LOCATION DE NACELLES

LOCATION Pelletier
AUTOS - CAMIONS - MINIBUS
9662, Des Hêtres Shawinigan 539-8481
HSM61075

Depuis 1915
l'hebdo
DU SAINT-MAURICE
86e Année No 27 Semaine du 30 Juin 2000 44 Pages

Le Potager
Voisin des Serres du Lac
Les PETITS FRUITS
FRUITS ET LÉGUMES FRAIS TOUT L'ÉTÉ
OUVERT 7 JOURS DE 9H À 22H
Lac-à-la-Tortue 538-4646
HSM61076

MANCHETTES

Shawinigan...

tout feu tout flamme!

Le compte à rebours a commencé pour le Festival des pompiers de Shawinigan! Dès vendredi prochain, des pompiers originaires des quatre coins du pays viendront se mesurer les uns aux autres. Nous vous invitons à prendre connaissance de notre cahier spécial contenant entre autres la programmation de l'événement, les épreuves et les spectacles présentés.

Pages 15 à 20

PENSÉE

Laurentide
Peinture · Paint
HSM64659

" L'homme fort n'est pas celui qui raisonne, mais celui qui rayonne. "

ROGER BODARD

(Photo L'Hebdo/Véronique Darveau)

L'heure est aux festivités!

(Photo L'Hebdo/Karine Buisson)

Au Festival de théâtre de rue

Un tour de machine!

LOUIS ST-HILAIRE
Shawinigan

Le Festival de théâtre de rue, un événement unique en son genre au Québec, fera vibrer le centre-ville de Shawinigan pour une quatrième année consécutive, du 28 au 30 juillet prochain.

Plus éclaté et imaginatif que jamais, mais toujours complètement gratuit, cet événement continue à prendre de l'ampleur. Cette année, il permettra à une centaine d'artistes d'exprimer leur talent. En tout, un impressionnant total de 200 spectacles seront présentés, mettant en valeur le travail de 22 compagnies ou collectifs d'artistes: «Parmi ceux-ci, trois proviennent de la France. Nous présenterons également dix co-productions exclusives, c'est à dire dix productions dans lesquelles notre organisation est impliquée financièrement ou pour lesquelles elle fait un suivi artistique. Plusieurs compagnies présentes n'en sont pas à leur première présence chez nous, ce qui leur confère une expérience qui devrait transparaître à travers leurs performances. Par ailleurs, nous nous sommes aperçus, l'an dernier, qu'il manquait un peu de productions s'adressant aux enfants. En consultant notre programmation, vous verrez que nous avons remédié à cette situation : nous leur proposons effectivement de nombreuses pièces en après-midi ou en début de soirée», explique M. Philippe Gauthier, codirecteur artistique.

Selon M. Rémi-Pierre Paquin, l'autre codirecteur artistique, cette édition du Festival présentera quelques nouveautés majeures. Notamment, les scènes ont été supprimées afin d'inciter les gens à se déplacer davantage que par les années

Voir «machine» en page 4

À la Seigneurie Volant

La Nouvelle-France revit!

LOUIS ST-HILAIRE
Saint-Paulin

Du 20 au 23 juillet prochain, La Seigneurie Volant de Saint-Paulin vous convie, pour une deuxième année consécutive, aux Fêtes champêtres de la Nouvelle-France.

Cet événement haut en couleur, qui se veut une continuité de la thématique Nouvelle-France déjà exploitée depuis le lancement de la Seigneurie en 1998, vous permettra de mieux connaître un chapitre méconnu de notre histoire : «En fait, pendant ces quatre jours, les visiteurs auront la chance de rencontrer quatre personnages qui leur feront pratiquement toucher du doigt leurs racines. La première journée, ils seront accueilli par Marie Chauvet, première fille du roi, une jeune émigrante arrivée ici en 1635. Le 21 juin, ils rencontreront le chef amérindien Pontiac, qui a été un chef de paix, un rassembleur ayant rapproché les communautés amérindiennes d'une partie des États-Unis et qui a été l'un des premiers artisans de la protection des francophones. La troisième journée, ce sera l'Intendant Talon, la première fonction civile en Nouvelle-France, un organisateur de génie qui a mis en place une véritable politique de peuplement en Nouvelle-France.

Voir «Nouvelle-France» en page 4

5 jours seulement

SOLDE
DU RÉFRIGÉRATEUR

MAYTAG · GE · Frigidaire · White-Westinghouse · GoldStar

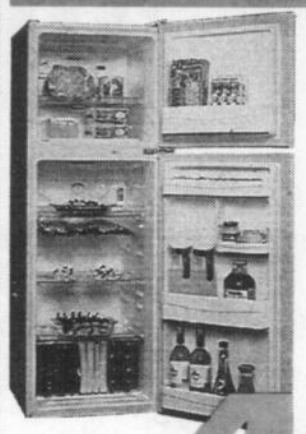
RÉFRIGÉRATEUR
4.38 pi. cu.

- 2 tablettes
- Isolation en polyuréthane
- Compartiment à congélation

Laissé à

269$

RÉFRIGÉRATEUR
9 pi. cu.



- Dégivreur automatique
- Lumière intérieure

Laissé à

429$

RÉFRIGÉRATEUR
16.3 pi. cu.

- Bacs à légumes
- Compartiment à produits laitiers
- Contrôle de température

Laissé à

598$

RÉFRIGÉRATEUR
18 pi. cu.

- 2 bacs à légumes transparents avec couvercle en verre
- Garde-viande transparent
- Portes réversibles

Laissé à

698$

RÉFRIGÉRATEUR
19 pi. cu. MAYTAG

- Dual Cool
- Tiroir à humidité
- Réglage à glissement facile

RABAIS

300$

RÉFRIGÉRATEUR
20 pi. cu.

- Côte à côte

LAISSÉ À PARTIR DE

998$

MEUBLES PAQUIN

Ouvert du lundi au samedi pour la période estivale

1390, 6e Avenue, Grand-Mère
538-1753

Voir les détails de cette vente en magasin. Les photos peuvent différer - sujet à approbation de crédit - les taxes sont exigées
Cette promotion s'applique seulement sur les items sélectionnés en magasin. sur tout article de 300$ et + en magasin.

HSM72925

SERVICE ÉLECTRIQUE 04 INC.
René Garceau R.B.Q. 8253-1450-53
Entrepreneur électricien
221-4004 Pagette : 695-5762
HSM61079

Une association qui rame avec les coureurs de rabaska...

LOUIS ST-HILAIRE
Shawinigan

À la fin de l'année dernière, les équipes de rabaska ont réalisé qu'elles manquaient d'organisation et de cohésion, ce qui faisait en sorte que les dirigeants de la Classique avaient souvent de la difficulté à les joindre lorsqu'ils voulaient leur transmettre un message. Voilà le type de problème que compte bien résoudre, dès cette année, l'Association des Coureurs en Rabaska du Québec 2000 (ACRA).

Sur la photo : Alain Carrier (vice-président), Stéphane Martel (administrateur), Isabelle Bournival (présidente), Martin Robert (directeur) et Alain Lamontagne (directeur). Absents sur la photo : Daniel Garceau (administrateur) et Érika Genest (secrétaire-trésorière). (Photo L'Hebdo/Louis St-Hilaire)

La compétition de rabaska existe depuis quelques années. L'engouement envers cette épreuve croît sans cesse et explique en bonne part le succès renouvelé de la Classique internationale de canots de la Mauricie. Un des objectifs de l'ACRA est d'assurer une bonne représentativité des coureurs de rabaska, ce qui devrait leur permettre de recevoir le mérite et la reconnaissance qui leur reviennent.

D'un autre côté, l'ACRA entend faire une promotion concertée de ses activités et de son sport de prédilection afin de réussir à attirer quelques équipes de l'extérieur. À ce chapitre, nul doute qu'un premier pas a déjà été franchi avec la venue du Club de canotage de Sorel et de l'équipe Les Cèdres. Mais pour parvenir à des résultats encore plus probants, l'association, qui compte un représentant par équipe, a déjà quelques projets en vue, dont la conception prochaine d'un site internet.

Les membres de l'ACRA travailleront en collabration étroite avec les dirigeants de la Classique, qui leur transmettront toute nouvelle susceptible d'intéresser leurs membres. Mais leur travail ne se résumera pas à cette seule épreuve, loin de là : "En fait, dès cette année, nous avons établi un circuit provincial de course. Celui-ci comprend quatre épreuves : Sorel, qui a été disputée la semaine dernière (25 juin) et remporté par le Drakkar de Saint-Maurice; Lac-à-la-Tortue, qui est réservée exclusivement à nos membres en règle et qui offre des bourses très intéressantes aux trois premières équipes à franchir le fil d'arrivée (23 juillet); la Fête du thuya, Les Cèdres; de même que la Classique internationale de canots de la Mauricie", explique Mme Isabelle Bournival, présidente de l'ACRA.

Pour ces quatre épreuves, les équipes auront l'occasion de ramasser des points en fonction de leur position à l'arrivée : "À la fin de la saison, lors de la soirée de remise des prix qui suit la Classique, l'équipe ayant accumulé le plus de points recevra le trophée Molson. Nul doute que ce système de points intensifiera la compétition entre les équipes tout au long de l'été", poursuit Mme Bournival. Par ailleurs, les courses du mercredi, instaurées par Luc Dufour il y a quelques années, demeurent dans une catégorie particulière et possèdent toujours leur propre système de pointage, qui récompense à la fois les gagnants et les participants des épreuves.

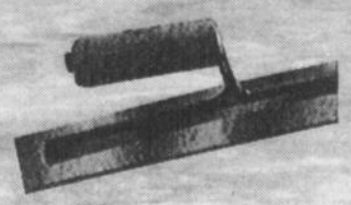
Notons en terminant que sept équipes sont déjà membres de l'ACRA, soit Robert fer et métaux, PA Bisson - Ébénisterie Shawinigan, Drakkar du Saint-Maurice, Alcan, Rabascout 2000, Belgo et le Club de canotage de Sorel.

SOMMAIRE

ACTUALITÉS ..... 3 à 14
CLASSÉES ..... 25 à 35
CINÉMA 36
VIE CULTURELLE 24
HOROSCOPE 36
MOTS CROISÉS 36
SPORTS/LOISIRS ..... 37 à 39
VOISINAGE 8
GILLES BOURASSA 38
ROLAND LECLERC 6
ANDRÉ PERREAULT 9

Dre Marcelle Laporte, Chiropraticienne
496, 6e Avenue GRAND-MÈRE
645, 116e Rue SHAWINIGAN-SUD
538-7550
MAUX DE DOS
DE TÊTE - DE COU
HSM61084

PROBLÈMES DE SOLAGE?
Plastrage de solage
Enduit acrylique
• Pose de membrane et d'enduit sur solage
• Infiltration d'eau au sous-sol
• Réparation de fissures de solage
• Pose de drain français
• Réparation de béton et d'asphalte
• Vente et installation d'époxy et polyuréthane
Ron Bourbeau
ÉTANCHEMENT
IMPERMÉABILISATION
819 536.0244
HSM61079



SUITES À LOUER 2e - 3e âge autonome
RÉSIDENCE LE CENTENAIRE
1032, Hemlock, Shawinigan 537-3181
HSM61054

Actualités EXPRESS

On a statué sur le fil d'arrivée de la Classique

On a désormais statué sur le lieu de débarquement des canotiers à Grandes-Piles. Préalablement, les organisateurs de la Classique internationale de canots comptaient ériger le fil d'arrivée au quai municipal de l'endroit. Mais devant l'objection de certains intervenants, il fut convenu de le déplacer à un kilomètre de là, sur les anciens terrains de la défunte Compagnie de flottage du Saint-Maurice.

La première étape de la Classique internationale de canots s'est longtemps terminée à Grandes-Piles. Ce fut le cas durant une vingtaine d'années, jusqu'à ce qu'il en soit décidé autrement en 1994. En février dernier, les organisateurs de l'événement causèrent une certaine surprise en annonçant leur intention d'en revenir à cette pratique. On justifia cette décision par le fait que plusieurs canotiers se plaignaient de la longueur de la première étape. Le départ de la 67e Classique sera donné le 2 septembre à La Tuque. Les meneurs feront leur arrivée à Grandes-Piles aux alentours de 2h.

Prolongement de la piste cyclable

Shawinigan (VD)

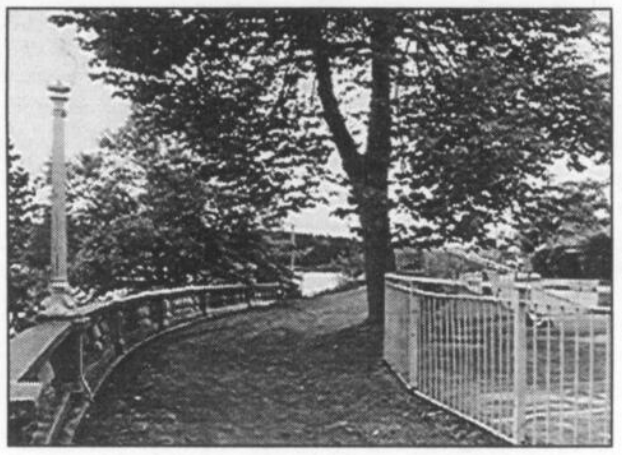
Des travaux seront entrepris en août afin de prolonger de 400 mètres la piste cyclable située sur la Promenade Saint-Maurice. Aménagé sur la rue Broadway, le nouveau tronçon longera le parc Saint-Maurice jusqu'à l'angle de la rue Brumel.

À la Ville de Shawinigan, on souhaite que les cyclistes puissent circuler sur cette voie dès l'automne, peu avant la fête du Travail. Ses coûts de construction atteindront possiblement les 25 000 dollars.

Tronçon piétonnier

Parralèlement, on procédera à l'aménagement d'un tronçon piétonnier qui contournera la piscine Saint-Maurice de l'extérieur, soit face à la rivière. Ce «pont» réunira les deux parties déjà existantes de la promenade.

Les travaux sont aussi éva-lués entre 20 000 dollars et 25 000 dollars. À cette fin, la Ville bénéficie déjà d'une subvention de 10 000 dollars attribuée par le député du comté de Saint-Maurice et vice-président de l'assemblée nationale, M. Claude Pinard.



on procédera à l'aménagement d'un tronçon piétonnier qui contournera la piscine Saint-Maurice de l'extérieur, soit face à la rivière. Ce «pont» réunira les deux parties déjà existantes de la promenade.

«Machine»

(suite de la page 1)

passées : «La tradition veut que l'on s'assoit devant une scène pour regarder les spectacles défiler. Dans le théâtre de rue, c'est le contraire : les spectateurs doivent se déplacer afin d'assister aux présentations. Celles-ci doivent chercher à se fondre dans le quotidien de la ville. Ainsi, vous remarquerez que les spectacles se dérouleront partout dans les rues de Shawinigan, mais aussi sur un balcon, dans une cour ou sur le toit d'une bâtisse», analyse-t-il.

Les différents événements présentés cette année s'articuleront cette année autour d'un thème qui promet beaucoup d'imagination, Tour de machine. Il s'agit en quelque sorte d'une scénographie urbaine mettant en relief la vision que quelques créateurs influents du 20e siècle ont eu du 21e siècle : «Plusieurs ont essayé de prévoir ce que notre siècle leur réserverait. Il suffit de penser à Métropolis (Lang) au cinéma, ou à 1984 (Orwell) en littérature. Non seulement nos co-productions tourneront autour de cette thématique, que l'on pourrait appeler le futurisme rétro, mais la plupart des pièces que nous nous sommes procurées s'inscrivent à merveille dans cette lignée. Pour l'occasion, le centre-ville de Shawinigan sera éclairé de lumières bleutées qui lui donneront des airs de circonstance», poursuit M Paquin.

Le coordonnateur de Rues Principales à Shawinigan, Yves Dolbec (à gauche), est bien confiant du succès de la prochaine édition. La programmation a été mise au point par les co-directeurs artistiques, Rémi-Pierre Paquin (au centre) et Philippe Gauthier. (Photo L'Hebdo/Louis St-Hilaire)

Cette année, le Festival se déroulera sur la cinquième rue et dans la ruelle qui s'ouvre derrière le Big Apple pour aboutir en face de la rue Tamarac. Sur la cinquième rue se dérouleront principalement des événements mettant en vedette le futurisme contrôlé, aseptisé, tandis que dans la ruelle, on mettra davantage l'accent sur tout le côté "underground" qui se développerait dans une telle société.

Depuis sa création, en 1997, le Festival est passé d'une programmation composée de 20% à 90% de théâtre de rue. Aujourd'hui, on peut affirmer sans aucun doute que Shawinigan et le théâtre de rue ont vraiment pris leur place dans le paysage culturel québécois et canadien.

«Nouvelle-France»

(suite de la page 1)

Le «gouverneur» Jacques Lessard (deuxième à droite) avait convoqué tout son monde pour la conférence de presse. Prenaient place avec lui, le chef amérindien Pontiac, l'intendant Jean Talon, le chef militaire Rigaud de Vaudreuil (à droite) ainsi qu'une des filles du Roi. (Photo L'Hebdo/Louis St-Hilaire)

Le dernier personnage est Rigaud de Vaudreuil, chef militaire nerveux et attachant ayant obtenu la direction générale des armées en Nouvelle-France», énumère M. Jacques Lessard, qui a organisé l'événement en compagnie de Mme Nancy Cournoyer.

Pour l'occasion, les visiteurs sont fortement invités à se costumer : «Non seulement ils courent ainsi la chance de se mériter plusieurs prix intéressants, mais ils seront aussi beaucoup plus enclins à vraiment embarquer dans l'aventure, à plonger dans cette époque et à participer pleinement à ces grandes fêtes», estime Mme Cournoyer.

Parmi les événements majeurs de cette année, on ne peut passer sous silence l'important défilé d'ouverture qui marquera le début des festivités. À cette occasion, plus de 180 personnes se retrouveront sur le site afin d'animer le marché public, de personnifier peintre, antiquaires, forgeron ou coureur des bois, d'exposer des imageries et des vêtements religieux, etc.

En outre, plusieurs spectacles auront lieu tout au long de ces quatre journées, notamment ceux présentés par la Compagnie franche de la Marine de Québec, la Milice coloniale de Trois-Rivières, et par les groupes musicaux Stadaconé et Mauvais Sort.

Les visiteurs de l'an dernier remarqueront par ailleurs quelques nouveautés majeures cette année. Parmi celles-ci, le Campement permanent de la compagnie Rivière au bœuf de la Pennsylvanie, qui leur permettra de rencontrer des Américains passionnés par l'histoire de la Nouvelle-France.

Un autre ajout est le Campement amérindien présenté en collaboration avec le Musée des Abébakis de Odanak : à cette occasion, les gens auront droit, entre autres, à des démonstrations d'artisanat, de vannerie abénakise et de danses folkloriques. Finalement, le grand bal de l'intendant, qui sera animé par le théâtre l'Ollonois et qui comprendra un souper champêtre de sept services préparé par M. Patrick Gérôme, Chef de l'année au Québec en 1999.

Les organisateurs des Fêtes champêtres nous ont décidément cuisiné tout un programme cette année…

Agence Santé Mobile
Soins à domicile
Michelle Lessard, prop.
536-0053
www.agencesante.qc.ca
HSM61072

Delastek inaugure ses nouveaux locaux

LOUIS ST-HILAIRE
Grand-Mère

L'entreprise de haute technologie Delastek a procédé il y a une dizaine de jours à l'inauguration officielle de ses nouveaux locaux, au Complexe industriel de Grand-Mère.

Non seulement ces investissements, qui totalisent 4,7 millions de dollars, permettent à Delastek d'agrandir considérablement ses aires de travail, mais ils lui donnent aussi la chance d'ajouter des équipements spécialisés qui lui permettront de répondre aux hauts standards de qualité de ses clients : Bell Hélicoptère, Pratt & Whitney, Bombardier Aéronautique, Rolls Royce... «Pour nous, clients et fournisseurs doivent partager les mêmes objectifs. Cette approche constitue l'unique garantie de livrer un produit juste et à prix compétitif. Chaque membre de notre équipe a la responsablité d'identifier les points d'amélioration possible afin d'élaborer une solution optimale», expliquait M. Claude Lessard, président de l'entreprise, à cette occasion.

Monsieur Lessard a également profité de l'occasion pour annoncer que ces investissements permettront la création d'une centaine de nouveaux emplois permanents au cours des prochaines années. Ceux-ci viendront s'ajouter aux 75 que compte déjà l'entreprise et viennent confirmer la croissance spectaculaire de Delastek à ce niveau : l'entreprise ne comptait effectivement qu'une douzaine d'employés il y a trois ans seulement.

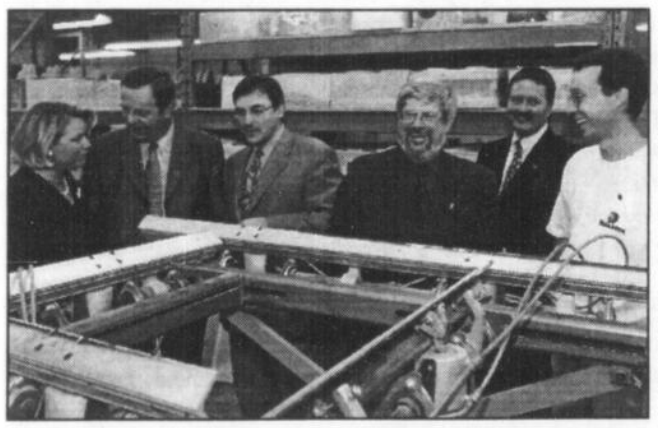
Durant cette même période, Delastek, qui possède deux filiales (Delastek Systèmes et Delastek Composites) a également réparti ses activités dans quelques sphères de haute technologie, dont l'ingénierie aéronautique, l'électronique, l'informatique et les matériaux composites. Cette approche lui permet désormais de réaliser, sous un même toit, toutes les étapes de sa production : conception, implantation de chaînes de production, fabrication, intégration de procédés...

Ce service clé en main, très apprécié des clients, explique d'ailleurs en bonne partie le succès que connaît l'entreprise : «Actuellement, toutes les grandes entreprises travaillent sur une base de réduction des fournisseurs. Il faut en offrir plus à nos clients, d'où la création de notre équipe pluridisciplinaire. En outre, nous croyons fermement que nous devons nous associer avec des partenaires mondiaux de grande envergure afin d'atteindre nos objectifs», poursuit M. Lessard.

À ce chapitre, l'association, en janvier dernier, de Delastek avec Lhotellier Montrichard, une firme française se spécialisant dans le développement et la fabrication de systèmes de ventilations pour avions, est éloquente. Cette entente permet effectivement aux deux entreprises d'offrir à leurs clients un service innovateur et intégré, et elle leur donne l'opportunité de s'afficher en tant que fournisseurs experts en procédés et équipements manufacturiers. Monsieur Philippe Montrichard, président de Lhotellier Montrichard, s'était d'ailleurs déplacé spécialement pour cette inauguration.

De nombreux autres dignitaires étaient aussi présents pour l'occasion, dont monsieur Martin Cauchon, minitre du Revenu national et secrétaire d'État responsable de Développement économique Canada, monsieur Guy Julien, minitre délégué à l'Industrie et au Commerce et ministre responsable de la région de la Mauricie, de même que madame Linda Lafrenière, mairesse de la ville de Grand-Mère. Tous ont souligné l'importance de cette entreprise non seulement pour le secteur de la haute technologie de notre région, mais également pour l'industrie québécoise de l'aérospatiale en général.

Rappelons que l'on doit à Delastek, qui œuvre aussi dans les secteurs industriel, récréatif, agricole et des transports, plusieurs produits innovateurs, dont un système d'essuie-glace électronique pour les avions et les hélicoptères, un module de contrôle d'accessoires de motoneige et un tableau de bord de bateaux.



Les dignitaires politiques ont eu droit à une visite de l'usine au terme de la conférence de presse. (Photo Reyam)

Présentes à travers le Québec, les coopératives jeunesse visent à créer des emplois pour les 14-17 ans. Entourant Mme Chantal Clermont (animatrice) et M. Pascal Lafrenière (parrain communautaire et conseiller au CJE), on reconnaît Karine Gélinas, Alexandra Bernier, Alexandre Berman, Kelly Pothier et Émile Lacombe. (Photo L'Hebdo/Véronique Darveau)

Des menus travaux à effectuer?

VÉRONIQUE DARVEAU
Shawinigan

Pourquoi se frotter à des tâches éreintantes alors que l'on peut se payer à prix raisonnable les services d'un ado qui ne demande... qu'à travailler! Cet été, deux coopératives jeunesse de services opéreront à Notre-Dame-du-Mont-Carmel et à Saint-Boniface: «Ado-O-Boulot» et «Jeunesse à la rescousse»!

Présentes à travers le Québec, les coopératives jeunesse visent essentiellement à créer des emplois d'été pour leurs membres qui sont âgés de 14 à 17 ans. Au Centre-de-la-Mauricie, vingt-quatre jeunes sont rattachés aux coopératives «Ado-O-Boulot» de Notre-Dame-du-Mont-Carmel et «Jeunesse à la rescousse» de Saint-Boniface. Cette dernière en est à sa seconde année d'activités, forte d'un chiffre d'affaires qui atteignit 6000 dollars la saison passée. Cette réussite inspira puisque l'on annonçait cette semaine la mise en service d'une seconde coopérative jeunesse à Notre-Dame-du-Mont-Carmel.

Quatre animateurs ont été embauchés pour inculquer aux coopérants des notions administratives. Dirigeants de leur coopérative, les jeunes sont appelés à siéger sur un conseil d'administration. Bien que les animateurs soient de précieux alliés, ils ne peuvent en aucun moment s'objecter aux décisions prises par les coopérants. Ils agissent plutôt à titre de conseillers. Christine Lord et Alexandre Gauthier Marchand font office d'animateurs à Saint-Boniface tandis que François Bruneau et Marie-Soleil Désaulniers occupent ces mêmes fonctions du côté de Notre-Dame-du-Mont-Carmel. Aussi animatrice, Chantal Clermont partage son temps entre les deux endroits.

Présidente de la coopérative «Jeunesse à la rescousse», Kelly Pothier informe qu'une telle expérience de travail peut conduire à un emploi sérieux: «L'an dernier, par le biais de la coop, trois de nos membres ont obtenu un emploi qu'ils occupent encore aujourd'hui. Jeunesse à la rescousse peut devenir une bonne rampe d'accès au marché du travail.» Se faisant porte-parole des deux coopératives jeunesse, la jeune présidente maintient qu'il est difficile pour elle et ses semblables d'obtenir un emploi en milieu rural: «Il y a beaucoup de commerces à Saint-Boniface et à Mont-Carmel mais très peu d'entre eux peuvent nous offrir un emploi. Nous sommes aussi limités dans nos déplacements parce qu'il n'y a pas de transport en commun.» Ces raisons sont d'ailleurs à l'origine de la création des deux coopératives jeunesse de la région.

Contrairement à «Jeunesse à la rescousse», «Ado-O-Boulot» en est à sa première année d'activités dans la municipalité de Notre-Dame-du-Mont-Carmel. La nouvelle coopérative fournira un emploi estival à douze jeunes de l'endroit. Se fiant au succès remporté du côté de Saint-Boniface l'an dernier, on se porte garant de la rentabilité de l'entreprise. À la fin de l'été, chaque jeune coopérant aura en moyenne gagné entre 500 et 1000 dollars.

Services offerts

Variés, les services offerts par les coopératives jeunesse de services vont du gardiennage d'enfants à la tonte de pelouse, en passant par l'entretien de piscines et les travaux agricoles. «On fait de tout», assurent les jeunes coopérants. Pour les travaux manuels, le taux horaire des coopérants atteint 5,50$ l'heure. Pour rejoindre «Jeunesse à la rescousse», il suffit de composer le 535-3638 (Saint-Boniface) et «Ado-O-Boulot», le 376-7161 (Notre-Dame-du-Mont-Carmel).

Profitez de cette détente estivale
LES CONCERTS DU MERCREDI
AU PARC ST-MAURICE
Un air d'été

Ce mercredi 5 juillet
Transcendanse
HSM72405

Éditorial
L'Hebdo du Saint-Maurice

Mutinerie à l'Assemblée

BERNARD LEPAGE

Après la révolte des contribuables, la rébellion des syndiqués du secteur public, verrons-nous le soulèvement des députés? La fin de la récente session parlementaire à Québec a donné lieu à des débats qui ne sont pas caractéristiques habituellement de ce lieu où la ligne de parti est à la démocratie ce que le jupon est à la jupe...

À quelques jours d'intervalle, de houleux échanges des deux côtés de la chambre ont eu lieu au sujet de la rémunération des députés. Vous vous doutez que les cris et chuchotements ne concernaient pas une éventuelle diminution de salaire.

Peut-être le temps maussade qui a ponctué notre printemps y est pour quelque chose mais même des députés péquistes, qui forment le gouvernement, se sont mis de la partie avec les libéraux pour faire entendre raison au premier ministre Bouchard.

C'était peine perdu. Lorsqu'il s'y met, ce dernier ferait mal paraître une mule en terme d'entêtement.

Le président de l'Assemblée nationale lui-même, le péquiste Jean-Pierre Charbonneau, n'a pas hésité à aller au front sur la question. Somme de travail de plus en plus exigeante et iniquité salariale avec des hauts fonctionnaires qui n'ont pas, contrairement aux députés, à répondre de leurs actes devant le citoyen sont les deux principaux arguments qui militent en faveur d'une meilleure rétribution des élus.

Parallèlement, un groupe de travail de quatre députés, dont celui de Saint-Maurice, le vice-président à l'Assemblée nationale, Claude Pinard, a déposé un rapport à la chambre sur une réforme en profondeur du travail des commissions parlementaires.

En plus d'être une source de revenus supplémentaires non-négligeable, les commissions parlementaires sont pour les députés l'occasion de mettre en pratique leur rôle de chien de garde de la démocratie en décortiquant les projets de loi, pour les améliorer et y débusquer les travers qui pourraient sciemment ou non s'y cacher.

Bref, pour ceux qui en font partie, les commissions parlementaires sont plus valorisantes que les débats, échafaudés à l'avance, qui tiennent lieu d'échanges à l'Assemblée nationale. En théorie du moins parce que la ligne de parti contamine également les commissions.

Actuellement, les commissions parlementaires ne jouent pas pleinement leur rôle, l'omniprésence des ministres, dépositaires des projets de loi à l'étude, faussent les enjeux, en amenant les questions sur des terrains partisans.

La grogne des députés sur les deux questions n'est pas dénuée de bon sens.

Sur la question des salaires, la démagogie demeure une arme facile pour rabrouer tout net les députés. Il faut admettre cependant qu'une bonne part d'entre eux ne compte pas les heures. Et puis, même s'il y a toujours le risque contraire, on ne rehaussera pas la qualité des candidats si on n'y met pas le prix.

Du côté des commissions parlementaires, encore là, tout le processus démocratique gagnerait à redonner de la noblesse au titre de député.

Un peu moins de partisanerie, un peu plus de démocratie, un soupçon d'imputabilité et, ma foi, ce serait le paradis parlementaire...

Tranche de vie

"Notre ville a célébré mardi, le 1er juillet, ses noces d'argent en même temps qu'elle fêtait la St-Jean Baptiste (il avait plu le semaine précédente). Shawinigan a bien fait les choses. Il nous a fait revivre le dernier quart de siècle qui fut notre existence, 1899 où notre ville était au berceau à côté de 1924 où sans prétention nous pouvons nous comparer avec des villes beaucoup plus vieilles."

— L'ÉCHO DU SAINT-MAURICE, 3 JUILLET 1924

Réflexion
L'Hebdo du Saint-Maurice

Des femmes en marche

ROLAND LECLERC

Il y a cinq ans avait lieu sur les routes du Québec, la marche des femmes, DU PAIN ET DES ROSES. A Beijing, il y a quelques années, dans le cadre d'une conférence mondiale sur la situation des femmes dans notre société, des femmes du Québec ont parlé de cette marche québécoise et ont gagné leur pari de proposer une marche mondiale des femmes. Cette marche..."est en marche" par diverses activités dans toutes les régions du pays, mais l'événement marquant et mondial aura lieu au mois d'octobre prochain.

Des femmes du monde entier vont marcher "contre la violence et la pauvreté" faite aux femmes. Car il y a un engrenage subversif entre violence et pauvreté. Les statistiques démontrent sans équivoque que la majorité des familles monoparentales sont organisées autour d'une femme. Les femmes et les enfants forment aussi la partie la plus importante des personnes pauvres au Québec. La plupart du temps, à la source de la pauvreté, il y a une violence. Une violence qui a tout cassé, y compris les meubles et les personnalités; une violence qui a voulu imposer la loi d'un plus fort et qui a souvent rendu la séparation du couple et de la famille inéluctable.

La violence est faite de gestes violents mais aussi d'attitudes, de comportements, de mentalités. Tout n'est pas gagné dans le combat social qui vise à contrer la mentalité pernicieuse de traiter la femme comme une personne inégale à l'homme. Oh! Les discours sont nombreux, y compris dans l'Église catholique, pour justifier l'égalité des personnes et la dignité de chacune et chacun. Mais l'on sait bien que dans la pratique, l'Église n'est pas la première prophète en la matière. Un groupe de 250 femmes leaders réunis dans un colloque, il y a un mois, à Montréal, ont abouti à la conclusion qu'il fallait poser des gestes marquants et symboliques pour démontrer et contrer le fait que la structure ecclésiale portait un préjudice vis-à-vis des femmes. Elles ont voté qu'à un moment donné, les deux mille femmes engagées en pastorale dans l'Église, au Québec, feraient une grève d'une journée. Les idées font souvent leur chemin à partir de gestes d'éclats.

Le milieu des affaires et celui de la politique n'est pas sans péchés sur cette question de l'égalité et de la violence faite aux femmes. Après quelques années de repli stratégique, il semble que des oppositions malveillantes et féroces sont réapparues de la part de certains hommes. Outre l'esprit "macho" qui n'a jamais quitté la psychologie masculine, une mentalité de "tu n'as pas d'affaire à prendre ma place" grandit en acuité et en actes.

Je ne sais pas comment évaluer les analyses sociologiques qui décrivaient le décrochage de certains jeunes garçons à l'école primaire comme le réflexe de ne pas savoir composer avec le fait qu'en classe, des filles sont meilleures que lui. Très souvent, le garçon développera de la violence faite d'intimidation face à ses compagnes.

La "marche mondiale des femmes" est nécessaire. Des femmes sont encore une fois prophètes dans notre histoire. Elles revendiquent dans la dignité et une confiante audace le droit de bien se faire entendre. Et elles se rendent solidaires de millions de femmes qui dans le monde, sont bien loin de l'égalité des chances et d'une parole qui soit prise en compte.

DESSUREAULT
LEBLANC
LEFEBVRE S.E.N.C.
Comptables agréés

Jacques St-Louis, c.a.
Associé

794, 5e Rue, local 115
Shawinigan (Québec)
G9N 1G1

Téléphone:
(819) 536-2561
Télécopieur:
(819) 536-2562
Internet: jst-louis@infoteck.qc.ca

HSM45861

Baromètre
L'Hebdo du Saint-Maurice

Nettoyez-vous vos fruits et légumes avant de les consommer?

Non 8%

Oui 83%

Ind. 9%

Méthodologie:
Ce mini-sondage de L'Hebdo du Saint-Maurice est le reflet d'une enquête effectuée auprès d'une cinquantaine de gens du Centre-de-la-Mauricie. Il ne tient pas compte des composantes démographiques telles que l'âge, le sexe, la provenance et autres. La cinquantaine de répondants hebdomadaires a été choisie au hasard au comptoir des annonces classées de L'Hebdo du Saint-Maurice.

L'hebdo du Saint-Maurice
2102 AVE CHAMPLAIN, C.P.10
SHAWINIGAN, QUÉ. G9N 6T8

Téléphone: (819) 537-5111
Télécopieur: (819) 537-5471

Près de vous depuis 1915!

ÉDITEUR-DIRECTEUR GÉNÉRAL
MICHEL MATTEAU
DIRECTEUR DES VENTES
GILLES GUAY
DIRECTEUR DE L'INFORMATION
BERNARD LEPAGE
INFOGRAPHIE
PUBLI-PRODUCTION
CONTRÔLEURE
JOSÉE BOSSÉ
IMPRIMEUR
T.R. OFFSET

29 361 COPIES CERTIFIÉES

PELH CROP Programme d'évaluation de lecture des hebdomadaires

ABONNEMENT 72$ PAR ANNÉE
T.P.S. ET T.V.Q. NON INCLUSES

«No d'enregistrement de la poste-publications non-réglementée. 0411434».
«Port de retour garanti»

Toute production du contenu rédactionnel ou publicitaire est interdite sans autorisation.
Une division de publi-hebdos inc.

LES HEBDOS SÉLECT DU QUÉBEC INC.

Jérome Lemay à pied levé

La Croisière ça m'use change de capitaine

Shawinigan

Le capitaine Yves Sénécal de «La Croisière ça m'use» a dû se retirer pour cause de maladie. Son remplaçant sera Jérôme Lemay qui a autrefois été le partenaire de Jean Lapointe dans «Les Jérolas». Monsieur Lemay était sur scène dès la semaine dernière, soit lors de la représentation du mercredi 28 juin. Il en sera ainsi pour toute la durée de cette revue musicale qui se tiendra jusqu'au 2 septembre 2000.

Avec une carrière de plus de 45 ans dans le show-business, Jérôme Lemay sait encore nous séduire. Il n'y a pas plus sympathique que lui: il ne joue pas à l'être, c'est naturel chez lui. Ce qui fait que lorsqu'il arrive sur scène, il établit une sorte de complicité avec le public, qui est vite conquis. Avec sa participation dans la revue musicale «La croisière ça m'use», ce grand personnage de la scène saura nous divertir et nous dérider pour nous faire découvrir un Jérôme Lemay assumé. Pour Jérôme Lemay, la scène n'a plus de secret. Une soirée de satisfaction garantie vous attend.

Robert Trudel à la présidence du premier CA de l'ATR

Shawinigan

La nouvelle Association Touristique Régionale de la Mauricie a tenu la semaine dernière son assemblée de fondation au cours de laquelle dix-sept (17) intervenants du milieu touristique régional se sont fait élire au nouveau conseil d'administration.

Voici la liste des membres du conseil d'administration rattachés à la MRC Centre-de-la-Mauricie: Chantale Bourassa, CLD du Centre-de-la-Mauricie, Robert Trudel, Cité de l'Énergie, Pierre Thibeault, Auberge des Gouverneurs Shawinigan, François Bordeleau, Festival d'Été de Shawinigan-Sud.

Les membres suivants sont pour leur part rattachés à la MRC Mékinac: Michel Champagne, CLD de Mékinac, Ghislain Tessier, Golf Le St-Rémi, Marie-Christine Potvin, Festival Western de St-Tite.

De 17 intervenants, 7 administrateurs siégeront au conseil exécutif de Tourisme Mauricie: Robert Trudel, président, Patricia Brouard, vice-présidente, Michel Joncas, vice-président, Jocelyne Normandin, trésorière, Pierre Thibeault, secrétaire, Hélène Pelletier, administrateur, Michel Champagne, administrateur.

Le nouveau président, Robert Trudel, s'est donné comme mandat de faire de la Mauricie la destination numéro un au Québec parmi les régions touristiques autres que Québec et Montréal. Par ailleurs, Trudel veut mettre en place des structures permettant la concertation entre chacun des membres de la nouvelle association touristique de la Mauricie.

Pikachu à Grand-Mère

Grand-Mère

La Ville de Grand-Mère, en collaboration avec Fêtes Canada, présente dans le Parc St-Jean-Baptiste, 5e Avenue - 12e Rue, une journée dédiée aux enfants. À compter de 14 heures, il y aura animation: des gonflables, un train, des clowns, maquillages, un jeu d'eau... À 16 heures, arrivée de notre PIKACHU. À 17 heures, la population est invitée à venir au pique-nique familial. Un immense gâteau sera servi par PIKACHU à 18 heures. À 19 heures, spectacle d'un super magicien, suivi d'une animation de danse qui nous fera faire le tour du monde. Pour finir cette incroyable journée, il y aura présentation d'un film en plein-air sur un écran géant. Apportez vos chaises! La journée de la famille en est à sa 3e édition.

Installation d'estacades temporaires

Grand-Mère

Dans le cadre de la construction de l'aménagement hydro-électrique de Grand-Mère, Hydro-Québec a installé des estacades de sécurité en aval de la centrale actuelle. Elles seront ancrées à proximité des piliers du pont du chemin de fer (près des limites territoriales de Grand-Mère et de Lac-à-la-Tortue) et elles seront enlevées en novembre prochain.

Le but est de délimiter une zone de chantier où des travaux intenses auront lieu au cours des prochains mois. Les estacades permettront de minimiser les risques d'accidents pour les utilisateurs de la rivière lors de la pratique d'activités récréotouristiques, telles que la pêche et la navigation, qui se tiennent habituellement près des installations existantes (bas du barrage).

Cette mesure exceptionnelle reviendra à chaque année de juin à novembre jusqu'en 2004 et elle empêchera la pratique de ces activités sur la partie de la rivière concernée.

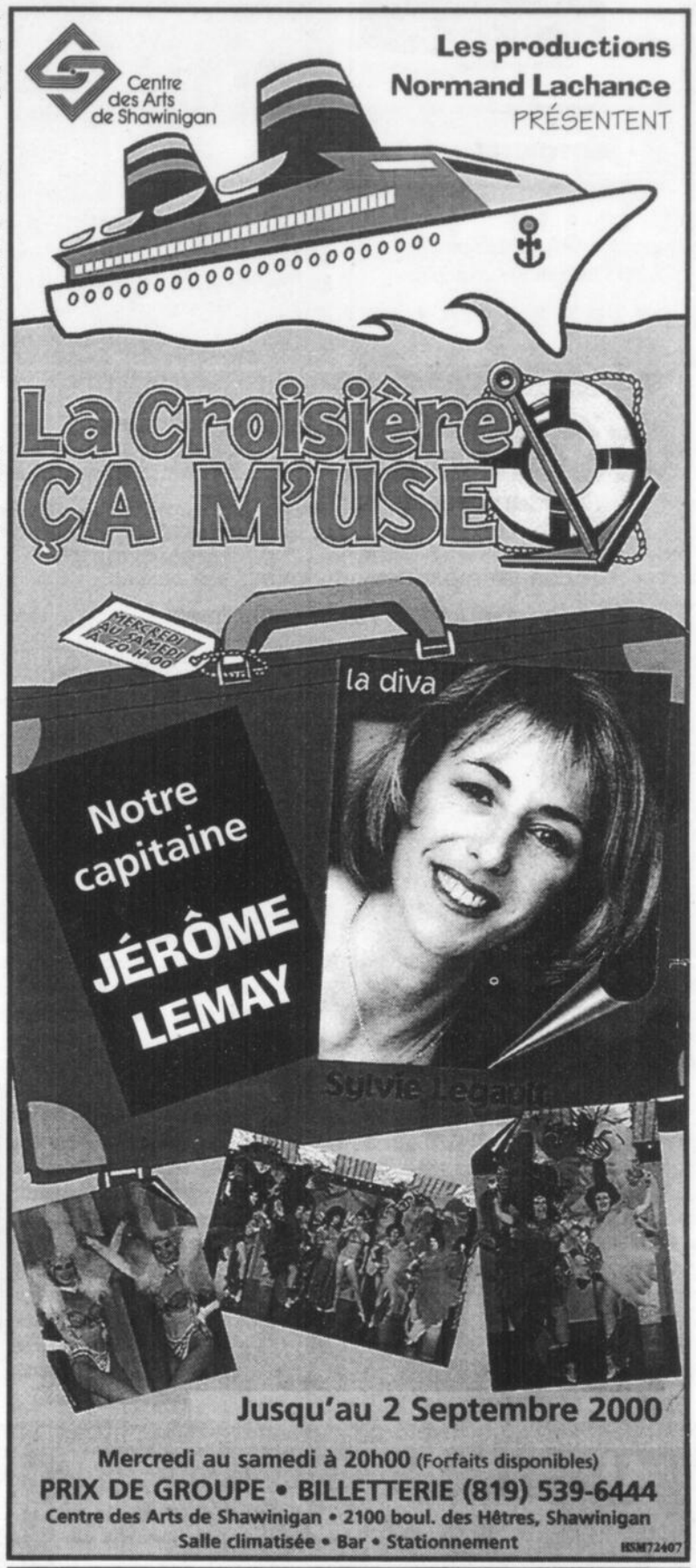
Hydro-Québec s'excuse des inconvénients que pourra causer l'ensemble des travaux. Les personnes désireuses d'obtenir plus de renseignements sur ces travaux et sur le chantier en général peuvent composer le (819) 379-9189 (ligne Info-chantier d'Hydro-Québec).

Dans le CALEPIN

Le RDDS fait relâche

Pour le mois de juillet, le R.D.D.S. Shawinigan, ayant cessé toute activité, rappelle aux personnes intéressées que la collecte des talons d'aide sociale (formule de retour du 15 du mois) ne se fera pas ce mois-ci. Les personnes devront faire parvenir elles-mêmes au Centre travail Québec leur talon d'aide sociale pour la date indiquée.

Le local du R.D.D.S. rouvrira lundi le 7 août à 9h selon son horaire habituel. Pour plus d'information, téléphonez au 539-3629.



- AUTOS
- MOTORISÉS
- ROULOTTES USAGÉES

541, 106e Rue
St-Georges-de-Champlain
(819) 533-5139
HSM61074

Le Centre-Mauricie c'est nous autres!

Félicitations à Mme Antoinette Garand et M. Louis-Georges Bourque de Grand-Mère qui ont fêté dernièrement leur 60e anniversaire de mariage lors d'une messe célébrée à Cap-de-la-Madeleine!

Le choeur... de la Saint-Jean!

Grand-Mère

«Et, si on se lançait des fleurs! était le thème de la Fête nationale des Québécois cette année et le Choeur du Rocher de Grand-Mère l'a fait de belle façon lors de son concert du 23 juin dernier. Il l'a d'abord fait par plusieurs chansons typiquement québécoises et surtout qui lui sont propres comme «Québec mon pays mes amours» et «Ce pays que j'aime» de Pauline Daneault. Il l'a aussi fait de façon concrète alors qu'après plusieurs pièces, un ou une choriste descendait de l'esrade pour remettre une fleur à quelqu'un.

M. Jean-Pierre Jolivet, notre député et ministre des Régions, a accepté avec joie l'invitation de la directrice Mme Daneault de se joindre au Choeur pour l'interprétation de la pièce «Les amours, les travaux» de Gilles Vigneault.

Comme toujours, le Choeur a su offrir aux spectateurs présents, qui encore une fois ont rempli l'église de Sainte-Flore, un décor enchanteur alors que la scène représentait un immense jardin illuminé aux couleurs de la fête au-dessus duquel flottait un immense drapeau du Québec.

Plusieurs pièces étaient agrémentées par de petites mises en scène comme la plantation d'un chêne de 12 pieds lors de la pièce «J'ai planté un chêne». À une autre occasion, une petite paysanne s'est avancée avec son râteau et sa boîte de plants pour la présentation de «Je ferai un jardin». À la fin de la première partie du spectacle, tous les choristes sont descendus dans la foule pour remettre une fleur à une personne, un geste qui fut apprécié de tous.

L'invité d'honneur de cette soirée, M. Yves Duhaime, président d'honneur des fêtes de la Saint-Jean à Grand-Mère, de même que son épouse, qui assistaient pour la première fois à un concert du Choeur du Rocher, ont apprécié au plus haut point la qualité du spectacle offert et la diversité des chants. Les spectateurs ne se gênaient pas pour applaudir après chaque pièce. De jeunes filles de l'école de danse Karysma de Grand-Mère ont offert une pièce de danse à claquettes assez impressionnante de même qu'une gestuelle pour accompagner certaines pièces.

Encore une fois, le Choeur du Rocher a présenté un spectacle digne de la réputation qu'il s'est forgée au cours des 15 dernières années. Ces quinze ans d'histoire seront d'ailleurs soulignés de façon que l'on désire exceptionnelle, en novembre prochain, lors d'un concert à cet effet.

30 juin

Le Groupe Voix de Femmes de Saint-Mathieu-du-Parc organise l'Expo-vente «Cocorico» sous le thème «Le coq et sa basse cour» les 30 juin et 1er, 2 juillet de 13h à 16h30, à la maison «La Tradition» au 1210 Chemin Principal, Saint-Mathieu-du-Parc. Entrée libre. Dévoilement du «Coq de la fierté» le 2 juillet 2000 à 15h. Information 532-2641. Bienvenue à tous et à toutes!

1er juillet

Âge d'Or Saint-Gérard des Laurentides. Invitation à une soirée de danse à 20h à l'école de l'endroit avec l'orchestre Les Préludes. Bienvenue.

4 juillet

Pique-nique annuel pour les membres du **Club de l'Âge d'Or Affilié de Grand-Mère** à la salle Sérénité à 9h30. Joueurs de pétanque apportez vos boules. Inf.: 538-7335.

5 juillet

L'Âge d'Or Affilié de Grand-Mère vous invite à une soirée de danses de ligne avec Réjean et Charlotte à 19h30 à la salle Sérénité. Pour information 538-7335.

8 juillet

Soirée de danses sociale et de ligne au **Centre des Aînés de Shawinigan**. Musique: avec Les Kings à 8h. Salle climatisée. Inf.: 539-3034.

Soirée de danses avec Les Préludes à 20h à la salle Sérénité de l'**Âge d'Or Affilié de Grand-Mère**. Pour information 538-7335.

9 juillet

La **CLÉ de l'Amitié**, association pour personnes seules de 40 ans et plus, vous invite à son déjeuner du dimanche, au Restaurant Normandin (salon privé du Normandin), Trois-Rivières; accueil 9h, déjeuner 9h30. Info.: (819) 378-2102.

Dans le CALEPIN

Travaux sur l'autoroute 55

Transports Québec avise les usagers que des travaux de réparation de joints de dilatation, sur le pont enjambant l'autoroute 55, dans la municipalité de Grand-Mère, seront réalisés du 26 juin au 14 juillet. La nature des travaux entraînera la fermeture permanente d'une voie sur deux, rétrécie à 5,5 mètres, à la sortie 226 (8e Rue, Saint-Jean-des-Piles) de la municipalité de Grand-Mère, du lundi au vendredi, de 7h30 à 16h30. Il est à noter que la circulation se fera à l'aide de feux de circulation à tous les jours de la semaine. En cas de pluie, les travaux seront reportés au lendemain. Les travaux seront effectués par le firme Entreprise Donalo/3582353 Canada Inc. au coût approximatif de 450 000$.

L'Autobouffe et les Scouts

L'Autobouffe était présente au Provigo de Grand-Mère, du mercredi 21 au dimanche 25 juin dernier, et a permis d'amasser pas moins de 850$ pour les Scouts, un organisme sans but lucratif. L'activité a remporté un vif succès. De nombreuses personnes se sont déplacées pour participer à l'événement. Elles ont pu se régaler en dégustant de savoureux hot dogs préparés par nos «chefs d'un jour». Des rafraîchissements étaient également servis. Tout cela n'aurait pu être une réussite sans l'aide inconditionnelle des bénévoles qui ont rendu cette activité possible. L'Autobouffe se veut un outil d'implication communautaire offert par Provigo et mis à la disposition des organismes sans but lucratif afin de les aider à amasser de précieux fonds.

Épilepsie Mauricie

Épilepsie Mauricie invite ses membres et toute autre personne désirant le devenir à participer à une fin de semaine de camping les 21, 22 et 23 juillet au terrain de camping du lac Morin à Mont-Carmel. Pour informations supplémentaires, on communique au 373-3211 ou 373-1658. Un réponse d'ici le vendredi 7 juillet permettrait de prendre les arrangements nécéssaire pour faire de cette activité une fin de semaine inoubliable.

NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU -NOUVEAU -
NATURISTE
BIENVENUE
Chers amis de la nature
Venez vivre une expérience nouvelle au Camping Tournesol Naturiste.
HMC71680
79A, Rang 7
St-Élie-de-Caxton
Tél.: (819) 221-4001
NATURISTE
courriel : camping-tournesol@infoteck.qc.ca
site web : http://campingtournesol.webjump.com
RECEVEZ UN RABAIS DE 2$ sur présentation de cette annonce
NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU - NOUVEAU -NOUVEAU -

HMC77286
Club de golf
Saint-Louis-de-France
MINIGOLF 2 pour 1
Champs de pratique (balles)
Rabais de 1$ sur gros panier
Sur présentation de cette annonce
CHAMP DE PRATIQUE ÉCLAIRÉ (bâtons disponibles)
André Aubry propriétaire
Spécial saison 2000
50% de rabais
sur le minigolf à tous les mercredis
Golf miniature éclairé
Adultes 4$
Étudiants 3$ (avec carte)
Enfants 2$ (12 ans et moins)
1181, boul. Saint-Louis
Saint-Louis-de-France
379.6183

Un simple coup de fil pour éviter la file
Pour rencontrer notre représentant,
Prenez rendez-vous!
1 800 567-9489
GRAND-MÈRE
6 JUILLET 2000
Québec
Régie des rentes

Un sympathique immigrant errant

André Perreault

L'ENTREVUE

Lors d'une hilarante entrevue en compagnie du Franco-Québécois Jeny Rawlison de Grandes-Piles, j'ai revécu les moments exaltants que me procuraient mes rencontres avec mon défunt bon ami, le *Vieil Ermite de Grandes-Piles*.

Jeny est un homme authentique, originaire de la Normandie en France, né le 21 juillet 1946, d'une mère française et d'un père américain. Pour vous donner le ton de nos échanges, Jeny dira d'un rire franc et net: *«Je suis le résidu du débarquement de Normandie, le repos du guerrier.»* Jeny parle *sans retenue, sans détour* mais non *sans manière* pour *se vivre sans remords, sans regret*. *«En 1966, à mes 20 ans, j'avais le choix, selon mes racines ethnologiques, de faire le service militaire de la marine française ou le service militaire aux États-Unis.»* Ce parfait bilingue voulait voyager, pouvant vivre en Australie ou s'établir au Québec. *«C'est ma première épouse qui privilégia le Québec parce qu'on parlait français ici.»*

À 90 cents l'heure en 1966

Arrivé au Québec, regardant les annonces classées du Nouvelliste, Jeny trouva une offre alléchante comme menuisier et charpentier où il serait payé 3$ l'heure. *«Comme je n'avais pas ma carte de compétence, on m'embaucha donc à 90 cents l'heure à Trois-Rivières.»* Quelques mois plus tard, à la Wabasso, il trouva un emploi à 1,90$ l'heure. *Quelle majoration!...* se dit le nouvel immigrant. Toujours soucieux d'améliorer son sort, il quittera cet emploi au profit d'un travail spécialisé dans la fabrication de canots d'abord, de bateaux de pêche et de plaisance par la suite. En 1967, Jeny savait qu'il n'était pas du genre à suivre le troupeau formé par ceux qui le précèdent. Toutefois, tout en ayant une bonne idée de là où il lui fallait aller, il ne savait pas que ce métier lui exigerait l'investissement de toute une vie. De 1967 à l'an 2000, Jeny fabriquera des embarcations en fibre de verre à Princeville, à Trois-Rivières, à Arthabaska... enfin à Grandes-Piles où avec *D.B.R. Sport Inc.*, il connaîtra une fulgurante ascension. D'immigrant errant, il deviendra dans son propre établissement un fabricant aussi brillant, réformant que conquérant de clients différents recherchant sur l'eau le canot surprenant par son glissement, le bateau le plus plaisant de son environnement.

Son épouse, sa meilleure alliée

En 1976, Jeny mariera en deuxième noce la charmante et énergique Québécoise Hélène Pothier qui deviendra également la copropriétaire. Ensemble, avec la complicité d'une vingtaine d'employés, ils fabriqueront des bateaux de plaisance et de pêche, des canots qui feront les délices aquatiques et nautiques des gens de l'Ontario, des Maritimes, des États-Unis et, bien entendu, du Québec. Le couple Pothier-Rawlison rêve de partir sur l'un de ses bateaux pour une croisière d'une année complète partant de Trois-Rivières jusqu'en Floride, pour atteindre le Golfe du Mexique et revenir par la Mississippi River et les Grands Lacs. Voilà un mielleux projet de retraite que nous vous souhaitons dans les plus brefs délais.

En conclusion, Jeny et Hélène, à la blague, m'ont révélé que: *«La vie est un ruisseau qui ne va pas toujours droit, surtout quand nous naviguons croche.»* Avec romance et sagacité, les fabricants de *D.B.R. Sport* m'ont confirmé que *le bateau, voguant paisiblement, est pourtant assailli avec vigueur par l'eau désordonnée.*

Jeny Rawlison, ce Franco-Québécois de Grandes-Piles, aura donné par intermittence plus de 20 ans de sa vie comme conseiller municipal et 33 ans sans interruption dans le métier de la fabrication de canots et de bateaux de plaisance.

Interdiction de nourrir certaines espèces d'oiseaux à Grand-Mère

Grand-Mère

Afin de réduire la nuisance et les risques pour la santé et le confort du public qu'ils occasionnent, il est désormais interdit de garder, de nourrir ou d'attirer les goélands, mouettes, canards, pigeons et autres oiseaux de mer et nageurs sur le territoire de la Ville de Grand-Mère ainsi que sur les lacs et rivières de la municipalité.

En effet, lors de la réunion du Conseil municipal du 5 juin dernier, le Conseil a modifié la section 9,0 portant sur la propriété privée et publique du règlement 998-A relatif au maintien de la paix, de l'ordre et de la sécurité publique dans la Ville de Grand-Mère, en y ajoutant le paragraphe 9.19 à cet effet.

Le règlement numéro 1187-A, signé le 19 juin par la Mairesse, Madame Linda Lafrenière, stipule que distribuer ou laisser de la nourriture ou des déchets de nourriture ou encore aménager des cages ou des enclos à l'intention de ces oiseaux est désormais interdit. Le règlement prévoit cependant des exceptions pour les aménagements publics autorisés par résolution du Conseil et pour les animaux apprivoisés qui sont élevés ou gardés dans des cages ou des enclos autorisés, dans les zones spécifiées au Règlement de zonage numéro 869-A.

«L'objectif de ce règlement est de contrôler la présence de ces oiseaux dans les espaces publics de la Ville avant qu'ils ne constituent une nuisance pour les utilisateurs, en particulier les familles, explique la mairesse. À certains endroits, comme au lac des Piles, il était impératif d'adopter un tel règlement afin de protéger notre bassin d'eau potable. Nous nous sommes donné les moyens d'agir».

L'heure du conte

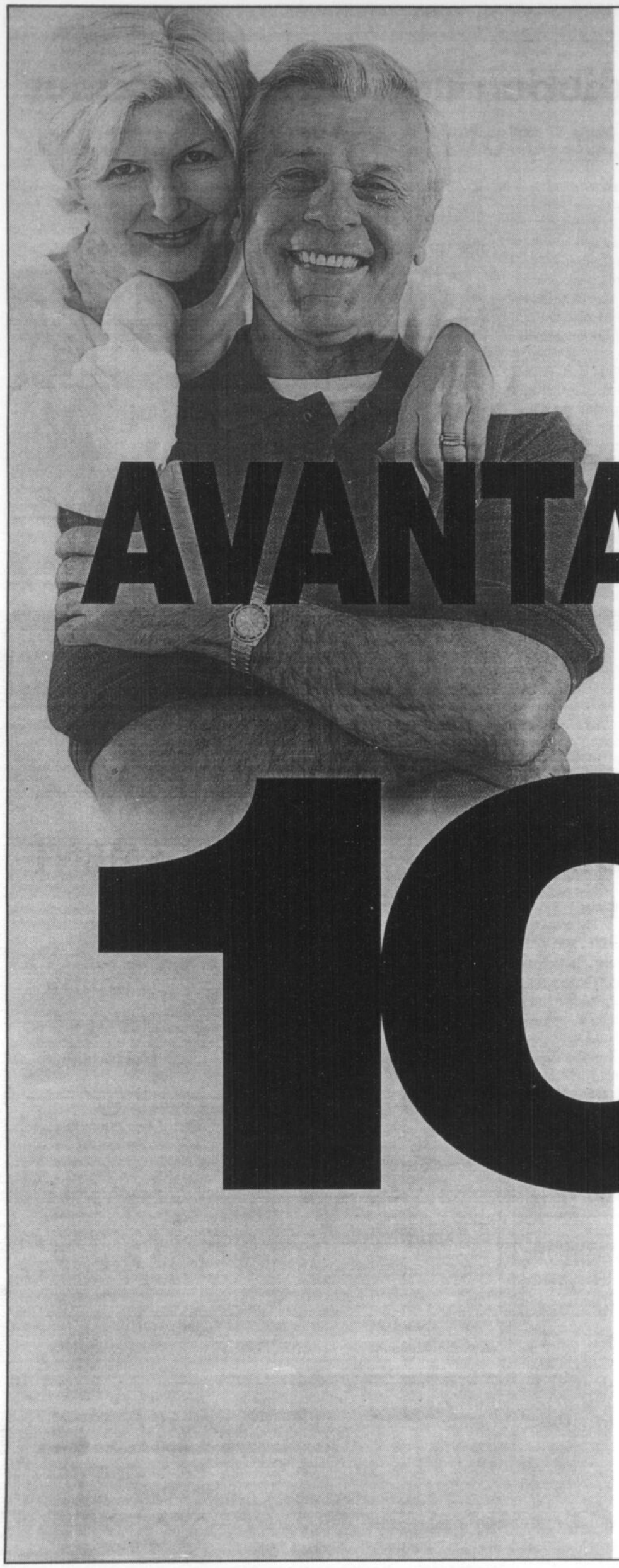
Lac-à-la-Tortue

L'heure du conte. Pour qui? Enfant de 0 à 5 ans. Pourquoi? Écouter des histoires, bricoler, apprendre une comptine... Quand? Le 1er samedi de chaque mois, de 10h30 à 11h30, dès le 1er juillet 2000. Où? Bibliothèque municipale de Lac-à-la-Tortue. Les parents sont invités à accompagner leurs enfants. À bientôt.

VICE & VERTU
SOLDE ANNUEL
Du 30 juin au 15 juillet
25 à 70%
de rabais sur toute la marchandise
10% ADDITIONNEL
sur présentation de ce coupon
2212, St-Marc, Shawinigan
(819) 536-1161
HSM71670

WELLIE FERRON inc.
WELLIE FERRON INC. a terminé ses opérations le 30 juin dernier au 1664 rue St-Marc. Nous tenons à aviser notre clientèle que nous continuons dans l'installation de couvre-planchers. Vous pouvez nous rejoindre au 539-6398. Un remerciement tout spécial pour l'encouragement témoigné pour toutes ces années (1939-2000).
Merci!
HSM71830

GREICHE SCAFF
OPTOMÉTRISTES
professionnels vision mode
PLAZA DE LA MAURICIE (819) 539-6618
jusqu'à 50% de rabais
sur les modèles de lunettes de soleil
* Voir détails en succursales. Cette offre prend fin le 31 juillet
Ray-Ban
GREICHE SCAFF GREICHE SCAFF
100$* de rabais ou 30$* de rabais sur l'offre 2 pour 1
Sur présentation de ce coupon, obtenez 100 $ de réduction applicable à l'achat d'une paire de lunettes complète à prix régulier (verres et monture).*
* Offre valide jusqu'au 31 juillet 2000 à la succursale Greiche & Scaff de la Plaza de la Mauricie seulement. Un coupon par client. Ne peut être jumelé à aucune autre offre. Voir détails en succursale.



Zellers

Nouveau!

AVANTAGES 55

À compter du lundi 3 juillet,
nous incluons dans notre journée des aînés
les personnes de 55 ans* et plus
parmi les privilégiés qui profitent de...

10% DE RABAIS**

Le rabais s'applique à tous les articles à prix ordinaires, de solde ou de liquidation dans tous les rayons, y compris les produits de santé (sauf les ordonnances)†, le restaurant Zellers et le salon de coiffure Magicuts chez Zellers. **DE PLUS, CAFÉ ET MUFFINS** sont offerts **GRATUITEMENT** l'avant-midi, de l'ouverture jusqu'à 11 heures.

* Avec pièce attestant l'âge.
** Certaines exceptions s'appliquent.
Précisions au comptoir du service à la clientèle.
† Sujet aux lois fédérales et provinciales.

HSM72043

Trente-cinq nouvelles places au CPE La Maison des Amis

Grand-Mère

La ministre déléguée à la Famille et à l'Enfance, Madame Nicole Léger, a autorisé en date du 22 juin l'augmentation du nombre de places au permis du Centre de la petite enfance (La Maison des Amis) qui offrira des services de garde aux enfants de la M.R.C. du Centre-de-la-Mauricie.

Monsieur Jean-Pierre Jolivet a tenu à faire l'annonce de cette bonne nouvelle au nom de la ministre. La Maison des Amis a obtenu un permis de 35 places réparties en milieu familial sur le territoire de la MRC du Centre-de-la-Mauricie.

Depuis l'automne dernier, le ministère de la Famille et de l'Enfance a procédé à la signature d'ententes de régionalisation avec tous les conseils régionaux de développement (CRD) du Québec. «Ce geste permet à ces derniers de jouer un rôle prépondérant dans la planification du développement des services de garde pour leur région», d'expliquer la ministre Nicole Léger. De fait, les CDR ont la responsabilité de recommander les projets jugés les plus pertinents en fonction des besoins de leur population et des particularités régionales.

L'annonce d'aujourd'hui s'inscrit dans la foulée du plan de développement des services de garde du Québec qui comptera 200 000 places en 2005-2006. Au 31 mars dernier, près de 115 000 places étaient disponibles pour les familles québécoises. «Dès le mois de septembre prochain, les enfants âgés de moins de 2 ans auront accès au populaire programme à contribution réduite donnant ainsi droit aux places à 5$ à tous les enfants d'âge préscolaire», d'ajouter Jean-Pierre Jolivet.

Dans le CALEPIN

Gagnant de la loterie de la Fête nationale

La SSJB de Grand-Mère a fait connaître le numéro gagnant du billet du tirage organisé dans le cadre de la récente Fête nationale. Le tirage a été effectué le 29 juin en présence de la greffière de Grand-Mère, Mme Christiane Houle. Il s'agit du numéro #11807 et le ou la gagnante est priée de communiquer au local de la SSJB au numéro 533-4752. Le prix consiste en un montant d'argent de 489 $.

La Classique à la recherche de talents musicaux

La Classique est à la recherche de groupes locaux de chanteurs ou musiciens qui seraient disponibles pour se produire, au chapiteau du parc St-Maurice à Shawinigan, lors de la prochaine édition qui se tient les 31 août, 1er, 2 et 3 septembre 2000. Nous vous offrons la possibilité de mettre en valeur votre talent, devant un immense public, et ainsi vous faire connaître. Les groupes country sont bienvenus. Pour information, veuillez communiquer avec nous au 537-9221, avant le 15 juillet 2000.

Blues et folklore à la Pierre Angulaire

Le Café-spectacle la Pierre Angulaire de Saint-Élie-de-Caxton présente, le vendredi 7 juillet à 20h30, le chansonnier Raymond Carignan. S'accompagnant à la guitare et au piano, l'auteur-compositeur-interprète nous offre une récréation de paix. Dans une recherche musicale aux multiples saveurs, il marie les rythmes blues et folk à une poésie nouvelle. Entrée: 10$.

Le samedi 8 juillet, à 20h30, les langues fourchues. C'est dans le swing de sept jeunes musiciens de la région que les langues fourchues reprennent les tounes d'antan. Guitare, mandoline, contrebasse, flageolet, piano, violon, percussions, accordéon et harmonica; les instruments sont d'accord et les jarrets frétillent! Entrée: 8$. Réservations au (819) 268-3393. Le Café-spectacle la Pierre Angulaire est situé au 39, Chemin des Loisirs, à Saint-Élie-de-Caxton

L'Association des Déry à Shawinigan

L'Association des Déry invite tous ceux qui partage ce patronyme à se rendre à Shawinigan le 2 juillet à 10h pour visiter «La Cité de l'Énergie».

Un guide sera présent pour faire découvrir les richesses de ces expositions. À 12h, le groupe se retrouvera pour le lunch. Une cafétéria peut vous accommoder, mais il est aussi possible d'apporter son pique-nique.

Si le temps est clément, une terrasse sera disponible; sinon, la salle à manger sera accessible. La visite reprendra à 13h, pour se terminer vers 15h. Par la suite, il sera possible de visiter la Ville de Shawinigan. Info: Ls-Georges et Madeleine au 538-8448.

Dans le CALEPIN

Vente de pains de la Maison des jeunes de Shawinigan

La maison des jeunes Carrefour jeunesse de Shawinigan tiendra sa vente annuelle de pains le samedi 8 juillet prochain. Les jeunes passeront dans les différents quartiers de la ville pour prendre les commandes. La livraison se fera dans la semaine du 10 juillet 2000. Encouragez les jeunes à financer leurs activités estivales.

AIDE AUDITIVE

Toute personne, sans limite d'âge, ayant un problème d'audition peut maintenant obtenir une prothèse auditive payée par la Régie de l'assurance-maladie du Québec. Pour connaître les conditions d'admissibilité et les modèles d'aide auditive remboursés, veuillez communiquer avec nous.

Mme E.H. RAINVILLE
Mme SUZANNE RAINVILLE
AUDIOPROTHÉSISTES

Modèle intra-auriculaire couvert par la RAMQ.

Prothèses auditives, examen audioprothétique.
835, des Ursulines, Trois-Rivières 378-2131
Appelez sans frais 1-877-378-2131

HMC77385

UN prix EXCEPTIONNEL
POUR UNE PEINTURE EXCEPTIONNELLE.

PRATT & LAMBERT PAINTS
VOUS PARAISSEZ TOUJOURS MIEUX AVEC PRATT & LAMBERT

PROMOTION à l'occasion de votre DÉMÉNAGEMENT

T-SHIRT GRATUIT 1 par client

- Service spécial pour contracteurs peintres
- Accessoires professionnels
- Peinture MF
- Peinture Pratt & Lambert
- Papier peint • Varathane
- **Et plusieurs autres marques populaires accessibles sur commande**

PEINTURE MF
Varathane
PRATT & LAMBERT PAINTS
Peinture haut de gamme à un prix très accessible Venez comparer...

Apprêt d'intérieur à partir de 13,99 3,78 l
Mat à plafond 15,99 3,78 l

Fini coquille d'oeuf à partir de 14,99 3,78 l

Apprêt d'intérieur à partir de 69,99 18,9 l
Mat à plafond 74,95 18,9 l

et à partir de 69,99 18,9 l

* léger supplément pour coloration

Peinture. PRO

Trois-Rivières Ouest
6135, rue Corbeil • (819) 374-0008

Autoroute 55 · Aut. 40 · Corbeil · Maxi · Bl. Jean XXIII

Shawinigan
9732, rue Des Hêtres • (819) 539-5700

5 succursales en province
- Trois-Rivière-Ouest
- Shawinigan
- Joliette
- St-Eustache
- Terrebonne

HJ77389

Goûtez l'ÉTÉ sur nos terrasses

SUPER PROMO

Lundi et samedi sur la

Vendredi midi
HOT DOGS GRATUITS

OÙ L'ON RENCONTRE SES AMIS

TAVERNE MODERNE

Propriétaire: Henri Lord

2282 ave. St-Marc, Shawinigan

Tél.: 537-9947

HSM71825-C1

Passerin

REPAS COMPLET

OUVERT 7 JOURS SUR 7

Une ambiance unique à 2 minutes du centre-ville

3591, 50E AVENUE
ST-FLORE de GRAND-MÈRE

533-1046

HSM71825-C2

CAFÉ CALOCA

NOUVELLE ADMINISTRATION

- ✔ Spécial du midi
- ✔ Menu du jour
- ✔ Cuisinier sur place
- ✔ Variété de café à déguster sur place

SPÉCIAL DÉJEUNER

2,95$ + taxes

Du lundi au vendredi

537•8555

de la tierra CAFÉ a la taza

Nouveaux propriétaires
Pierrette Bureau et Paul Demondehare

563, 5e rue Shawinigan

CAFÉ du MONDE en vente ici

HSM71825-C3

HSM71825

Goûtez l'ÉTÉ sur nos terrasses

LE PALACE

Sangria, bière en fût
REPAS COMPLETS

Une détente à coup sûr:

Resto bar-terrasse

LE PALACE

614-6e Ave.
Grand-Mère
538-5242

HSM72030-C1

Au Fin Gourmet
Café Bistro

Retrouvez le plaisir de la terrasse

NOUVEAUX DÉJEUNERS

- La fameuse Coupe de Fruits «GOURMET»
- Oeufs bénédictine
- Crêpe aux fruits frais

- Croissants • Gaufres fruitées • Omelettes, etc.
- Repas légers
- Sous-marins

Bières en fût et bières importées

EN SOIRÉE DU MERCREDI AU DIMANCHE INCLUS
De 17h à 20h

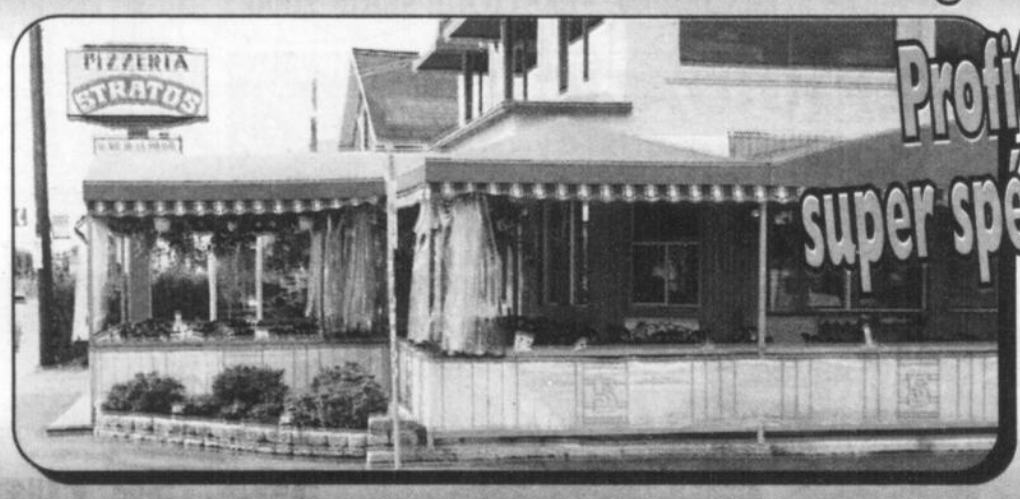
Notre chef vous offrira
PIZZAS EUROPÉENNES
PANINIS

1825, 5e Ave, Shawinigan-Sud
537-3714
Également à la Plaza de la Mauricie 819-539-6227

HSM72030-C2

PIZZERIA STRATOS
Le Roi de la Poutine!

Offrez-vous une détente sur notre magnifique terrasse



Profitez de nos super spéciaux de l'été

HEURES DE LIVRAISON
Dim. au mer. : 11h - 03h
Jeu. au sam. : 11h - 04h

Livraison minimum : 6,00$

Livraison rapide et gratuite

2475, 5e Avenue, Shawinigan-Sud • 537-6666

HSM72030

DE LA RELÈVE À GRAND-MÈRE

Dans le cadre de la semaine de la municipalité, Grand-Mère a simulé une séance du conseil dirigée l'espace de quelques heures par des étudiants de secondaire IV de l'école Du Rocher, inscrits au groupe de leadership. À l'avant-plan, on retrouve Vincent Bergevin, conseiller. Mélissa Lahaie, d-.g., Dominique Bouchard, mairesse, Kim Morency-Brière, greffière et Gabriel Boisvert, conseiller. Ils sont entourés de Claudia Villemure, François Déziel et Karine Lefebvre, échevins, Sylvain Trudel, enseignant à Du Rocher et conseiller municipal et Andréanne Bérubé, conseillère. (Photo L'Hebdo/Hugo Lemay)

ANTOINE-HALLÉ S'EMBELLIT

Les élèves de 4e année de l'école Antoine-Hallé à Grand-Mère ont récemment fleuri le parterre de l'institution dans le cadre d'un projet scolaire. Devant le groupe d'élèves participants, on reconnait Laurie Bourassa, l'enseignante Manon Arcand, Geneviève Gagnon (pelle à la main), Michel-Pierre Roy et Lise Lambert (rateau à la main), aide au projets spéciaux. (Photo L'Hebdo/Hugo Lemay)

AFÉAS DE GRAND-MÈRE

Les membres de l'Aféas Grand-Mère ont clôturé sa dernière saison par la nomination des personnalités de l'année. On reconnait de gauche à droite: Gemma Bordeleau (Personnalité 1999), Gisèle Désilet (Personnalité 2000), Pauline Lapointe (prés ex-officio), Loraine Paquin (Bénévole de l'année), Fernande Ferron (responsable de l'événement) et Ghislaine D'Anjou, (Personnalité 2000). (Photo L'Hebdo/Hugo Lemay)

GESTION DES FORÊTS

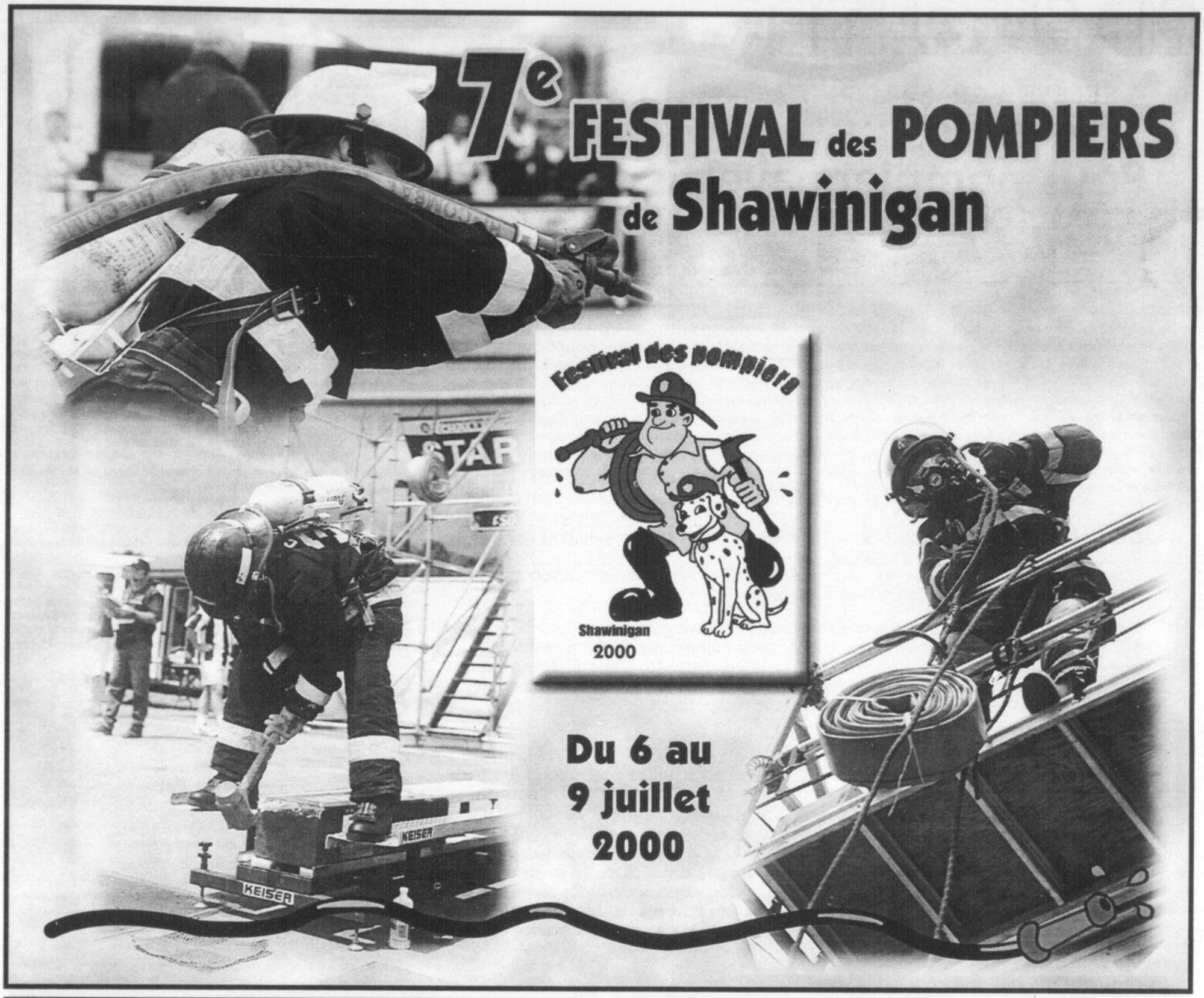
Capitale forestière canadienne en 2001, la Mauricie met au point lentement mais sûrement les activités entourant l'attendu événement. Dernièrement, René Charest (à droite) recevait les auteurs Solange Nadeau et Luc Bouthillier, de la Faculté de foresterie et de géomatique de l'Université Laval, qui viennent de compléter une enquête sur la gestion de la forêt en Mauricie. (Photo L'Hebdo/Karin Meyerhans)

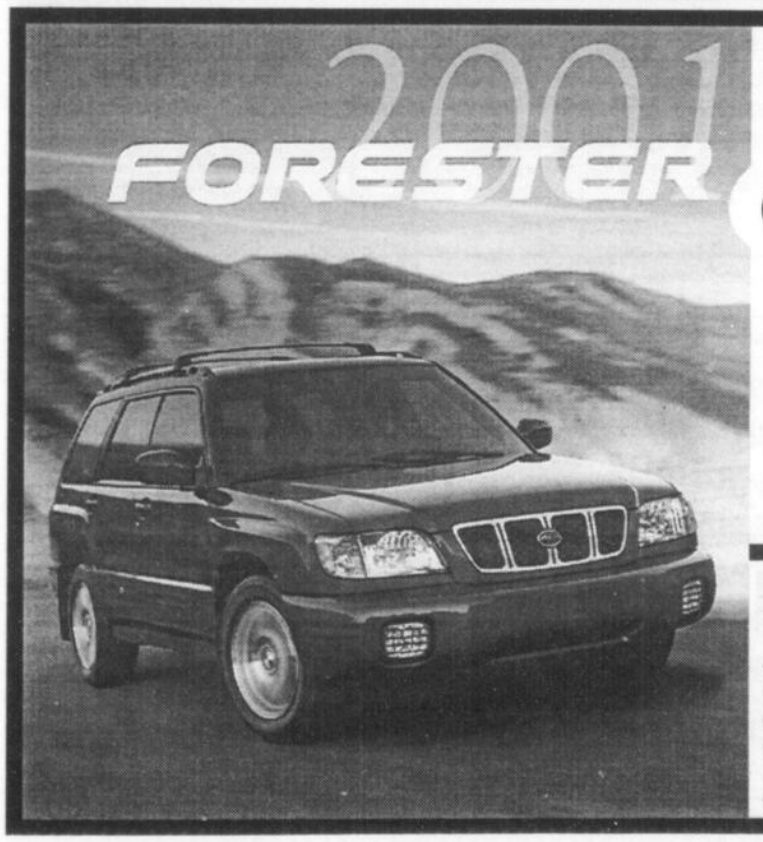
FOIRE INFO POUR LES PME

Plus de 460 entrepreneurs ont obtenu des renseignements sur les services gouvernementaux grâce à la Conférence/Foire-info pour la petite entreprise de la Mauricie, qui se déroulait récemment à Trois-Rivières. Au nombre des participants à l'événement, on notait la présence de Daniel Croteau (prés. du CAE de TR), Céline Trépanier (prés. de Export Concept), Éric Bélanger (prop. de Avant-Garde Technologie), le ministre fédéral Martin Cauchon, Nicole Gélinas (v.-p. de Aspasie inc.) et Me Jean Boulet (prés. de la Chambre de commerce du district de Trois-Rivières)

INAUGURATION D'UN MINI-GOLF

Dernièrement avait lieu au Domaine Cascade l'inauguration d'un nouveau terrain de mini-golf. Sur la photo, on reconnait coupant le ruban la coordonnatrice des loisirs, Mme Carole Lacoursière, et M. Lionel Paquin, un bénévole à la résidence. Mme Lacoursière encourage les résidents à participer aux activités car elle croit qu'il est important de permettre à chacun de conserver son autonomie le plus longtemps possible.





Hé! As-tu vu la Forester 2001 de Subaru?

Oui
Je l'ai vue! chez SUBARU

Venez
en faire
l'essai

Du SERVICE et
un peu PLUS
chez G.S. Subaru

G.S. Subaru

10023, des Hêtres, Shawinigan 536-6906

Nouveau pour 2001

- Ceintures avant avec dispositif de prétension et de limitation des charges
- Régulateur de vitesse sur tous les modèles
- Calandre avant chromée (nouveau style, tous les modèles)
- Ceinture à 3 points d'ancrage à la place centrale arrière
- Ceintures réglables en hauteur à l'avant et à l'arrière (places latérales)
- Bas de caisse et pare-chocs harmonisés à la caisse (S Limited)
- Odomètre de voyage double et affichage de la température ambiante
- Porte-bagages sport au toit, nouveau style
- Roues en alliage d'aluminium avec dorures (S Limited)
- Antenne intégrée à la vitre
- Nouvelles couleurs extérieures
- Bas de caisse titane nacré sur modèle S

HSM72928

FIREFIGHTER

du 6 au 9 juillet 2000

Pour pompiers avertis seulement

(Photo L'Hebdo/Karine Buisson)

Pour une troisième année consécutive, le Festival des pompiers de Shawinigan sera l'hôte des qualifications provinciales du Firefighter Combat Challenge. Les trois équipes qui arriveront en tête de classement se verront remettre un laissez-passer pour pour la finale canadienne qui aura lieu dans la ville de Moncton, au Nouveau-Brunswick, en août prochain. L'an dernier, une équipe de Shawinigan accéda au rendez-vous canadien. L'exploit sera-t-il encore renouvelé?

Alliant force physique, endurance et condition cardio-respiratoire, l'épreuve du Firefighter Combat Challenge surprend par son intensité. Si les meilleurs concurrents parviennent à la compléter en moins de deux minutes, elle n'en demeure pas moins exigeante sur le plan physique. Puisque certains compétiteurs ont déjà été victimes de malaises cardiaques en cours d'épreuve, ils sont tenus de signer une attestation faisant foi de leur bonne santé.

Bien qu'il s'agisse à Shawinigan d'une compétition d'envergure provinciale, les équipes des autres provinces canadiennes sont elles aussi invitées à y prendre part. Ainsi, les villes de Moncton, Fredericton, Halifax, Ottawa, Toronto, Kanata, Edmonton et Vancouver enverront chacune une délégation. Il se pourrait bien qu'une équipe de Seattle, aux États-Unis, se joigne elle aussi à la compétition.

L'épreuve

En individuel, les qualifications se tiendront le samedi 8 juillet, dès 13h, sur le site de compétition numéro 1 situé sur l'avenue Broadway. Chronométrée, l'épreuve se déroulera comme suit: en premier lieu, le compétiteur devra grimper au sommet d'une tour de 80 pieds en portant sur son épaule une section de tuyau. Une fois au sommet, il devra hisser jusqu'à lui un poids de 60 livres puis redescendre de son perchoir. Par la suite, à l'aide d'une masse, il déplacera sur une distance de 10 pieds un poids de 200 livres déposé sur une lisse. En marche rapide, contournera des cônes sur 100 pieds pour abattre ensuite une cible avec un boyau d'arrosage. Atteignant le mannequin de 185 livres, il devra le ramener à reculons sur une courte distance. Et tout ça, muni d'un masque et d'un appareil respiratoire...

La finale canadienne en 2001

L'an prochain, le Festival des pompiers accueillera, du 23 au 26 août, la prestigieuse finale canadienne du Firefighter Combat Challenge, l'étape précédant le championnat américain qui se tient chaque année à Las Vegas. Les meilleures équipes canadiennes s'y affronteront. En 2001, les activités du Festival des pompiers se tiendront donc en août, simultanément avec la présentation du Firefighter Combat Challenge.

La Coupe Cardio-Tonus
le défi des personnalités

La Coupe Cardio-Tonus, aussi connue sous le nom de «Défi des personnalités», attire chaque année un nombre grandissant de spectateurs. Pour la présente édition, une vingtaine d'invitations ont été lancées au sein de la communauté, auprès des médias et des gens d'affaires afin qu'ils participent en équipe à une série d'épreuves plus «arrosées» les unes que les autres. Chaque équipe doit être formée de cinq personnes dont une femme. Les gagnants se verront remettre un abonnement d'un an au centre d'entraînement Cardio-Tonus situé sur la 5e Rue à Shawinigan. La rencontre aura lieu le samedi 8 juillet à 19h30 sur l'Avenue Broadway.

Une parade arrosée!

Encore cette année, une vingtaine de véhicules de divers services d'incendies paraderont dans les rues de la ville. Nombreux seront les pompiers qui se joindront au cortège. Pour ceux et celles qui se sont fait arroser l'an dernier, sachez que vous aurez l'occasion de prendre votre revanche puisque la «Guerre de l'eau» se poursuivra de plus belle cette année! Armez-vous de boyaux d'arrosage, de pistolets à eau et d'arrosoirs! D'une durée d'une heure, la parade empruntera le trajet suivant, avec pour point de départ et d'arrivée l'aréna Jacques-Plante:

- 9e Rue
- Avenue Des Cèdres
- Avenue Saint-Marc
- Rue Frigon
- Boulevard des Hêtres
- Les rues Bellevue, Beaudry-Leman et Lavergne
- Boulevard des Hêtres
- Rue Lambert
- Boulevard Royal
- Rue Saint-Paul
- Avenue Champlain
- Côte Saint-Marc
- Avenue de la Station
- 5e Rue
- Avenue Broadway

(Photo L'Hebdo/Karine Buisson)

Commanditaire majeur
Ville de Shawinigan

Principaux commanditaires
Gouvernement du Canada
Gouvernement du Québec
Métro La Promenade
Broadway Pub
Gilles Guertin constructions
Claude Désaulniers excavation
Le Sorteux
L'Hebdo du Saint-Maurice

Les citoyens et les dirigeants de la ville de Shawinigan sont heureux de s'associer à la réussite du Festival des Pompiers. Une marque d'appréciation pour le travail accompli, tout au long de l'année.

Lise Landry, mairesse de Shawinigan

LA VILLE DE SHAWINIGAN
AGE QUOD AGIS

La Ville de Shawinigan

LE CONSEIL DE
VILLE DE SHAWINIGAN-SUD
SOUHAITE
BONNE CHANCE
AUX PARTICIPANTS
DU FESTIVAL
DES POMPIERS

in labore et honestate

VILLE DE
SHAWINIGAN-SUD

HSM72930

LES ÉPREUVES

du 6 au 9 juillet 2000

Épreuve no 1

1 Au signal du départ, quatre pompiers enfilent leurs manteaux, gants et casques.

2 Par la suite, l'un d'eux dépasse le poteau d'incendie puis transporte une pompe portative à la ligne numéro 6. Une fois rendu, il sonne la cloche puis signale aux trois autres pompiers de s'élancer à leur tour.

But Le but de l'épreuve est de remplir la cheminée à l'aide des chaudières. L'eau sera puisée à partir de la sortie de la pompe portative.

Épreuve no 2

Quatre pompiers prennent place à la ligne de départ

1 Le premier pompier s'élance. Il doit passer un poteau, défoncer un mur puis passer au travers. En faisant marche arrière, il sautera par-dessus ce même mur (d'une hauteur de 4 pieds) et donnera le relais au second pompier, une fois revenu derrière la ligne de départ.

2 Le deuxième pompier devra effectuer une certaine distance à pied pour enfiler son équipement posté à la ligne no 9. Avant de refranchir la ligne no 8, il devra avoir revêti son habit en entier (bunker obligatoire). Il devra par la suite sauter par-dessus le mur de 4 pieds avant de donner le relais à l'un de ses coéquipiers.

3 Le troisième pompier devra passer le poteau, sauter le mur puis enjamber une série de pneus avant de faire marche arrière et de donner le relais.

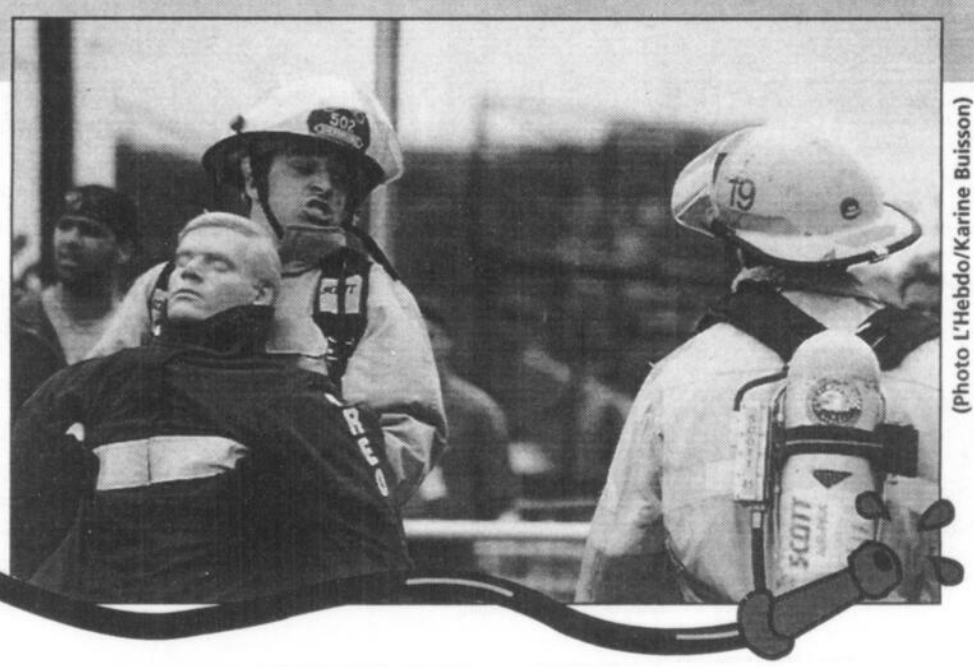
4 Le quatrième pompier ira directement chercher le mannequin situé à l'autre bout du terrain puis le ramènera à la ligne de départ.

Épreuve no 3

1 Au signal de départ, les quatre pompiers revêtent manteau, casque et gants. Ils passent tous le poteau d'incendie.

2 Ils doivent par la suite raccorder le boyau de 2 1/2 pouces à la borne, le diviseur réducteur, le boyau de 1/2 pouce et la lance pour abattre la première cible.

3 Une fois cette cible abattue, on déroule le 2 1/2 pouces pour faire le changement. On déroule également le boyau de 1 1/2 pouce et y raccorde la lance et ainsi abattre la deuxième cible.



(Photo L'Hebdo/Karine Buisson)

MAURICIE
CAPITALE FORESTIÈRE CANADIENNE EN 2001
PARTENAIRE DANS SON MILIEU
La forêt, notre héritage
Le coeur de notre avenir
550, avevue Broadway
Shawinigan, Québec, G9N 1M3
Téléphone : (819) 536-1001
Télécopieur : (819) 536-4002
Courriel : mcfc2001@hotmail.com
www.mcfc.qc.ca
Acolyte
(819) 378-4242
HSM71681

Une histoire de confiance...
Gilles Guertin Construction
Spécialiste reconnu après sinistre
4975, 11e Avenue, Shawinigan (819) 539-6100
HSM71685

LES ÉPREUVES

du 6 au 9 juillet 2000

Épreuve no 4

1. Au signal de départ, tous les pompiers passe le poteau et sautent un mur de 4 pieds.
2. Ensuite, alors qu'un pompier défonce le mur avec une hache, on raccorde tous les boyaux et la lance.
3. Une fois tout cela effectué, les pompiers passent par le trou (le boyau doit aussi passer) et enjambent une série de pneus avant d'abattre la cible.
4. Une fois la cible abattue, on place le mannequin sur la civière puis on le rapporte derrière la ligne de départ.

(Photo L'Hebdo/Karine Buisson)

Épreuve no 5

1. Au signal de départ, les quatre pompiers s'élancent pour raccorder une série de sept boyaux entre les lignes numéro 2 et 5.
2. Une fois le tout raccordé, les quatre pompiers enjambent des pneus, sautent un mur de 4 pieds et vont abattre la première cible.
3. Par la suite, on doit changer le cinquième boyau à partir de la borne et abattre la seconde cible.

Les équipes du bloc 1:

- Les Fantômes de Saint-Gérard-des-Laurentides
- Le Service des incendies de Saint-Élie-de-Caxton
- Les Prédateurs de Saint-Georges-de-Champlain et de Lac-à-la-Tortue
- Alcan Métal Primaire
- Les Rockets du Centre de formation professionnelle de Neufchâtel

(Photo L'Hebdo/Karine Buisson)

Épreuve no 6

1. Au signal de départ, les quatre pompiers passent le poteau du pompier pour raccorder les trois boyaux et la lance.
2. Pendant ce temps, un pompier peut prendre la brouette et la conduire derrière la ligne # 5.
3. Le pompier qui a la lance en main ne peut dépasser la ligne # 4 et emplit la brouette qui est derrière la ligne # 5.
4. À l'aide de l'eau dans la brouette, on remplit les chaudières à la ligne # 7 pour, par la suite, remplir la cheminée avec les chaudières.

Les équipes du bloc 2:

- Le Service des incendies de Yamachiche
- El Bombero de Windsor
- Les Rapetipetons de Saint-Pierre-les-Becquets
- Le Service des incendies de Deschaîllons
- Les Chiefs de Canton-Magog

Moisan & FRÈRE LTÉE HSM71548
3682 Bonaventure
Shawinigan • G9N 3G2
Téléphone: (819) 539-2231
Fax: (819) 539-9537
TX F.: #R103729471
TX P.: #Q1000204397
BMR

GARAGE ROBERT inc. HSM71672
dépositaire
INTERNATIONAL CATERPILLAR Cummins
-Pièces -Service
Remorquage 24 hres
539-6417
9850 BL. DES HÊTRES, SHAWINIGAN

Nos meilleurs voeux de succès accompagnent les organisateurs et participants du Festival des Pompiers.
Merci à tous nos clients pour votre encouragement
DÉPANNEUR LA RELANCE
Sergaz
313-4e Rue Shawinigan
537-6565
HSM72932

HSM72933
groupe DM
DUFRESNE & MARTEL INC.
Bon Festival à tous!
Shawinigan Tél. : (819) 537-8861
Grand-Mère Tél. : (819) 538-8626
Trois-Rivières Tél. : (819) 379-3331
La Tuque Tél. : (819) 523-8777

HSM72934
Caisses populaires du Grand Shawinigan
Partenaires du milieu!
Desjardins

Vente de Fin de Liquidation
jusqu'à 70% de rabais
BOUTIQUE Gérald Lavergne MODE
Lise Lavergne
623, 5e Rue, Shawinigan
537-7579 HSM72396
Lingerie exclusive pour enfants et juniors

PROGRAMMATION

du 6 au 9 juillet 2000

Jeudi 6 juillet

19h Compétitions de pompiers
Épreuves 1-2-3, groupe 1

Endroit: Site de compétition #2
rue Broadway

Samedi 8 juillet

9h Compétitions de pompiers
Épreuves 4-5, groupe 1-2
Endroit: Site de compétition #2
rue Broadway

13h Firefighter Combat Challenge
finale provinciale (individuelle)
Endroit: Site de compétition #1
rue Broadway

15h30 Concours provincial bûcherons
Endroit: Site de compétition #2
rue Broadway

19h30 Coupe Cardio tonus
Endroit: Site de compétition #2
rue Broadway

21h30 Soirée Latino avec le groupe
Coco Salsa
Endroit: Pub Broadway, rue
Broadway

Vendredi 7 juillet

18h Parade de camions
Endroit: Artères principales

19h30 Compétitions de pompiers
Épreuves 1-2-3, groupe 2
Endroit: Site de compétition #2
rue Broadway

21h30 Groupe Rétro-Actif
Endroit: Pub Broadway, rue
Broadway

Dimanche 9 juillet

10h Firefighter Combat Challenge
finale provinciale
(Relais, Go Hard - Go Home)
Endroit: Site de compétition #1
rue Broadway

14h Compétitions de pompiers
finale consolation
Endroit: Site de compétition #2
rue Broadway

15h Compétitions de pompiers
grande finale
Endroit: Site de compétition #2
rue Broadway

18h30

Gala du Festival des Pompiers & du Firefighter Combat Challenge

Endroit: Centre des Congrès Shawinigan (Promenade St-Maurice)

Ville de Shawinigan

Prix: 20$ du billet

Coût d'entrée:

2$ par jour

HSM72397
CHRYSLER Dodge Plymouth Jeep
Garage
F. COSSETTE
10303, boulevard des Hêtres
SHAWINIGAN
539-5457

Votre épicier-propriétaire
IGA
2105 - 5e Ave
Shawinigan-Sud
1 Plaza de la
Mauricie
Shawinigan
HSM72398

Bon Festival des Pompiers à tous!
JEAN COUTU
542, 5e Rue
Shawinigan
536-5624
HSM72399

G. Pellerin et C. Desbiens
PHARMACIENS
1920 - 5e Avenue
Shawinigan-Sud
537-1869
537-1897
HSM71674

Auberge Escapade
3383, rue Garnier
Shawinigan
Tél. : (819) 539-6911
Télec. : 539-7669
Pour réservations : 1 800 461-6911
Internet :
auberge.escapade@tr.cgocable.ca
HSM71673

DE CHAUDES SOIRÉES!

du 6 au 9 juillet 2000

Vendredi 7 juillet

Rétro-Actif

En signant ce spectacle d'adieu, Danick Filion (vocal et guitare), Luc Déziel (guitare et vocal), Steve Foisy (batteur) et Jean-François Lessard (Basse et vocal) mettront fin à une «rockambolesque» aventure entreprise il y a cinq ans.

En concert, Rétro-Actif sert à la moderne un demi-siècle de musique rock. Les membres de cette formation mauricienne ont jusqu'à présent adapté plus de 200 classiques issus des années 50, 60, 70, 80 et 90.

Rétro-Actif s'inspire de nombreux chanteurs et groupe musicaux dont Chuck Berry, Jerry Lee Lewis, les Beatles et les Rolling Stones. Une bonne partie de leur spectacle sera consacrée aux années 80, époque où la laque et les synthétiseurs régnaient en maître!

On ne peut réellement définir de son Rétro-Actif puisqu'il en est un en soi!

À 20h30 sur l'avenue Broadway
Coût: 2$

Spectacle d'adieu

Samedi 8 juillet

Coco-Salsa!

Une habituée du Festival multi-ethnique de Trois-Rivières, la formation chilienne Coco Salsa s'est produite à plusieurs reprises dans la région mauricienne. D'influence latino-américaine, Coco Salsa étonne de par la richesse de son répertoire à la fois traditionnel et actuel.

Unissant leurs voix, les quatre membres de Coco-Salsa entonnent avec un plaisir toujours renouvelé des airs de salsa, de meringue et de cobia, témoignage de leurs racines chiliennes. Mais aussi adeptes des rythmes plus actuels, ils adoptent une attitude déchaînée aux premiers accords des «Mambo no 5», «Shake your bonbon» et autres musiques latino-américaines. Ravis d'assister au retour de ce genre musical, ils empruntent plus d'une pièce aux répertoires de Ricky Martin et de Marc Antony.

Tous originaires du Chili, trois des quatre membres du groupe ont immigré au Québec il y a onze ans: Servando Cerda et ses deux filles, Paula et Marcela. Aussi chilien, le quatrième membre de la formation, Nelso Gamboa, demeure au Québec depuis plus de vingt ans. Le groupe a été fondé en 1989 et sillonne depuis les routes de la province, se produisant surtout dans les cabarets et les festivals d'été.

À 20h30 sur l'avenue Broadway **Coût: 2$**

Publicité Pâquet inc
IMPRIMEUR
•Digitalisation infographie photocopie
•Reliure
1035, ave de la Fonderie
C.P. 204, Shawinigan
(Québec) G9N 6T9
Tél. : (819) 537-5121
Téléc. : (819) 537-1701
Modem : (819) 537-1641
HSM71675

Bon succès au Festival
des Pompiers édition 2000
St-Marc Déli
RESTAURANT
2292, Ave St-Marc
SHAWINIGAN
537-5118
HSM71677

Bonne chance
à tous les participants et
félicitations aux organisateurs...
L'AUBAINERIE
PLAZA SUPER C, 1702, 41e Rue, Shawinigan • 539-2969
831, 6e Avenue, Grand-Mère • 533-5443
HSM71678

CANADIAN TIRE

VENTE
MARCHÉ AUX PUCES
(SOUS LA TENTE)

DES RABAIS ALLANT JUSQU'À

90 %

SUR LES ARTICLES ÉTIQUETÉS EN ROUGE À L'INTÈRIEUR DE LA TENTE PLACÉE À L'EXTÉRIEUR DU MAGASIN

HMC72401

CANADIAN TIRE

1555, RUE TRUDEL, SHAWINGAN

537-3888

Liste des marchands participants

Pour plus d'information 376-PUCE

On accepte

Accessoires pour la maison

Allégresse en Fleurs 5605, boul. Royal Trois-Rivières-O. (819) 378-2022
Boutique Lucette Boisvert enr. 450, Principale St-Étienne-des-Grès (819) 373-1772
Centre du rasoir et plus 1, Plaza de la Mauricie Shawinigan (819) 539-4382
D.H. Électronique enr. 500, Notre-Dame St-Tite (418) 365-7131
Décoration Pierre 537, 6e Avenue Grand-Mère (819) 533-5414
Électro Pro 765, Thibeau Cap-de-la-Madeleine (819) 378-0418
Galerie de l'Île aux trésors 4520, boul. Royal Trois-Rivières-O. (819) 697-1110
L'Ustensilerie 4125, boul. des Forges Trois-Rivières (819) 378-0023
Martin Bergeron Peinture et Décoration 44, Fusey Cap-de-la-Madeleine (819) 379-3409
Maurice Bernier/PARA Peintures 2933, des Hêtres Shawinigan (819) 539-6343
Multi feu 5780, boul. Jean XXIII Trois-Rivières-O. (819) 371-1696
R. Magnan et Fils inc. 5626, boul. des Forges Trois-Rivières (819) 373-2314
Singer 4125, boul. des Forges Trois-Rivières (819) 373-2228
Tissus et Décor Martine Richard 451, Notre-Dame St-Tite (418) 365-3898

Alimentation

Fromagerie L'Ancêtre 1615, Port-Royal St-Grégoire (819) 233-9157
La Petite Meunière 250, St-Laurent Cap-de-la-Madeleine (819) 379-6096
Les Pâtisseries Génoises 765, Thibeau Cap-de-la-Madeleine (819) 373-1836
Pâtisserie Le Palais 668, 4e Rue Shawinigan (819) 536-7081
Pot de Vin 5630, Roland Trois-Rivières-O. (819) 371-3031

Ameublement

Ameublements du Port 3350, Marie-Victorin Nicolet (819) 293-4579
Ameublements Trifluviens Ltée 2239, boul. des Récollets Trois-Rivières (819) 375-4818
Bébécolo 3035, boul. Royal Trois-Rivières (819) 693-5742
Boutique de la Chaise 2012, St-Philippe Trois-Rivières (819) 371-8937
Bureaux ETC 1610, Ste-Marie, local 100 Trois-Rivières (819) 373-3301
Décoart 4450, boul. des Forges Trois-Rivières (819) 379-4687
Écono-Meubles 10, boul. Duplessis Cap-de-la-Madeleine (819) 370-3126
Le Meubleur J.A. Boucher 169, Mgr Panet Nicolet (819) 293-2161
Lemay Électro-ménagers 681, boul. St-Laurent Louiseville (819) 228-0395
Les Boiseries d'antan 98 1601, Royale Trois-Rivières (819) 694-4485

Automobiles

Avantage Honda 7750, boul. des Hêtres Shawinigan (819) 539-5401
Automobile des Hêtres Hyundai Shawinigan 10100, boul. des Hêtres Shawinigan (819) 539-8363
F. Cossette inc. 10303, boul. des Hêtres Shawinigan (819) 539-5457
La Pérade Ford 727, Principale Ste-Anne de la Pérade (819) 325-2244
Larochelle Susuki 380, Thibeau Sud Cap-de-la-Madeleine (819) 375-7111
Maski Ford 640, boul. St-Laurent Louiseville (819) 228-9448
Mich-O-Tomobile 5005, boul. Jean XXIII Trois-Rivières-O. (819) 378-4001
Prestige Mazda 7720, boul. des Hêtres Shawinigan (819) 539-1015
Trois-Rivières Acura 7050, boul. Jean XXIII Trois-Rivières (819) 377-7050
Trois-Rivières Chevrolets 1992 enr. 4201, boul. Royal Trois-Rivières-O. (819) 376-3791
Trois-Rivières Honda 3115, boul. St-Jean Trois-Rivières-O. (819) 377-7500
Trois-Rivières Nissan inc. 4101, boul. Royal Trois-Rivières (819) 379-2611
Trois-Rivières Toyota 5110, boul. Jean XXIII Trois-Rivières-O. (819) 374-5323
Antirouille Métropolitain 1600, boul. St-Louis St-Louis de France (819) 378-8787
Atelier du Par-Brise C.B. Duro vitres d'autos 4025, Les 40 Nicolet (819) 293-5777
Centre Audio Vidéo Grand-Mère inc. 2601, 6e Avenue Grand-Mère (819) 533-5533
Compac Son 3805, Papineau Trois-Rivières (819) 373-7723
Garage Bellemare Moto 1571, Principale St-Étienne-des-Grès (819) 535-3726
Garage Gaétan Hamelin enr. 795, 4e Rue Shawinigan (819) 536-3043
Garage Guy Lahaie inc. 2700, 6e Avenue Grand-Mère (819) 533-3785
Helie'N Sport 205, boul. Normand Trois-Rivières (819) 374-6209
J.B. Pothier et fils (1995) inc. 216, Route 153 St-Tite (418) 365-5831
J.B. Pothier et fils (1995) inc. 5330, boul. Royal Shawinigan (819) 539-8151
Lebeau Vitres d'autos (Louiseville) 48, Grande Carrière Louiseville (819) 228-1888
Lebeau Vitres d'autos (Shawinigan) 5770, boul. Royal Shawinigan (819) 539-8331
Les Pneus Michel Jourdain inc. 1420, 7e Avenue, Grand-Mère (819) 538-0706
Location Pelletier (Shawinigan) 9662, boul. des Hêtres Shawinigan (819) 539-8481
Shawinigan Marine 84, des Érables St-Gérard-des-Laurentides (819) 539-5314
Vitro Plus (Shawinigan) 10022, boul. des Hêtres Shawinigan (819) 539-0399

Détaillants divers

ABC Sports 2070, 5e Avenue Shawinigan-Sud (819) 537-7212
Animalerie Aquanimal (Cap-de-la-Madeleine) 26, rue St-Pierre Cap-de-la-Madeleine (819) 379-5940
Animalerie Aquanimal (Trois-Rivières) 654, St-Maurice Trois-Rivières (819) 376-9494
Animalerie Médor et Félix 1672, ave St-Marc Shawinigan (819) 536-0868
Animalerie Pitouchat Nicolet 3875, Les 40 Nicolet (819) 293-6933
Animalerie Shawi 3443, boul. Royal Shawinigan (819) 539-5452
Animaleries T.D. Zoo (Les) 4520, boul. Royal Trois-Rivières (819) 697-1234
Au Coin du Château 110, Notre-Dame Ste-Thècle (418) 289-3431
Au Fin Museau 765, Thibeau Cap-de-la-Madeleine (819) 370-3424
Balounair 45, Lafosse Trois-Rivières (819) 373-4513
Bijouterie Giguère inc. 223, boul. Saint-Laurent Louiseville (819) 228-4187
Bijouterie Gilles Alarie 110, Bonaventure Trois-Rivières (819) 691-3117
Bijouterie Lou D'or enr. 1200, boul. Ducharme La Tuque (819) 523-3301
Bijouterie Paul Bellemare 396, des Forges Trois-Rivières (819) 376-7013
Boutik Électrik (Trois-Rivières) 4125, boul. des Forges Trois-Rivières (819) 691-4125
Boutik Électrik (Trois-Rivières-O.) 4520, boul. Royal Trois-Rivières-O. (819) 691-4125
Boutique à l'Éden des sens 30, des Forges, suite 1 Trois-Rivières (819) 374-0853
Boutique Corps Atout 1889, Royale Trois-Rivières (819) 374-3852
Boutique Gérald Lavergne 623, 5e Rue Shawinigan (819) 537-7579
Bulbi-Serres enr. 1331, rang Les Pointes St-Tite (418) 365-7787
CDMAX Informatique 2000 inc. 1191, 3e Avenue Grand-Mère (819) 538-0379
Centre commercial Les Rivières 4125, boul. des Forges Trois-Rivières (819) 379-6866
Centre de couture Michel Forget 130, boul. Ste-Madeleine Cap-de-la-Madeleine (819) 379-4637
Centre des Roses (Cap-de-la-Madeleine) 160, boul. Ste-Madeleine Cap-de-la-Madeleine (819) 378-6846
Centre des Roses (Trois-Rivières) 4863, boul. des Forges Trois-Rivières (819) 376-4661
Centre des Roses (Trois-Rivières-O.) 5385, boul. Jean XXIII Trois-Rivières-O. (819) 373-5380
Clément Morin et Fils inc. 1, Plaza de la Mauricie Shawinigan (819) 539-8791
Copie Service C.D (1999) inc., 592, 4e Rue, C.P. 816 Shawinigan (819) 537-0311
Créations Ruth 2182, St-Philippe Trois-Rivières (819) 374-7114
Décoralium 461, 1ère Rue Cap-de-la-Madeleine (819) 376-4676
Fleur'Art 392, rue des Forges Trois-Rivières (819) 697-3003
Fleuriste Cormier 791, boul. St-Louis-de-France St-Louis-de-France (819) 379-3459
Fleuriste L'Arc en Fleurs enr. 436, Thibeau Cap-de-la-Madeleine (819) 375-1818
Fleuriste Les Fleurs de Loucyann 1250, 6e avenue Grand-Mère (819) 533-4244
Fleuriste Marie-Antoinette 2071, Baillargeon Trois-Rivières (819) 376-6548
Fleuriste Savard 1833, boul. Louis Fréchette Nicolet (819) 293-5933
Fleuriste St-Grégoire 17 390, boul. des Acadiens St-Grégoire (819) 233-4111
J.A. Giguère et Fils 331, ave St-Laurent Louiseville (819) 228-4501
L'Atelier Fleurilou 381, rue Notre-Dame St-Tite (418) 365-3993
Les Fleurs Illico 1449, rue Notre-Dame Trois-Rivières (819) 378-0441
Les Jardins Fleuris 1500, Route Ducharme St-Roch-de-Mékinac (819) 646-5824
Les Serres du Lac 200, 99e Rue Lac-à-la-Tortue (819) 538-4646
Lingerie Beaulac 2000 2402, ave St-Marc Shawinigan (819) 539-3543
Maison Fragrance 300, Barkoff Cap-de-la-Madeleine (819) 379-6012
Modoc 1400, Père Marquette Trois-Rivières (819) 373-4303

La carte Achat Mauricie vous permet d'accumuler de l'argent sonnant qui peut être utilisé chez n'importe quels des marchands mem

...ote la carte!

Achat-Mauricie NORD-SUD

Nettoyeur Michel Forget (Cap-de-la-Madeleine) 300, Barkoff Cap-de-la-Madeleine (819) 379-4318
Nettoyeur Michel Forget (Les Jacinthes Bleues) 4062, boul. des Hêtres Shawinigan (819) 539-7924
Nettoyeur Michel Forget (Shawinigan-Sud) 1583, 5e Avenue Shawinigan-Sud (819) 536-4862
Nettoyeur Michel Forget (Trois-Rivières) 3605, Foucher Trois-Rivières (819) 379-5101
Oxygène Pro-Tech 902, Houssart Cap-de-la-Madeleine (819) 694-7018
Papeterie du Sagitaire inc. 3669, boul. Bécancour Gentilly (819) 298-2056
Parfumeries Dans un jardin 3103, boul. Royal Shawinigan (819) 539-7717
Pépinière Cormier 791, boul. St-Louis St-Louis-de-France (819) 376-3081
Pépinière du Parc 1320, chemin St-Joseph St-Mathieu-du-Parc (819) 532-2068
Pépinières Botanix Savard 1833, boul. Louis-Fréchette Nicolet (819) 293-5933
Plomberie Lampron inc. 1515, 6e Avenue Grand-Mère (819) 538-4471
Portes et fenêtres Nouvel Horizon inc. 1135, Lavérendrye Trois-Rivières (819) 694-0783
Produits Spécial P Savon 1463, Cloutier, C.P. 382 Shawinigan (819) 537-1831
Sport Maniak inc. 280, Route 153 St-Tite (418) 365-3232
Sport St-Bo 191 A, boul. Trudel Est St-Boniface (819) 535-2000
Sport St-Tite 391, Notre-Dame St-Tite (418) 365-7272
Super Centre Électro 2932, St-Marc, Shawinigan (819) 536-7070
Surplus d'armée Ste-Flore enr. 3968, 50e Avenue Grand-Mère (819) 533-4892
Surplus d'armée St-Gérard 399, boul. des Laurentides St-Gérard-des-Laurentides (819) 539-9870
Tabagie Grand-Père 193, St-Laurent Ouest Louiseville (819) 228-2692
Tissus Raymonde 889, Thibeau Cap-de-la-Madeleine (819) 373-9490
Vice & Vertu 2212, ave St-Marc Shawinigan (819) 536-1161

Divertissement

Club de golf Le Laurentides 651, chemin des Bouleaux St-Gérard-des-Laurentides (819) 539-9907
Club de Golf Les Vieilles Forges 1975, Grimard Trois-Rivières (819) 379-8473
Club de golf Louiseville 580, Chemin du Golf Louiseville (819) 228-3951
Gym Hawaii SPA inc. (Le) 3900, boul. Royal Trois-Rivières (819) 375-4979
MusicOmax 3625, Papineau Trois-Rivières (819) 379-6118
Physicentre Maxi Forme enr. 529, 6e Avenue Grand-Mère (819) 533-5147
Vidéocool 599, boul. Ste-Madeleine Ste-Marthe-de-Cap (819) 691-2154

Hébergement

Auberge Godefroy 17575, boul. Bécancour Bécancour (819) 233-2200
Auberge Samuel de Champlain 104, boul. de la Visitation Champlain (819) 295-3634
Auberge santé Lac des Neiges 100, Lac des Neiges Ste-Flore de Grand-Mère (819) 533-4518
Gouverneur Auberge 1100, promenade du Saint-Maurice Shawinigan (819) 537-6000
Hotel Motel Penn-Mass 303, boul. Ste-Madeleine Cap-de-la-Madeleine (819) 379-8877
Hôtel-Motel Coconut inc. 7531, Notre-Dame Trois-Rivières-O. (819) 377-3221
Le Baluchon 3550, chemin des Trembles St-Paulin (819) 268-2955

Restauration

Au Cénacle 2722, boul. Royal Shawinigan (819) 539-5959
Bonsoir elle est partie 3550, Cherbourg Trois-Rivières-O. (819) 691-9911
Café Morgane des Cyprès 4000, boul. des Forges Trois-Rivières (819) 374-2846
Café Morgane Notre-Dame 100, des Forges Trois-Rivières (819) 691-2233
Café Morgane Royale inc. 418, des Forges Trois-Rivières (819) 694-1116
Chez Cora déjeuners 3730, boul. des Forges Trois-Rivières (819) 697-2672
Chez Jean Baptiste 805, boul. St-Laurent Est Louiseville (819) 228-9446
Emilia Pasta 334, 6e Avenue Grand-Mère (819) 533-5400
Harvey's (Trois-Rivières-O.) 4520, boul. Royal Trois-Rivières-O. (819) 691-1896
La Seigneurie Volant 3550, chemin des Trembles St-Paulin (819) 268-2555
Le Baluchon (salle à manger) 3550, chemin des Trembles St-Paulin (819) 268-2955
Le Bourguignon 172, Radisson Trois-Rivières (819) 373-2265
Les Bières de la Nouvelle France 3550, chemin des Trembles St-Paulin (819) 268-2555
Nickels 4300, boul. des Récollets Trois-Rivières-O. (819) 370-6688
Passerin Resto 3591, 50e Avenue Ste-Flore de Grand-Mère (819) 533-1046
Pizza Royale 1119, Ste-Marguerite Trois-Rivières (819) 693-1121
Restaurant Arrêt 205 1881, Courteau Ste-Marthe-du-Cap (819) 693-9159
Restaurant L'Arc en fleur 1983 inc. 730, St-Laurent O. Louiseville (819) 228-9444
Restaurant Le Minois 750, Ste-Anne Yamachiche (819) 296-3229
Restaurant Le P'tit Goûter 400, ave Saint-Laurent Louiseville (819) 228-5094
Restaurant l'Érablière Route 132, 1340, Ste-Marie Nicolet-Sud (819) 293-2302
Restaurant Mikes (Trois-Rivières-O.) 4750, boul. Royal Trois-Rivières-O. (819) 693-0003
Restaurant Porto Fino 1300, du Fleuve Trois-Rivières (819) 374-7272
Restaurant Riverin Pizzeria 276, Ste-Madeleine Cap-de-la-Madeleine (819) 378-7900
Restaurant Stexas inc. 138 Ouest Maskinongé (819) 227-1399
Resto Bar de la Cité 1100, promenade du Saint-Maurice Shawinigan (819) 537-8714
Subway (Cap-de-la-Madeleine) 450, Vachon Cap-de-la-Madeleine (819) 373-4994
Subway (Centre-ville T-R) 275, des Forges Trois-Rivières (819) 371-3334
Subway (Grand-Mère) 801, 6e Avenue Grand-Mère (819) 538-3531
Subway (La Tuque) 1200, boul. Ducharme La Tuque (819) 676-3636
Subway (Shawinigan) 729, 5e Rue Shawinigan (819) 536-5120
Subway (Shawinigan-Sud) 1655, 5e Avenue Shawinigan-Sud (819) 537-8802
Subway (Ste-Madeleine) 310, Thibeau Cap-de-la-Madeleine (819) 371-2205
Subway (Thibeau) 128, boul. Ste-Madeleine Cap-de-la-Madeleine (819) 372-4510
Subway (Trois-Rivières) 1300, des Récollets Trois-Rivières (819) 371-0336
Subway (Trois-Rivières) 4125, boul. des Forges Trois-Rivières (819) 693-3833
Subway (Trois-Rivières-O.) 4520, boul. Royal Trois-Rivières-O. (819) 374-8664
Subway (Trois-Rivières-O.) 5380, boul. Jean XXIII Trois-Rivières-O. (819) 371-2741
Subway Nicolet 9078-5398 Québec inc. 1303, boul. Louis-Fréchette Nicolet (819) 293-8040

Services personnels et professionnels

Au Studio 831, St-Georges Trois-Rivières (819) 378-6695
Bronzage Funtastic 300, St-Laurent Louiseville (819) 228-4808
Coiffurarium et Gaby Esthétique 199, Thibeau Cap-de-la-Madeleine (819) 370-8985
Esthétique Diane Légaré 5364, boul. Jean XXIII Trois-Rivières-O. (819) 693-7670
Esthétique elle et lui (Johanne Berthiaume) 844, 6e Avenue Grand-Mère (819) 533-5065
Greiche et Scaff - Les Rivières 9745, de l'Acadie Montréal (819) 378-6808
Greiche et Scaff - Plaza de la Mauricie 9745, de l'Acadie Montréal (819) 539-6618
Greiche et Scaff - Carrefour T.-R.-O. 9745, de l'Acadie Montréal (819) 371-3531
Greiche et Scaff - Galeries du Cap 9745, de l'Acadie Montréal (819) 379-3073
Jean Petit Opticien 455, des Forges Trois-Rivières (819) 375-2635
L'Escale Santé 1100, promenade du Saint-Maurice Shawinigan (819) 537-8366
SOK PHAN (Exacto coiffure) 5643, boul. Jean XXIII Trois-Rivières-O. (819) 371-0394

Vêtements-Chaussures

Bo Jeans Lib 291, boul. Saint-Laurent Louiseville (819) 228-3565
Bo Jeans 495, Barkoff Cap-de-la-Madeleine (819) 373-9008
Boutique Tout pour le mariage... et plus 1710, 6e Rue Trois-Rivières (819) 372-9777
Chaussures Gagnon inc. 570, St-Antoine La Tuque (819) 523-3490
Le Roi Mauricien des Habits 1054, Champflour Trois-Rivières (819) 375-9741
M.G. Bisson 361, des Forges Trois-Rivières (819) 379-0850
Mercerie de Luxe 1994 inc. 21, Fusey Cap-de-la-Madeleine (819) 379-2744
Mod' En Tête 2055, boul. Bécancour Gentilly (819) 298-3419
Robert Caron Chaussure (Centre-ville T-R) 1380, Notre-Dame Trois-Rivières (819) 376-2412
Robert Caron Chaussure (T-R) 4830, boul. des Forges Trois-Rivières (819) 376-2413

...hands membres d'Achat Mauricie. Procurez-vous la carte chez tous les marchands participants et les succursales de la Banque Nationale.

...ourvilloise EMPLOI-QUÉBEC Mauricie Québec SUBWAY CLD Francheville BANQUE NATIONALE

AMAZONE Inform@tique
Shawinigan 537-0215
CD (vierge) 81 minutes 1,50$ chacun
RSM72417

Un club de lecture à Shawinigan

Shawinigan

La Bibliothèque de Shawinigan vous invite à son Club de lecture estival, qui se tiendra du 3 juillet au 10 août 2000.

Que ce soit pour un éveil à la lecture, pour partager tes expériences littéraires, pour découvrir de nouvelles choses et rencontrer des gens, il y a une catégorie pour vous.

Poussin: 0 à 6 ans - non-lecteur

Cette catégorie accueille les tout-petits avec des activités qui sauront éveiller le goût pour la lecture et l'écriture.

Junior: 6 à 8 ans - Premières lectures

Cette section favorise le jeu et le goût à la lecture et à l'écriture.

Senior: 9 à 12 ans - Bédéphile, Littéraire et Chercheur

Les jeunes développeront leur sens critique et ils se perfectionneront dans le genre littéraire qu'ils auront choisi. Les jeunes pourront également expérimenter le système Internet et les nouvelles technologies tout au cours de l'été.

Adolescent: 13 à 16 ans

Ils pourront, eux aussi, acquérir de nouvelles connaissances et des aptitudes, en supportant et en créant des activités pour les catégories des 9 à 10 ans. Eux aussi auront accès à Internet et aux nouvelles technologies.

Adulte: 17 ans et plus - Enseignant, Bédéphile et Cercle de lecture

Ils partageront leurs opinions et leurs expériences avec les autres membres de leur clan.

Tout au long de votre passage au Club de lecture 2000, il y aura des prix de participation et de démarcation à y gagner: une petite et une grande tente «dôme», des certificats-cadeau d'une valeur de 25$ et plusieurs prix de valeur équivalente.

Peu importe d'où vous venez, la seule condition d'admission est de s'abonner à la Bibliothèque de Shawinigan et de s'inscrire au Club de lecture 2000 «Un été dans le mille».

Dépêchez-vous de vous inscrire! Vous avez jusqu'au 3 juillet 2000.

Au plaisir de vous voir parmi nous...

Pour plus d'informations, vous pouvez nous joindre au 536-7218.

Carnet CULTUREL

Exposition à Saint-Mathieu

Le Groupe des Artistes, Peintres et Artisans région Parc de la Mauricie vous invitent à l'exposition des artistes, peintres et artisans de Saint-Mathieu-du-Parc et des environs, le 8 juillet de 13h à 21h et le 9 juillet de 10h à 16h, au Centre communautaire de Saint-Mathieu-du-Parc, 520, rue Déziel.

Vous pourrez admirer le résultat d'une autre année de travail, pour le bonheur des yeux et une fin de semaine haute en couleur: peinture, vitrail, tissage, broderie, etc. Par la même occasion, vous pourrez voir M. Denis Cloutier, peintre reconnu et apprécié, travailler sur place. Pour information: Jacques Lachance 539-5457 (Garage F. Cossette), Raymonde Guay 532-2060, Michel Chandonnet 538-3805, Carolynn Hébert 532-2827.

Exposition au Somnambule

Le Bar-Galerie Le Somnambule présente «Évasion» de Pierrette Doucet, du 1er au 31 juillet. Le vernissage aura lieu le mercredi 5 juillet à 17h. L'artiste sera présente 599, 4e Rue à Shawinigan. Info: 537-5718.

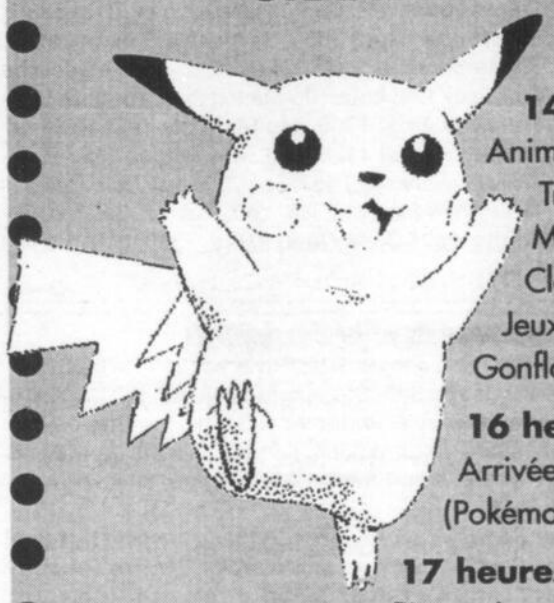
Une gagnante de Shawinigan

Marie-Josée Gélinas de Shawinigan, figure parmi les quatre gagnants du concours Cultivé et bien élevé diffusé sur les ondes de Télé-Québec le 30 avril dernier.

En effet, dans le cadre de cette émission spéciale réalisée de concert avec le ministère des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, les téléspectateurs étaient invités à répondre à une question touchant l'horticulture. «Qui a créé les jardins de Métis?»

Quatre personnes , dont Mme Gélinas, ayant donné la bonne réponse, soit madame Elsie Reford, fondatrice des Jardins de Métis, gagnent donc un bon d'achat Botanix de 500$.

3e édition
JOURNÉE DE LA FAMILLE
GRATUIT
1er juillet 2000
PARC ST-JEAN-BAPTISTE
GRAND-MÈRE



14 heures :
Animation
Train +
Maquillage +
Clowns
Jeux d'eau +
Gonflables...

16 heures :
Arrivée de "Pikachu" (Pokémon)

17 heures :
Pique-nique familial avec Pikachu
(Restaurant opéré par Baseball mineur)

18 heures : Gâteau "Canada", servi par Pikachu

19 heures : Spectacle : Magicien!

20 heures : Animation-danse "Tour du monde"

21 heures : Cinéma en plein air, film sur écran géant. Apportez vos chaises!!!

RSM72406
Canada en fête
Ville de Grand-Mère

Festival d'été de Shawinigan-Sud
LA PROGRAMMATION
Jusqu'au 2 juillet 2000
10 ANS DÉJÀ!

30 JUIN
en journée
• animation et danse sur la scène Loto-Québec
Grande scène
SOIRÉE ST-ONGE FORD
19 h
• spectacle de Leverone
20 h
• spectacles de Martin Deschamps et Les Respectables
22 h 45
• invitation québécoise de pyrotechnie avec Feux Connex de la région de la Mauricie

1ER JUILLET
12 h à 17 h
• café-rencontre Moto-Touring
17 h à 19 h 30
• animation et danse sur la scène Loto-Québec
Grande scène
SOIRÉE IGA 10e ANNIVERSAIRE
• au programme : effets pyrotechnique audacieux et jeux de lumières et de laser
20 h
• hommage à Santana
21 h
• spectacle de Alter Ego, soirée latino avec effets spéciaux spectaculaires et huit danseurs de l'émission La Fureur
22 h 45
• invitation québécoise de pyrotechnie avec Les Soleils de minuit de la région de la Montérégie

2 JUILLET
12 h
• journée tourisme : quoi faire et voir cet été ?
13 h
• atelier de jeux
14 h
• spectacle de Dany Le Magicien
17 h à 19 h 30
• musique et danse avec Transcendanse et Charlotte & Rejean sur la scène Loto-Québec
Grande scène
SOIRÉE GOUVERNEMENT DU CANADA
19 h 30
• spectacle de Michel Russel
20 h 30
• spectacle de Robert Charlebois
22 h 45
• invitation québécoise de pyrotechnie avec Feux d'artifices Royal de la région du Centre-du-Québec

RSM72406

INDEX DES RUBRIQUES

MARCHANDISE
101- Ameublement à vendre
102 Animaux à vendre
103- Antiquités à vendre
104 Articles de sport à vendre
105- Articles ménagers à vendre
106- À vendre
107- Divers à vendre
108- Ventes de garage
109- Vêtements à vendre
110- Fourrures à vendre
111- À échanger
112- À vendre ou à échanger
113- On demande
114- Perdu
115- Trouvé
116- Ordinateurs
117- Achats
118- Alimentation
VÉHICULES
201- Autos à vendre
202- Bateaux à vendre
203- Camions à vendre
204- Motos à vendre
205- Motoneiges à vendre
206- Roulottes à vendre
207- Tente-roulottes à vendre
208- Tout-terrain
IMMOBILIER (VENTE-ACHAT)
301- Chalets à vendre
302- Commerces à vendre
303- Maisons à vendre
304- Propriétés à revenus à vendre
305- Propriétés à vendre
306- Terrains à vendre
307- Propriétés demandées
IMMOBILIER (LOCATION)
401- À louer
402- Appartements à louer
403- À sous-louer
404- Bureaux à louer
405- Chalets à louer
406- Chambres à louer
407- Chambres et pensions
408- Entrepôts à louer
409- Garages à louer
410- Locaux à louer
411- Logements à louer
412- Logements à partager
413- Magasins à louer
414- Maisons à louer
415- Chambres demandées
416- Garages demandés
417- Logements demandées
OFFRES D'EMPLOIS
501- Recherche emploi
502- Emplois divers
503- Hommes, femmes demandés(es)
504- Personnel demandé
505- Occasions d'affaires
OFFRES SERVICES
600- Rencontres
601- Comptabilité
602- Couturières
603- Discothèques mobiles
604- Gardienne
605- Menuiserie
606- Nettoyage de tapis
607- Peinture
608- Entretien
609- Rapports d'impôts
610- Réparations
611- Services
612- Astrologie
613- Cours
615- Divers
AUTRES
700- Remerciements

Votre annonce classée distribuée dans près de **30,000 foyers**

L'Hebdo Saint-Maurice ne se tient pas responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires. Nos engagements se limitent à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés de vérifier la première parution de leurs annonces. Notre journal se rend responsable d'une seule insertion erronée. Aucun remboursement monétaire en cas d'erreur ou d'annulation de la part du client. Toute reprise d'annonce doit être effectuée dans l'édition suivant la date de l'annonce erronée. De plus, les annonceurs sont priés de prendre note que toutes les annonces doivent être publiées en conformité avec la loi sur la protection du consommateur. Le Journal se réserve le droit de refuser toute publicité ne convenant pas à sa politique

1 semaine 30 mots **30¢** le mot additionnel

9.50$ taxes incluses

annonces classées

ÉCRIRE LISIBLEMENT VOTRE TEXTE DANS CET ESPACE (Maximum 30 mots)

Indiquez votre numéro de rubrique ☐☐☐

Votre nom: .....

Votre téléphone: .....

Rendez-vous à nos bureaux avant **VENDREDI 10 HEURES**

OU Postez votre annonce avec un chèque ou un mandat-poste

Heure limite pour les annonces classées
À NOS BUREAUX VENDREDI 10H **DANS NOS DÉPÔTS JEUDI 17H** après cette heure elles sont reportées à la parution suivante

l'hebdo du Saint-Maurice
l'hebdo du Saint-Maurice
2102 avenue Champlain
C.P. 10 Shawinigan G9N 6T8
tél.:(819) 537-5111

GRAND-MÈRE
LIBRAIRIE MATTEAU
424 - 6e Avenue Tél.: 538-3748
DÉPANNEUR HÉLÈNE ENR.
1527 - 3e Avenue Tél.: 538-3854
DÉPANNEUR DE LA 15e
1701- 15e rue Tél.: 538-0224

SAINT-GEORGES
DÉPANNEUR S.O.S.
321 - 106e Avenue Tél.: 538-7777

SHAWINIGAN
PROVISOIR-SHELL
1563 St-Sacrement Tél.: 539-5144
DÉPANNEUR LA RELÈVE/SERGAZ
313 - 4e Rue Tél.: 537-6565
SERVITE
2333 de la Montagne Tél.: 539-2347

SHAWINIGAN-SUD
ROMAIN HOGUE CHAUSSURES
1265 - 5e Avenue Tél.: 537-0275
PROVISOIR MARYSE CARBONNEAU
5e Avenue Tél.: 536-3746
SAVARD ESSO
1525 - 5e Avenue Tél.: 537-8928

SAINT-BONIFACE
DÉPANNEUR SERVICE
54 boul. Trudel Ouest Tél.: 535-2947

Ces marchands acceptent vos annonces classées jusqu'au jeudi 17 H

101 AMEUBLEMENT À VENDRE

1 divan 3 places avec un fauteuil en cuir véritable, marine (sklar pleppler) Prix demandé 650$ nég. 537-7597 on demande Alain. (01/07)

317-6e avenue, Grand-Mère, du nouveau, appareils ménagers, usagées, garantie, 1 an, livré, taxes incluses, à très bon prix. Tel que réfrigérateur à partir de 225$, cuisinière 24", blanc 155$, ensemble laveuse, sécheuse 345$. Aussi nous effectuons achat, vente échange et réparation pièces de vos appareils à domicile à prix compétitif. 531-3575 (01/07)

A besoin urgent de cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, congélateurs, mobiliers de chambre, salon, cuisine, annexe à l'huile, etc. Achetons également antiquités. Payons argent comptant. Tél.: 539-7019 (01/07)

A, reprise de finance: ameublement complet pouvant être vendu séparément: mobilier cuisine en bois, mobilier de salon sectionnel 5 morceaux, congélateur 20', mobilier de chambre en bois solide 6 mcx., lit poteau, laveuse blanche Maytag. Ces meubles sont comme neufs. Appareils usagés à partir de: Laveuse 150$, cuisinière 85$, sécheuse 75$, réfrigérateur 195$. 539-7019 Côme (01/07)

Ensemble de salle à manger: rectangulaire avec extension, laqué blanc, incluant buffet, 4 chaises ainsi que luminaire et draperie. prix à discuter. Tél.: 536-5700 Shawinigan (08/07)

Faut écouler tout. Ameublement au complet, bois, poêle, bureau, matelas neufs, mobiliers chambres, salon, etc...Tél.: 538-9622 533-4339 (01/07)

101 AMEUBLEMENT À VENDRE

À vendre. Grosse télévision meuble couleur Zénit bonne condition, chaise de bureau, Lay-Z-Boy, set cuisine moderne, poêle à bois combustion lente, lit enfant, manteau cuir grandeur 12 ans fille, secrétaire, bureau, commode, évier 45 gallons, autres articles. Tél.: 537-1652 (01/07)

À vendre : laveuse sécheuse Admiral, 1 an 1/2 d'usure 500$ l'ensemble non négociable. 533-4053 ou 536-9618 (01/07)

Achetons, Achetons $$$. Payons bon prix, pour vos appareils ménagers usagées et mobiliers. Appelez-moi. Tél.: 535-5034 (01/07)

Pour mieux vous servir. Électro-Ménager Réman s'est agrandit. Venez voir nos spéciaux. Laveuses à partir de 195$, sécheuses à partir de 99$. Poêles à partir de 125$. Réfrigérateurs à partir de 250$. Vaste choix de pièces usagées. Passez nous voir! Ouvert le soir sur rendez-vous. 1225 Trudel Est St-Boniface. 535-5034 (01/07)

Meuble pour ordinateur, classeur 2 tiroirs, ensemble de matelas 89 pces, bureau 9 tiroirs, fauteuil-laveuse Inglis, chaise de bureau, armoire vitre, chaise, berceuse, secrétaire, meuble à micro-ondes, cage avec perruche, autres articles. 537-1652 (01/07)

102 ANIMAUX À VENDRE

Chiots Yorkshire né le 15 mai 2000 (mère 5 lbs), (père 4 lbs). Aussi Timber jack-240. (418) 365-5094 (08/07)

Jeunes chiots Husky, pure race, mâles et femelles, 75$. Tél.: 539-9255 (08/07)

Transport animaux et chevaux, pour encans, abattoirs ou autres, courtes et longues distances. À vendre, chevaux d'équitation (3); 1 pour débutant, 2 très bien dressés. Tél.: (418)365-6260

102 ANIMAUX À VENDRE

Club Canin Shawinigan: cours de maternelle gratuits, début samedi 1er juillet. Évaluation gratuite. Solutions aux problèmes de comportement. 539-2569 (22/07)

Schnauzer nain: femelle 5 mois, vaccinée. Achetée chez Petland! Payée 400$ pour 300$. 539-6159 (01/07)

104 ARTICLES DE SPORTS À VENDRE

Le coin du Vélo: (Leader & Minelli), Achat - Vente- Echange - Réparation de toutes marques. Pièces et accessoires. 480, 98e Rue, Lac-à-la-Tortue. 538-7734 Prop Jean Pierre Moisan (08/07)

105 ARTICLES MÉNAGERS À VENDRE

Aspirateurs: vente/échange. Réparation toutes marques. Estimation gratuite. Sacs/filtres toutes marques, Electrolux (9$/douzaine). Oscar Thiffault 5500, 100e Rue, Grand-Mère, direction Vallée du Parc. 539-4990 pagette 695-8906 (03/02)

Poêle, frigidaire, laveuse-sécheuse Moffat, très propre, 600$. 538-9037 (01/07)

106 À VENDRE

Bois de chauffage: érable, merisier, hêtre. Tél.: 535-2714 (08/07)

Bois sec: érable et hêtre prêt à entreposer. Bois en bûche à 30$, pris sur place. Bois en 4 pieds à vendre. Territoire de chasse à louer. Tél.: 536-3867. (01/07)

Poêle à bois de marque "Parlor" - très bonne condition, 100$. Tél.: 537-0073 ou 221-3169 (08/07)

106 À VENDRE

Scierie portative 4895$. Sciez des bûches et obtenez des planches, des madriers et des poutres. Capacité large. La scierie la plus avantageuse n'importe où. Les Industries Northwood inc. fabricant de scieries portatives, de déligneuses et de skidders pour VTT. renseignements gratuits : 1-800-408-9995 (15/07)

Chaloupe 12': chaises berçantes sur billes, réfrigérateur, cuisinière, charcoal, mixeur à ciment, bloc ciment 8x12, base de douche ciment, set de salon, chaufrette 4800 watts, plusieurs items. 538-2258 (08/07)

107 DIVERS À VENDRE

À vendre: aspirateurs résidentiels à partir 50$. Sacs, filtres, disponibles. Réparation, nettoyage toutes marques, estimation gratuite. Aussi réparation de laveuse à tapis résidentielle, commerciale. À vendre aspirateurs commerciaux. 539-1099 (08/07)

À vendre. Bain, lavabo, toilette, couleur or, 200$ pour le tout. Tél.: 539-2714 (08/07)

À vendre: horloge grand-mère, moderne en laqué blanc, de marque "Racine". Prix à discuter. Tél.: 537-9540 (08/07)

À vendre: remorque de 8' par 14 pieds, freins hydrauliques, main et pneus neufs. Aussi génératrice Honda 4000 Industrielle, à bon prix. Tél.: (418) 328-8254 (08/07)

À vendre. Tondeuse Craftman, moteur 3.5, 20 po. large, très bien entretenue. Souffleur Craftman, 32 po. large, remonté à neuf, moteur 10. 536-0211 (01/07)

ACHÈTERAIS: panaches d'orignal, 1$ du pouce, vieux canots de cèdre et d'écorce et miniature, piège à ours, tout objet antique. Tél.: (819) 539-1849 (01/07)

Air climatisé 7,000 BTU à vendre 125$. (01/07)

107 DIVERS À VENDRE

Problème? **Solution?**

Tu as un problème avec l'alcool? **Alcoolique Anonyme 376-6279 (24 heures)**

Tu as ou quelqu'un a un problème de jeu? **G.A. ou Gam-Anon 539-5746**

Ces organismes peuvent t'aider ISM56251

107 DIVERS À VENDRE

Lit simple: base de mélamine, noir avec tête et matelas, vêtements pour fillette de 3 mois à 24 mois, ainsi qu'un siège auto à poignée pour bébé, bain, siège de bain. Soir 819-539-3741 ou 533-5567 (08/07)

Articles bébés: bassinette, table langer, moniteur, balançoire, pèse bébé, poussette, carosse landeau, chaise haute, siège auto, bébé 20 lbs plus, barrière, marchette, siège appoint, siège bicyclette, parc, camion Toneca, petit réfrigérateur chambre. 538-9006 (01/07)

Batons Golf droitier + sac, 125$. Batons golf femme, 45$. Trailer pour 6 bicycles, 275$. Tente pour VTT moto 8X11, 250$. Store verticaux porte patio, 25$. Exercice marche, 25$. 538-5352 (01/07)

Bournival: Plus de 30 ans à votre service Réparation, laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle. Vente et service rapide, toute réparation garantie l an. Service 7jours sur 7 537-8630 (29/07)

Chariot élévateur électrique. Capacité 3 tonnes avec toît (lève 12 pieds de haut). Tél.: 693-9227 (01/07)

Chenille J5 avec remorque à chenille. Chargeuse à bois, John Deere sur remorque, moteur Wisconcin, prix à discuter. Lots à bois à Mattawin, St-Barnabé, tél. après 6 heures 538-9962 (01/07)

107 DIVERS À VENDRE

Divan et chaise berçante (EL RAN) inclinable, mécanisme d'inclinaison. Couleur : beige pâle uni. Ensemble de divan, berceuse et tabouret. Couleur: beige et brun. Prix : 400$/ch. nég. 539-5181 (01/07)

Fermeture. Bois construction. Bons prix, taxes incluses. No-1 et 2, 4 po. à 13 po. de large, 8 pi. à 16 pi. de long, planches brutes, barreaux galerie. Tél.: 538-6876 (01/07)

Génératrice de 40,000 Watts neuve de génératrice Drummond, mélangeur de 30pts. avec bol et les accessoires, four à convection Backer price électrique pour restaurant. Tél.: 536-2606 (01/07)

Pédalo Pelican, très propre, 250$. 538-9341 (01/07)

107 DIVERS À VENDRE

ISM76573

RAMPES *en aluminium* **BALCONS** *de fibre de verre*

Fabricant de rampes, colonnes, escaliers en aluminium

CHOIX - QUALITÉ - PRIX
RBQ : 1639-2854-62
G. Deschênes et Fils Inc.
Info : 379-1121

107 DIVERS À VENDRE

Grande vente de déménagement, vêtements fille, garçon, bébé, (souris mini, etc.). Articles de bébé, jouets, vélos, lit, laveuse, sécheuse (Inglis), table antique, etc. 533-4282 (01/07)

Lit tibulaire 2 étage 39" et 54", avec matelas 300$, sans matelas 250$. Frigidaire McCleary 2 portes, 11 mois d'usure, garanti, 650$. Set de cuisine blanc-noir 200$. 539-1797 (01/07)

Mags/roues/pneus usagés 12po série 80, 13po série 70/80, 14 po. série 60/70/75, 15po série 60/70/75, 31/10.50R15, 750R16, LT245/75R16. (819)539-9435 (01/07)

Matelas et sommier presque neufs, 325$. Bureau et tête de lit, 50$. 2 vestes de cuir de moto grandeur 36 et 38. Tél.: 538-5730 (01/07)

Trailer pour petites automobiles, 6'X11', prix demandé : 850$. Tél.: 538-5252 ou 538-0441 Demandez Jacques (01/07)

Tous genres de matériaux de construction: bois de construction, bois de toutes sortes, plywood, ripe pressée, pré-fini, revêtements (vinyle), bardeaux d'asphalte, planchers bois franc, portes d'acier, portes patio, fenêtres, dormants de chemin de fer, barils plastiques, très propre, tuyaux pour ponceaux etc. (819) 221-5437 (09/09)

107 DIVERS À VENDRE

Polyboard: feuilles de plastique recyclées 4'x8', tout usage (agricole, industriel, commercial, résidentiel...) résistant à l'eau et produits corrosifs, s'utilise comme le bois mais de durabilité infinie. (418)328-8254 (22/07)

Portes acier avec cadre 32 po., douches monocoques, air climatisée, toilette, vanité, portes de chambre 28 po. avec cadre et beaucoup d'autres articles. Tél.: (418) 322-5757, (418) 322-5210 (08/07)

Supports-vélo partir 49$. Abris-moustiquaire sur mesure partir 150$. Aquariums maternité 25$/ch. Vidéos usagés. Vaisselier antique. Ciseaux sculpter bois (30 mcx) 250$. Chaîne-stéréo Aiwa 700$. Coffret-Beatles 100$. Lave-vaisselle 50$. Ampli-auto GM600 Pionneer 50$. Escaladeur 65$. Réservoir essence bâteau 30$. (418) 365-4270 (01/07)

Tapis - prélart - tuile céramique - à des prix de fermeture. Sur rendez-vous seulement. Nous continuons l'installation. Wellie Ferron Inc. Gilles Ferron Tél.: 539-6398 (22/07)

Tente-roulotte "Bonaire", 4 places, impeccable. Overlock commerciale "Yamato", 5 fils avec 2ième pédale pour plisser. Chambre à louer près du Cegep, bon pour étudiant(e), belle cour, tranquille. 537-0113 (01/07)

107 DIVERS À VENDRE

Tôles de toutes sortes à partie de 25$ la toise, etc...Tél.: (819)221-5429 (28/10)

Tondeuse automotrice Craftman, sac arrière, 5.5 HP. Tél.: 537-7325 (01/07)

Trailer U.S. Cargo. 20 pi. long X 8 pi. large, recouvert aluminium, 4 roues, freins électriques, essieu 6000 livres chacune. État neuf. Servi seulement 3 - 4 fois. Tél.: 693-9227 (01/07)

Viande pour congélateur: boeuf, porc, poulet, poisson, etc...Plan budgétaire à partir de 25$ semaine, livraison gratuite, satisfaction garantie, souvent imitée mais jamais égalée. La meilleure solution. Les Provisions de L'Estrie Inc. Appeler sans frais 1-800-363-8367 (08/07)

108 VENTE DE GARAGE

1 et 2 juillet au 60 Ste-Marie, St-Boniface, beau temps, mauvais temps, beaucoup nouveau: tracteur Massey Ferguson, au diesel avec pelle, 2 habits de moto pour homme-femme, niveau ligne. (01/07)

ATTENTION! Je vous débarrasse de la cave au grenier et de votre balance de vente de garage. 535-2026 ou répondeur (01/07)

Grosse vente de garage: 30 juin, 1er et 2 juillet, dans le grand stationnement derrière le Pub 88, au 2473 rue Georges, Shawinigan, entre Frigon et Dufresne. (01/07)

Super belle vente de garage. Dimanche 2 juillet à 10 hrs. AM - 5 hrs. PM. 905, 105è rue. Shawinigan-Sud. (01/07)

Super vente de garage: au 4252, des Hêtres (arrière cour), 1er et 2 juillet. Plusieurs items tels que: bain en fonte, vaisselle, articles de maison, livres, etc. (01/07)

108 VENTES DE GARAGE

Vente de garage. 421, 106è avenue St-georges. Le 1er et 2 juillet. Si pluie remis semaine suivante vendredi, samedi et dimanche; 30 juin, 1er et 2 juillet 2000. (01/07)

109 VÊTEMENTS À VENDRE

Nous ramassons les vêtements déjà portés. Si vous désirez les donner, vous pouvez nous les apporter au 1962, rue St-Marc ou téléphoner au 537-8116. Il nous fera plaisir d'aller les chercher. René et Claire Marchand. (30/09)

Nouveau. Couches et culottes d'entrainement pour enfants, en gros. Prix compétitifs. Aussi pour adultes bientôt. Marché aux Puces Philips à Trois-Rivières ou Marché aux Puces à Shawinigan table #40. Info. 378-8409 (15/07)

113 ON DEMANDE

ACHETONS: BATONS DE GOLF USAGES, TOUTES MARQUES. Tél.: 531-2072 (22/07)

Achetons VTT, 4 roues 1985 à 2000, 2X4, 4X4 & sport. Payons bon prix pour VTT en bon état. Payons comptant, nous nous déplaçons! Martin : (819)364-2578 (22/07)

Allons chercher tout ce que vous avez à donner. Nous vidons de la cave au grenier. Service gratuit. Demandé Paul 537-1652 (22/07)

Demande musicien(ne), chanteur(se) expérimenté. Tout genre de musique. Pour former un duo. Lynn 535-5728 (01/07)

Je suis acheteur de tracteurs de ferme de toutes sortes ainsi que : "Bull dozers", pépines, "timber jacks", "skiders", machineries forestières, engins stationnaires, etc. (819) 364-2666 Yvan, (819) 364-2021 Gervais. (08/07)

113 ON DEMANDE

Urgent besoin achetons : pépines, bulldozers, "skidders", trailers avec chargeuses et tracteurs de ferme. Payons bon prix comptant. Tél. : 353-1777 (15/07)

116 ORDINATEURS

ATTENTION! Service à domicile pour entretien de votre système informatique. Plusieurs pièces neuves ou usagées. 486 à partir de 175$, pentium à partir de 375$. 695-9626 (01/07)

Crédit immédiat. Cinéma maison comprenant TV 32" et heuts parleurs Surround Sound de Pioneer pour une vraie qualité de son... 75$/mois. Appelez 1-888-722-9009, poste 30022. Obtenez Internet gratuit pour 4 ans. Visitez-nous www.aventisdirect.com (01/07)

Seulement 79$/mois. Vous recevrez un ordinateur Intel Pentium 111 550, écran, imprimante couleur, Internet gratuit 4 ans et livraison gratuite! Cinéma maison comprenant TV 32", stéréo Panasonic 300 watts et machine DVD 116$/mois. Crédit immédiat 1-888-722-9009 poste 301. Visitez nous: www.aventis-direct.com Téléphone cellulaire disponible chez nous! (01/07)

118 ALIMENTATION

À vendre: belle rhubarbe fraîche. C'est le temps idéal pour la congélation. Henri-Jean Morand, 541, 98e Rue Lac à la Tortue. Tél.: 538-2245 (08/07)

Buffet froid pour toutes occasions, funérailles, party d'usine, fête d'enfant, fête de famille, fête de groupe socjaux, mariage, baptême. À prix compétitifs. Communiquez avec Nancy au 533-3182. (15/07)

Gâteaux: Pour toutes occasions spéciales, anniversaire, fête d'enfant, baptême. Gâteau de mariage, anniversaire de mariage, pièce montée. Demandez Marie. 538-7185 Laissez message (15/07)

201 AUTOS À VENDRE

Acclaim 1990, V6, automatique, 4 portes, 150,000 km, super propre, un seul propriétaire, 3,200$ nég. 537-4424 (01/07)

Attention financement de véhicules : autos et camions disponibles sur place, véhicules 1990 et +. Sans endosseur. Sans enquête de crédit. Aucun cas refusé. Conditions : dépôt minimum; permis de conduire valide du Québec; assurances. (450) 446-2800. (08/07)

Buick Lesabre 1985, mécanique A-1, carosserie A-1, V-8, 307 PC, prix à discuter. 536-3283 (01/07)

Chevette 1986 - automatique, 4 portes, 242 000 km, servo frein, servo direction, toît ouvrant, système alarme, bonne condition. Tél. : 537-8246 demandez Claude. (01/07)

201 AUTOS À VENDRE

Décapotable Dodge Shadow, blanc, 1991, automatique, mécanique A-1, très propre, 4200$ prendrais échange. 533-3383, Paget : 371-0521 (01/07)

Hyundai Sonata: 1999, sport, blanche, automatique, toute équipée avec Mags. Très très propre. 14,500$ Après 6h00 Tél.: 539-1729 (08/07)

Jeep YJ Sahara: 1988, couleur sable, 1 toit mou et 1 rigide, 130 000 Km, pneus d'hiver et d'été, très bon état, 6,900$. Tél.: 539-5186 (16/03)

Nissan Sentra 1987, plusieurs pièces neuves, sont le moteur la pompe à eau, le silencieux, etc...Transmission défectueuse. Idéal pour mécanicien bricoleur ou pour les pièces. Tél.: 539-3683 (01/07)

Pièces de Volkwagon, Honda, Toyota, pneus et rims usagés, batteries. Cadillac Fleetwood 500$. Mags de Z24, Trail 70 1971. Achèterais auto pour pièces ou route. 539-7799 370-7883 (01/07)

Plymouth Voyager 1990, moteur 2.5. Voiture antique 1950 Plymouth. Bon prix. 539-6103 (01/07)

Toyota Camry 1987, automatique, mécanique excellente, freins neufs, 900$ nég. 537-9403 après 19 hrs. (01/07)

Toyota camry L.E. 1990, 4 cylindres, automatique, très équipée, vitres électriques, portes électriques, démarreur à distance, peinture originale, un seul propriétaire. Tél. : 693-4567 à Trois-Rivières (01/07)

Plymouth Voyageur 1987, 3lts., 7 passagers, 1,100$. Plymouth Voyageur 1987, 2.5 lts., 700$. Chrysler Station 1987, 1000$. Demander Alain au 539-2894 (08/07)

202 BATEAUX À VENDRE

Bateau à voile à vendre. Dériveur 16 pieds Mistral 4.0 avec enrouleur sur foc et remorque neuve. Prix 1500$. Tél. : 537-0405 (01/07)

Magnifique bâteau de plaisance 16 1/2 pieds de marque Peterborough, moteur semi inboard 4 cylindres de marque Mercruiser, très bien entretenu, intérieur de l'embarcation complètement remis à neuf, nouveaux sièges, toile rapide neuve, remorque double roues en très bon état. A qui la chance. Communiquer après 18 heures au 819-537-9651 (08/07)

Moto-Marine Kawasaki: 650cc, 2 places, 1992, comme neuve avec remorque (pneus de rechange) et toile de cie (très bonne condition) hélice en acier inoxydable. Prix demandé 3,200$. Tél.: 539-1673 (08/07)

See-Doo GTX: 1994, (moto-marine) modèle 3 places avec le gros siège mécanique et carrosserie parfaite état. Mise au point printanière effectuée. Bon prix. Soir 819-539-3741 ou 533-5567 (08/07)

203 CAMIONS À VENDRE

À vendre, camion Ford F350, 1980, 6 roues, 6 cylindres, 132000 km et remorque artisanale, 2 essieux. vendu ensemble ou séparé. JEEP J7, 1985, moteur 350 modifié. Prix à discutter. Tél. : 538-9962 après 6 hrs. (01/07)

Chevy Van blanche 1995. Diesel, automatique, 1 tonne, anti-démarreur. Excellent état. Un seul propriétaire. Tél. : 693-9227 (01/07)

Suberban L.T. vert 1995. Diesel, 4X4, automatique, sièges cuir, démarreur à distance, système alarme. Très luxueux, un seul propriétaire, encore sur la garantie, très très propre. Tél. : 693-9227 (01/07)

204 MOTOS À VENDRE

Achetons motos, 1984 et plus. Payons comptant. Plus de 30 motos en inventaire: ZX-7, GSX-R, Katana, CBR, Intruder, Virago, Vulcan. 4501, Boul. St-Joseph, Drummondville. Tél.:(819)477-3306 (01/07)

Suzuki Indruder: 1992, 1400cc, peinture spécial hair brush,30,000Km, pneus et batterie neufs, chrome très propre, 2 casques, toile. Prix: 5,500$. Tél.: (819) 538-4236 (01/07)

206 ROULOTTES À VENDRE

Caravane à sellette Terry 1988, 28' avec camion Chevrolet 2500 Silverado 1992, 100,000km. Le tout en excellente condition 29,500$. Visible au 225-129è rue Shawinigan-Sud. Gilles (819) 537-4482 (01/07)

Motorisé Citation, Classe A, 28pi.1976, très propre, 58 000 milles. Sans génératrice. Prix : 8 500$ 535-3932 (01/07)

208 TOUT-TERRAIN À VENDRE

Honda 3 roues Bigred, 250 CC, mécanique A-1, 1000$ nég. 538-3508 (01/07)

Polaris 400, 4X4, 1994, excellent état, siège arrière avec coffre, repose pieds, 4 pneus neufs et vitre à l'avant. 537-4924, 695-1872 (pagette). (01/07)

Tout terrain Polaris 500, année 1997, 4 temps, tout équipé, très propre, mécanique A-1. Prix : 5950$. Tél. : 538-2488 (01/07)

301 CHALETS À VENDRE

À qui la chance! Lac Chrétien, roulotte 15' avec rallonge 8'x12', remise 5'x6' avec plusieurs accessoires comme: divan lit, 2 réfrigérateurs, balançoire 4 places, 3,500$ nég. 533.4138 539-2777 (08/07)

302 COMMERCES À VENDRE

A votre compte, route de mini-distributrices à liqueurs installées dans votre région. Financement disponible, oui c'est payant. Références si désirées. Informez-vous dès aujourd'hui. (514) 848-0638 (01/07)

303 MAISONS À VENDRE

À vendre. Grand'Mère, 1461, 10è avenue, 2 ch. à coucher, 1 s. bain, cuisine, salon, planchers bois et céramique, remise extérieure. Prix 39,000$. Tél. : 538-8334, 1-450-962-6773. (01/07)

À ville Lafontaine: près de St-Jérome, superbe maison jumelée, coin de rue, 3 chambres, salle de bain complète, cuisine moderne, cuisinette, salle à manger, salon, sous-sol aménagé avec foyer d'appoint, salle d'eau complète, aspirateur central, nombreux espaces de rangement, garage attenant à la maison, possibilité de stationnement pour 5 autos, grand patio, système d'arrosage, toit refait en 1998, possibilité de bachelor ou bureau. Informations: 450-560-9537 ou 450-565-1171 ou 819-536-2004 (12/01)

Bungalow 1981, St-Georges, 3 cc, 1sdb, aspirateur central, Venmar, toît et revêtement 1999, fenestration 1996, sous-sol avec divisions + bureau, piscine H.T. Prix : 75 000$ nég. 533-4322, 533-4341 (08/07)

St-Tite: maison (29x37) style fermette, grand terrain (604 hectares) avec boisé; 2 étages + sous-sol fini; 3c.c., 2s.b. solarium, poêle combustion lente; garage + remise; cachet original, conservé lors des rénovations 418-365-6700 (08/07)

Grand'Mère, 711, 13è avenue. Sous-sol semi-fini, plancher bois franc, 3 chambres coucher, garage, poêle à bois, entrée asphaltée, chauffage bi-énergie avec thermopompe. Prix 58,000$ nég. 533-5590 , 531-3195 (cell.) (01/07)

Mont-Carmel, 37,200$, place tranquille, 537-1040, 533-2008 (01/07)

Par le propriétaire: grande maison 40x45, 2 salles bain, grandes salles séjour, toît cathédrale, vue panoramique sur lac, garage double, très grand terrain. Prix en bas évaluation. (819) 539-1636 (08/07)

Shawinigan, 3473 Masson, Parc des Érables, près Plaza et Cegep, impeccable, 3cc., 2sb., sous-sol fini, garage, foyer, paysager, aspirateur central. Prix avantageux. Possibilité de financement. Tél.: 539-6594 (01/07)

Shawinigan, maison 6 1/2 pcs., sous-sol fini, 2 grands terrains paysagés, garages pour 3 autos, entrée asphaltée. 3913 Argenteuil, près Place Super C / Plaza. Prix sous évaluation. 533-3337 (22/07)

Shawinigan-Sud, rang St-Mathieu, 3cc., 2sb., sous-sol fini, garage, brique 4 faces, piscine creusée, terrain clôturé, paysager, lave-vaisselle, garde-robe cèdre, chambre froide, maison bien éclairé, grande pièces. 537-7936 (22/07)

303 MAISONS À VENDRE

Shawinigan, bungalow, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, bois franc, garage, patio, piscine, 2283 Octave Marchand. Tél.; 539-7933 (01/07)

304 PROPRIÉTÉS À REVENUS À VENDRE

À St-Jérome: près de centre ville et hôpital... Duplex comprenant deux 4 1/2... beau grand terrain... rénovations extérieures faites récemment: portes... fenêtres... couverture... galerie avant et arrière rénovées. Pour information ou rendez-vous appeller:... 450-560-9537 ou 450-565-1171 ou (819) 536-2004 (12/01)

Grand'Mère, 10 logements, 855-1ère avenue, très bonne construction, revenus 36,000$/an. À vendre au prix de l'évaluation. Bon placement. Tél. : 538-5252 ou 538-0441 Demandez Jacques (22/07)

Grand'Mère centre-ville, 6 logements de 4 1/2, très propre briques 4 faces, location, 100% revenu brut 20,520$, prix 126,000$ négociable, cause vente:préparation à la retraite. 819-538-7115 (01/07)

306 TERRAINS À VENDRE

Lac Pierre-Paul, St-Tite, grand terrain à vendre au bord du lac, plage très peu profonde, descente graduelle pour enfants. Prix : 25000$. frontage 35,07m, profondeur 43,94 m. Info. : Jean-Yves (418) 378-2085 (01/07)

Lot à bois à St-tite, 1x30 arpents, lac artificiel, camp isolé, poêle Parlor, toilette sèche règlementaire, accès en auto, cheminée règlementaire pour assurances, prix ferme, 20,000$. 539-0773 (01/07)

Lot à bois: flanc de montagne, superficie 25 arpents, 25 000$ ou terrain commercial, 5 arpents (superficie) chemin parc National. St-Jean des Piles. J. Magny (819)533-5829 (08/07)

Nouveau développement à St-Boniface: 16 terrains à vendre d'une grandeur de 143 x 116 pi, prêt à construire avec service d'aqueduc. Info Sylvain Boisvert 535-5746 (08/07)

"Pas cher" : Beau terrain, 100'X70' avec garage, 13'X21', intérieur fini. Grande remise 12'X16', eau, lumière rue. Rang St-Félix. Près piste motoneige/VTT. Mi-chemin Trois-Rivières/Shawinigan. 537-6284 (01/07)

Plan de maison gratuit à l'achat de 2 terrains pour 7,000$. Il faut vendre, à vous d'en profiter! St-Gérard des Laurentides. 539-1636 (08/07)

Terrain à vendre. Résidentiel, 87X300 pieds, sur le bord du St-Maurice à St-Jean des Piles, beau site. Tél. : 533-4517 (01/07)

401 À LOUER

Shawinigan-Sud: joli condo 4 1/2, 834 - 111ième rue, bas avec abri auto, patio & cabanon, déneigement inclus, libre le 1er juillet. 525$/mois. Tél.: 537-4852 ou 536-5304 (01/07)

402 APPARTEMENTS À LOUER

Grand'Mère, près du centre-ville: 2 1/2 - 4 1/2, meublés, chauffés, laveuses et sécheuses incluses, vue panoramique. Tél.: 538-2220 538-4521 (08/07)

Shawinigan-Sud : 3 1/2 meublé, chauffé, demi sous-sol, très propre, maison privée, 350$. Libre immédiatement. Tél. : 537-7638, 537-4173 (08/07)

405 CHALETS À LOUER

À St-Tite. Grand chalet sur le bord du lac, au 161-Lac à la Perchaude, terrasse 2è étage. Fourni avec location du chalet : chaloupe, BBQ, pédaleau. Tél.: (418) 365-5935 (01/07)

RECHERCHE: chalet au bord de l'eau, endroit tranquille, propre, avec commodités, pour l'été ou au mois. Tél.: 380-6754 (01/07)

Lac Souris: 3 c.c., bord de l'eau, pédalo, BBQ, Pas de voisin proche, tout équipé, literie. À la semaine ou fin de semaine. Tél.: après 5h00 538-0281 (25/11)

406 CHAMBRES À LOUER

Chambres à louer: avec cuisine communautaire, salle de bain, laveuse, sécheuse. Tél.: 539-9921 (08/07)

Chambres à louer, près de la Polyvalente des Chutes, chauffées, éclairées, meublées. Pour étudiants(es), travailleurs(euses). Libres immédiatement. Tél.: 539-3463 (01/07)

407 CHAMBRES ET PENSIONS

Maison des Rêves. Pour personne retraitée, chambre à l'étage avec tous les services inclus. Belle ambiance, bons repas, nouvelle administration. Prix à partir de 575$. (819)536-4275 (15/07)

Près du centre des arts: 2363, Marineau, Shawinigan, nouveau le 1er juillet, 2e et 3e âge autonomes ou semi-autonome, maximum 4 chambres. 10 ans d'expérience. Visite sur RDV. 539-3512 (22/07)

Résidence de la Bernadette. 5è avenue, Grand-Mère. Ascenseur, 9 bénéficiaires, ambiance familiale, salle de bain privée ou partagée. Tous services inclus. Chambres disponibles 1er juillet. 538-5646 ou 535-2807 (01/07)

Shawinigan: entre la Plaza et Cegep, chambre (endroit très frais l'été) avec salon et cuisine commune, dans un demi sous-sol, bien éclairé, situé face à un dépanneur. Tél.: 539-1085 (22/07)

Avis de recherche

L'organisation des Cataractes est déjà à préparer la saison 2000-2001

- Vous avez une petite place à votre demeure?
- Vous voulez suivre les exploits d'un joueur de hockey?
- Vous aimeriez avoir un sentiment d'appartenance à l'organisation des Cataractes?

Nous sommes à la recherche de pensions pour le camp d'entraînement du mois d'août 2000.

Vous êtes donc la personne qui pourrait avoir le privilège de vivre une expérience extraordinaire.

Pour plus d'informations rendez-vous au bureau des Cataractes, ou communiquez avec Jocelyne Lambert au 539-2875 HSM61182

409 GARAGES À LOUER

Garage (ou entrepôt): pour remisage de motoneige, autos, motos, ménage, ou autres. Plancher en ciment. 538-3953 (01/07)

410 LOCAUX À LOUER

Local commercial à louer, 4262 - 12e avenue Shawinigan-Sud, 12pi.x57pi. Idéale pour toute sorte de commerce. Tél.: 537-9558 (01/07)

Local commercial: environ 750 pi.ca, 2 vitrines + sous-sol, centre-ville Shawinigan, près Jean Coutu - très bien situé et très propre, 400$/Mois non chauffé. Tél.: 533-3004 ou 537-9208 (22/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

1 mois gratuit: 4 1/2 coin Tamarac et Promenade St-Maurice, semi-meublé ou non. planchers bois franc, dans immeuble tranquille, 250$/mois au 539-8173 (01/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

1 mois gratuit : Shawinigan, 4 1/2, 2è, Bellevue, près Plaza, tranquille, stationnement déneigé, rangement, entrée laveuse-sécheuse, personne seule, couple sans enfant, pas animaux, 250$/mois, libre juillet. 539-5250 (01/07)

1954 Cloutier, Shawinigan: À qui la Chance! 4 1/2, près de la Plaza, 2e étage, près de tous les services, avec stationnement, 240$/mois. Tél: 536-0610 536-3932 (08/07)

1er juillet, Grand-Mère, 1219 - 4e rue, 4 1/2 demi sous-sol, eau chaude fournie, stationnement déneigé, personne seule ou couple sans enfants, pas d'animaux, 260$. Tél.: 535-3921 le jour 538-4779 le soir.(X)

1er plancher, 903 avenue Joffre, Shawinigan, très grand 4 1/2, coquet, sous-sol, garderobe de cèdre, endroit tranquille et paisible, cour arrière, sans voisin, 285$/mois, n.c., n.é. 371-0364 (08/07)

COSSETTE ENCORE

«SERVICE EXTRAORDINAIRE»

1997 DODGE RAM (65e anniversaire) V-8 **16 450$**	1997 FORD RANGER V6, manuelle, boîte en fibre, 43 000 km **SPÉCIAL**	1996 CHRYSLER SEBRING LX1 100 000 km, ~~13 900$~~ **12 900$**	1996 CHEVROLET CAVALIER Z22 **Rabais de 1500$**
1996 FORD CONTOUR manuelle, ~~9900$~~ **8900$**	1995 BUICK REGAL 90 000 km, équipé ~~12 900$~~ **11 750$**	1995 CHEVROLET CAVALIER aut., 4 portes, a/c **7750$**	1994 DODGE SHADOW a/c, ~~6900$~~ **4900$**
1993 MAZDA M.P.V. a/c, ~~6900$~~ **5900$**	1993 PONTIAC GRAND AM GT moteur 3.3 L, 105 000 km **7750$**	1993 CHRYSLER INTREPID **6750$**	1993 MAZDA MX6 automatique, noir **8750$**
1992 FORD ESCORT familial **3450$**	1992 PLYMOUTH LASER 100 km, man., ~~9900$~~ **8900$**	1992 EAGLE VISTA automatique, 100 000 km **5750$**	1992 DODGE CARAVAN ~~5900$~~ **4900$**
1990 DODGE COLT manuelle **1900$**	1989 SUBARU JUSTY 90 000 km **1650$**	1989 DODGE 2000 GTX manuelle **2750$**	1986 PONTIAC FIERO aut., 100 000 km **1750$**

Donald Gallant

Francine Gallant

«TOUS NOS PRIX SONT DISCUTABLES»
FINANCEMENT SUR PLACE
Tél.: 538-6962
Rés.: 538-7659
ISM72924

Où trouvez plus de 1 000 000 de pièces autos usagées??

Pièces d'autos Marc Laroche inc.
Internet: www.marclaroche.com.
1181 Chemin des Petites Terres Pointe-du-Lac
377-4815

En plus! **Contactez Roger Castonguay** *le spécialiste en pièces neuves*
Nous vous offrons DES PIÈCES NEUVES pour tous genres de véhicules À DES PRIX IMBATTABLES

IJJ76345

LOGEMENTS À LOUER

PRÈS PLAZA

1282 Dufresne: 1er étage, 4 1/2 moderne, station. avec prise, endroit tranquille, idéal pour couple ou personne seule.

Rue Defond: 4 1/2 avec salon double, 2e et 3e étage, très grand et beau logement.

Rue Montcalm: Près de tout, 5 1/2, 2 grandes chambres, salle de lavage, planchers bois franc, loué chauffé.

Pierre Pagé

536-2631 ext. 10

539-4074 rés.

JSM64497

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2, Shawinigan et St-Marc. Libres immédiatements. 536-3252 paget 370-8418 (08/07)

2 1/2 - 3 1/2 - 5 1/2, très propre (neuf) centre-ville. 5 1/2 très grand, céramique, bois franc, bain tourbillon, 325$/mois.é 3 1/2 - 5 1/2 près de la Plaza, neuf, céramique, bois franc, stationnement. Cottage, très beau, secteur tranquille, 2 étages, possibilité, revenu au sous-sol. 539-2241 536-2327 (28/10)

2 1/2 meublé, éclairé, chauffé, 623, 2è rue, app.1, Shawinigan. 537-9093 (01/07)

2-5 1/2 rue Joffre, Shawinigan, 240$/mois, libre immédiatement. 537-5329 (01/07)

1X3 1/2 bien situé, près services importants, propre, utile pour personne seule. 1X3 1/2 avec grand sous-sol, propre, près services importants. Utile couple sans enfant. 536-0168 (01/07)

GRAND-MÈRE

Faut voir!

Secteur tranquille

1791, 4e Ave

4 1/2, 5 1/2

537-2707

JSM68245

4 1/2, grand et bien éclairé situé à Shawinigan 465$/mois. 5 1/2 super impeccable, 495$. Formule tout inclus. Service V.I.P. Faites vite. Info 539-3897 (01/07)

2413 Papineau, 4 1/2, parquetterie, frais peint, très propre, tranquille, près services, 320$/mois. 2353 St-Marc, grand 4 1/2, véranda, stationnement, grand garde-robe, 380$/mois, chauffé. 370-0390 (08/07)

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2 à Shawinigan: grands logements modernes, chaleureux, sécuritaires, site enchanteur, à proximité de tous les services. Hâtez-vous de choisir le logement de vos rêves. Inf. 539-3897 (08/07)

4 1/2 Centre-Ville Shawinigan: plus salle de lavage, 250$/Mois, non chauffé, tapis, prélart fournis. Libre immédiatement. Tél.: 533-3004 ou 537-9208 (22/07)

3 1/2, 4 1/2 - chauffé, céramique, bois franc, 2522 rue Dollard 290$/mois. Meublé si désiré. Libre. 537-9443, 691-8746 (15/07)

3 1/2 à 5 1/2 à Shawinigan: 1er étage, impeccable, moderne, porte-patio, à 5 minutes de la Plaza. Inf. 539-3897 (08/07)

3 1/2, St-Georges Champlain: 634 - 106e avenue, porte patio, balcon avant et arrière, remise. 285$/mois, non-chauffé, non-éclairé, personne sérieuse seulement. 538-3807 (08/07)

4 1/2 près Plaza, 1er étage, situé 2082 Bellevue, immeuble récent, pas chauffé, 405$/mois. Vendrais bibliothèque, 3 modules avec vitre, valeur 1200$ pour 750$. 539-6837 538-9626 (01/07)

3 1/2, Grand'Mère, 230$/mois. Grande cours, stationnement, frais peint. Tél. : 538-1720, 694-1297 (pagette). (01/07)

3 1/2, premier plancher, chauffé, stationnement, planchers bois franc, rue Hemlock, face au Domaine Cascade. Libre 1er juillet. 536-2255 696-7475 (26/08)

3 1/2 , Shawinigan, près de la Plaza, stationnements, pas chauffés, pas éclairés, 230$/mois. Tél.: 539-2135 (15/07)

4 1/2 Shawinigan: 2217, Georges, repeint, tapis, prélart neuf, stationnement 280$. 2546 boul. Royal, 3 minutes plaza, salon double, repeint, stationnement 270$. 723, 3e Rue, meublé, très propre, stationnement 275$. 533-3558 (08/07)

Aubaine, 3 mois gratuits, libre immédiatement, grand 5 1/2, immeuble construction récente avec piscine et conciergerie, Shawinigan. Tél.: (819)538-6177 ou pagette 696-6093 (22/07)

564 Frigon, 4 1/2, 2e étage, stationnement compris, grande galerie vitrée, rangement, galerie arrière, corde à linge, grande cour clôturée. Contactez Francine, répondeur jour 539-2172, 290$/mois. (08/07)

525-120è rue, près services, pharmacie-centre commercial. 5 1/2, sous-sol, bien éclairé, tranquille-sécuritaire, libre immédiatement. 537-7441, 536-5908. Moteur : 1 HP, 1725 RPM, AMP 15/7.4, 115/230 volts. (08/07)

3 1/2-Shawinigan -- 4 1/2 Grand-Mère: 3 1/2, 613, 4e Rue Shawinigan, meublé, stationnement, intercom, buanderie, 275$. 4 1/2 Grand-Mère, centreville, 767, 4e Rue, super propre, garage 275$. 533-3558 (08/07)

Ellé Lui

(819) 694-0900

24/24hr

3000 appels par jour 2000 membres

45 lignes pour mieux vous servir

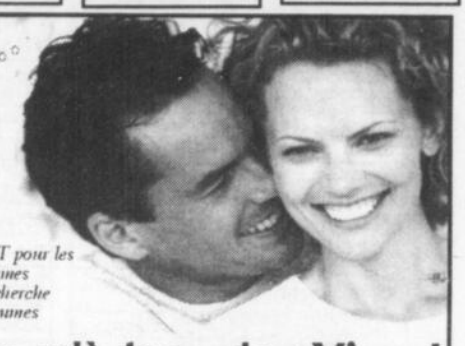
Sans frais d'appel

Sauf si InterUrbain 18 ans et plus

GRATUIT pour les Femmes à la recherche d'Hommes

Parce qu'à deux, c'est Mieux !

HJ76420



Rencontrez des gens de la région avec la ligne Match

Annoncez-vous gratuitement dans votre hebdo préféré sous l'une des 4 catégories suivantes:

[Femme cherche Homme] [Homme cherche Femme]

[Autre] [Partenaire d'activités diverses]

Les personnes intéressées par le résumé de votre annonce vocale pourront en faire l'écoute et si elles le désirent, vous adresser un message personnel dans votre boîte vocale.

Bonnes rencontres !

Visitez notre site WEB : www.compagnie.com/hebdo

1-900-451-8033

18 ANS et PLUS 1,98$/la minute

Ligne Touch Tone

Annoncez-vous Gratuitement

En composant le 694-1936

Une seule boîte vocale par personne

Économisez en achetant un bloc de temps

(payable par Visa/Mastercard)

Contactez notre service à la clientèle au 694-1936

Puis, appuyez sur le (0)

www.compagnie.com/hebdo

Femme cherche Homme

JEUNE FEMME, 5'6", 120 lb, chev brun-court, yx pers, cherche H entre 18-23 ans, doux, passionné, romantique, aimant veiller, pour but amical ou relation à long terme si affinités. 1332

CAROLINE, 18 ans, 5'5", 125 lb, chev châtains, yx bleus, aime le camping, sports, cherche H 18-24 ans, fidèle, honnête, belle apparence, pour relation sérieuse. 1334

PETITE PERLE CHERCHANT SA COQUILLE, 5'2", yx clairs, chev blond-orangé court, cherche H 18-19 ans, aimant les sports, ciné, mature, doit être expressif et artistique. 1335

FEMME MI-40AINE, 5'3", 130 lb, blonde, yx bruns, jolie, aime la marche, restos, ciné, soirées tranquilles, cherche H 40-48 ans, belle app, sobre. 1326

SOPHIE, 5'3", 120 lb, chev bruns courts, yeux bruns cherche H belle app, poids prop, sportif, aimant les balades, restos, sachant ce qu'il veut. 1320

MONICA, 18 ans, 5'11", 110 lb, chev blonds, yx verts, aime la vie cherche H 20aine, aimant le party, pour rencontres occasionnelles. 1323

TROIS-RIVIÈRES, Britney, 5'7", 175 lb, chev chatains longs, yx pairs, cherche H entre 18-24 ans pour un but amical ou sérieux si affinités. 1324

MÉGANE, 18 ans, chev noirs, yx bleus, adore la vie et tout ce qui la compose, aimerait rencontrer un gars drôle, gentil et divertissant. 1327

SYLVIE, 40 ans, 5'2", chev bruns milongs, yx bruns, avec surplus de poids, jolie, aime la nature, danse, restos, ciné, cherche H poids sans importance, libre, fidèle, pour une relation stable. 1330

FEMME DE 45 ANS, allure moyenne, autonome, aime la simplicité, l'ouverture d'esprit, cherche H aimant le contact avec les enfants, la nature, avec affinités. 1314

MARIE-PIERRE, 18 ans de St-Louis-de-France, 5'9", 135 lb, chev bruns, yx noisette, dynamique, sociable, douce et affectueuse, aime les sports, balades en nature, restos, sorties dans les bars. 1315

GENEVIÈVE, 18 ans, 5'8", 120 lb, chev blonds, yx brun-vert, cherche H aimant la nature, les sports. 1316

FEMME, de belle app, active, douce, chaleureuse, cherche H 58-65 ans, libre, autonome, cultivé, tendre, pour établir relation stable et vivre de bons moments. 1317

FEMME DE 31 ANS, aime les sorties au resto, le vélo, la baignade, le ciné, cherche H aimable, doux, pour la rencontre de nos amours. 1308

DE BELLE APPARENCE, avec belle personnalité, veuve depuis 2 ans, 5'5", 120 lb, blonde, fumeuse, enjouée, distinguée, douce, aimante, cherche H sincère, fidèle, affectueux, pour partager moments heureux, solides et constructifs. 1306

KIM, 5'3", 100 lb, chev bruns, yx pers, cherche homme 18-25 ans, belle app, aimant la vie et avoir du plaisir pour une relation amicale. 1296

Homme cherche Femme

HOMME DE 39 ANS, 6'2", 220 lb, chev châtain-brun, yx pers, doux, sensible, grand sens de l'humour, cherche F 27-45 ans, douce, attentionnée, pour relation à long terme. 2558

HOMME DANS LA 50aine, simple, sens de l'humour, doux, affectueux, sobre, aime la vie, cherche une compagne pour amitié ou plus. 2554

GARÇON DE 23 ANS, célibataire, deux enfants, cherche F 18-26 ans, de belle apparence, aimant les soupers romantiques. 2557

CÉLIBATAIRE, 43 ans, 5'9", 180 lb, chev bruns, yx bruns, sans enfants, cherche F 30-45 ans, simple, honnête, aimant la tranquillité, nature, voyages. 2492

TOMMY, région de Shawinigan/Sud, 21 ans, 5'8", 160 lb, cherche femme pour tripper un peu. 2546

ALEX, grand jeune homme, 6'1", 195 lb, très bien proportionné, sans problèmes de look, cherche F pour rencontres occasionnelles. 2547

CÉLIBATAIRE, 46 ans, 5'7", 140 lb, chev noirs, yx bruns, autonome, cherche compagne libre, environ 35-45 ans, 5' à 5'4", poids prop, sobre, n-fum, coeur jeune, fidèle, non-matérialiste. 2445

DAVID, 18 ans, aime faire un peu de tout, du sport, vélo, cherche F 18-20 ans, pour une relation sérieuse si affinités. 2532

HOMME DE 37 ANS, 5'3", chev et yx bruns, avec emploi stable, cherche F 29-37 ans, fidèle, honnête, sincère dans sa démarche. 2533

GAÉTAN, 48 ans, 5'10", chev noirs, yx bleus, aime la nature, danse, restos, ciné, cherche F 40-48 ans, poids sans importance, avec ou sans enfants, libre, fidèle, pour relation stable. 2535

CARL, 28 ans, 5'7", 140 lb, chev châtains, yx bleus, cherche F pour entreprendre une relation amicale d'abord ou plus si affinités. 2536

CAP-DE-LA-MADELEINE, Pierre, 63 ans, 5'7", 150 lb, chev poivre et sel, sobre, n-fum, autonome, aime le dialogue, musique, théâtre, chèrche F pour amitié et plus si affinités. 2539

HOMME, à la bouche sensuelle et aux mains très douces, cherche F légèrement grassette, avec de belles rondeurs, souhaitant se faire plaisir. 2542

PIERRE, 6', 41 ans, 165 lb, intellectuel, manuel, spirituel, vit au bord d'une belle rivière, cherche F avec chev châtains ou noirs de préférence, bien dans sa peau. 2543

EDDY, Shawinigan Nord, 40 ans, chev châtains, yx bleus, bel homme, bien proportionné, cherche F ouverte d'esprit, soignée, sexuellement chaude, incluant relations anales, pour partager sa vie. 2528

ERIC, 24 ans, 6'3", chev bruns, yx pers, n-fum, sobre, sens de l'humour, aime la musique, vélo, camping, marche, enfants, cherche F 18-24 ans, belle app, sportive, honnête, fidèle, romantique. 2522

SÉBASTIEN, 19 ans, belle app, cherche F 18-23 ans, aimant les sorties, ciné, sports, pour une relation sérieuse. 2526

HOMME MI-60AINE, 5'10", 235 lb, retraité, n-fum, cherche F 55-65 ans, fumeuse ou non, aimant les restos, golf, voyages, pour partager ces activités et plus. 2506

PRESQUE 19 ANS, homme aux chev blonds, yx bleus, de belle apparence, cherche fille de belle apparence, pour relation stable. 2503

DANIEL, 35 ans, 5'11", 190 lb, chev châtains, yx bleus, célibataire, intelligent, gentil, passionné, romantique, avec emploi, cherche F 30-40 ans, mature, aimant les voyages, nature, amitié et plus. 2504

STÉPHANE, jeune homme de 24 ans, 5'8", 135 lb, chev bruns, yx bruns, gars efficace, aime beaucoup rire, sait aussi être sérieux, apprécie les soirées tranquilles, cherche F pour relation amicale ou plus si affinités. 2508

GISLAIN, 36 ans, sportif, autonome, bon sens de l'humour, aime les activités de plein air, cherche F 27-38 ans, de bonne compagnie, pour but sérieux si affinités. 2510

JEAN-MARC, 37 ans, 5'3", chev et yx bruns, avec emploi, sincère, honnête, cherche F de même taille ou légèrement plus grande, pour amitié et plus. 2511

BEL HOMME, début 40aine, exécutif, natif de Trois-Rivières, maintenant de passage, cherche belle femme ou belle dame, pour établir relation. 2515

DAVID, 23 ans, 6', 220 lb, chev brun court, yx bruns, s'intéresse aux sports, aux sciences, aime découvrir de nouvelles choses, cherche F pour établir une relation. 2516

HOMME 40AINE, 48 ans, 5'8", 185 lb, doux, peu sportif, aime le ciné, marche, bonne bouffe, possède une tente roulotte, cherche jeune F mince, simple, n-fum, aimant rire, pour but sérieux et établir relation de complicité. 2369

DENIS, de Cap-de-la-Madeleine, 40 ans, 6', 220, chev châtains, yx verts, aime la musique, vidéos, restos, cherche F simple, belle apparence, sens de l'humour, pour but amical ou plus. 2517

MARTIN, 22 ans, à la fois sérieux et amoureux de la vie, belle apparence, termine ses études en électronique, cherche une compagne, pour faire des sorties ou plus si affinités. 2424

Autre

BEAU JEUNE HOMME, 26 ans, 5'11", chev bruns, yx bruns, non-poilu, bien dans sa peau, affectueux, fidèle, aime les restos, cherche H 20-30 ans, avec affinités, aimant la vie et désirant partager la sienne. 4159

CAROLE, 50 ans, 5'4", allure jeune, honnête, sincère, aime la marche, culture physique, cherche femme aimant donner et recevoir de l'affection. 4265

NORMAND, 5'6", chev châtains, yx pers, aime le bois, pêche, marché aux puces, cherche H 30aine, honnête, sincère, sympa, de Shawinigan, pour amitié et plus. 4264

COUPLE, cherche femme dans 50aine et plus, pour vivre une expérience à trois dans le plus grand respect et la discrétion. 4229

JEUNE HOMME DE 27 ANS, 5'9", 165 lb, chev bruns, yx bleus, cherche H prêt à s'investir, désirant s'engager pour but sérieux. 4254

CAROLE, 50 ans, souriante, avec une joie de vivre, cherche F pour vivre une première expérience amoureuse. 4255

HOMME DANS LA 50AINE, cherche un transexuel 47-53 ans, très féminine, propre, demeurant aux environs de Trois-Rivières, pour amitié ou plus. 4261

GARS, dans la 30aine, cherche deux jolies femmes du même âge de préférence, pour partager jeux érotiques à trois. 4247

FEMME, 5'4" 130 lb, cherche F 45-50 ans, au poids prop, pour faire des sorties telles que marche, aller au resto, relation amicale ou plus si affinités. 4240

COLETTE ET SON COPAIN, cherche F dans la 50aine, pour passer d'agréables soirées à trois dans le respect. 4235

MICHEL, 5'6", chev châtains, yx pers, aime le bois, la pêche, les marchés aux puces, cherche H 30aine, sympathique, honnête, sincère, pour amitié et plus si affinités. 4205

Partenaire d'activités diverses

FEMME DE 30 ANS, gentille, sincère, équilibrée, cherche des amies aimant le cinéma, faire sorties dans les bars, magasiner, pour amitié seulement. 3042

411 LOGEMENTS À LOUER

Les Jardins Richard

16e Avenue, 50e Rue, 51e Rue Entre la Plaza et Place Biermans, Shawinigan

3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 6 1/2

À LOUER

Rénovés et aménagements extérieurs
Administration locale,
plusieurs sur planchers de béton, piscine, intercom conciergerie,système de prévention d'incendie, etc...
Sécurité accrue

Direction et bureau de location:
1433 - 50e Rue, app.2
1553 - 47e Rue, Shawinigan

539-8775
539-3969

HSM10062

411 LOGEMENTS À LOUER

4 1/2, 791 - 4e rue, 320$. 3 1/2 Bl. Royal, 335$, meublé, chauffé, éclairé. 4 1/2. 306, 5e Av. Grand-Mère, 300$. 4 1/2 - 101e rue, 350$. 214 - 7e rue, 4 1/2, 340$. 5 1/2, 2273 Royal, 330$. 538-0332 533-3752 (08/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

Grand'Mère. Grand 4 1/2 chauffé, éclairé, secteur St-Jean-Baptiste, endroit tranquille, près tous services. Conciergerie, intercom, piscine creusée, stationnement. Il me fait plaisir de vous faire visiter. Tél.: 533-5149 (08/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

4 1/2, eau chaude fournie, stationnement, propre, 580-5e avenue, Grand-Mère, centre-ville, 335$/mois. 531-1376 (08/07)

4 1/2 Laval, St-Paul, Gigaire. Tous ces logements sont en bois franc, céramique, mélamine blanche, salles bain neuves. À partir 275$. 537-4000 ext. 6141 537-5665 (01/07)

4 1/2 meublé: rue Lambert, laveuse, sécheuse, très beau logement, bois franc, armoires et salle bain neuves 325$/Mois. Shawinigan, 537-4000 ext. 6141 537-5665 (01/07)

4 1/2 Shawinigan: 824, rue Lambert, 325$ chauffé, eau chaude fournie, près de tous les services. 538-1211 370-0940 (01/07)

4 1/2 Shawinigan-Sud. Un mois gratuit, à qui la chance? Beau 4 1/2, situé 2450 Alex-Doucet. tapis neuf, bien situé, beaucoup rangement, 2 stationnements, situé rez-de-chaussée. 537-1637 (01/07)

4 1/2 St-Boniface: À qui la chance! rénové, piscine, stationnement déneigé, possibilité de meublé ou non, endroit tranquille. Tél. 535-5034 (01/07)

4 1/2 très propre: 1216, rue St-Paul, frais peint, très belle tapisserie, possibilité de plusieurs options laissés dans le logement (stores, rideaux, etc.) Si intéressé Tél.: au 537-0113 (01/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

5 1/2, avec stationnement, 1er étage, libre 1er juillet, 90 Pruneau Shawinigan-Sud, 405$/mois. 536-2073 (08/07)

5 1/2 avec stationnement: rue Ste-Anne dans le quartier St-marc, 270$/Mois. Tél.: 536-2203 (01/07)

5 1/2, chauffé, eau chaude fournie, stationnement, propre, 581-6e avenue, Grand'Mère, centre-ville, 355$/mois. Tél. 531-1376 (08/07)

5 1/2 refait à neuf, rue Boisvert 325$, rue St-Marc 295$. Tél. 537-4000 ext. 6141, 537-5665 (01/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

Shawinigan-Sud

2815-2845-2875
5ième Avenue

4 1/2
Chauffé, éclairé, intercom, sécuritaire, stationnement avec prise, conciergerie, près de tous les services

Administration locale
538-7724

Les Immeubles CORRIVEAU & GAGNON

HSM61488

411 LOGEMENTS À LOUER

4 1/2 à louer: premier étage, chauffé, éclairé, 425$/Mois, déneigement compris, rue Gignac, Shawinigan. Tél.: 539-2476 ou 536-4301 (01/07)

496 Lambert, 4 1/2, plancher bois franc, éclairé, tranquille, 250$/mois. 480 Lambert, 4 1/2, sous-sol, stationnement arrière, 220$/mois. Tél. : 535-1534, 370-0390 (08/07)

A Grand'Mère, 5 1/2 non-chauffé, 3è étage, 290$/mois. Centre-ville, 921 - 6e avenue. 538-5448 (01/07)

À Grand-Mère: 4e Rue, 4 1/2, 3e étage.--- Aussi ancien bureau de notaire (occupé durant 20 ans) idéal pour bureau de professionnel ou petit commerce. Bon Prix. 536-3518 (08/07)

6 1/2, 4è rue Shawinigan. Chauffé, bien situé, 285$/mois +tx d'eau et d'ordures. Faut voir! 3è étage. À qui la chance!Tél. : 535-2134 (après 18 hrs.) Jocelyn (15/07)

612 Frigon, 2i étage, 5 1/2, tél. 539-5180, prix 250$/mois laissez sonner au moins 10 fois, ou 450-622-5464 (08/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

732-3e rue Shawinigan 41/2, 732,- 3e Rue Shawinigan, 2 1/2 meublé. 356-2e rue Shawinigan 5 1/2. Shawinigan 732-3e rue 1 1/2 meublé. Tél. 537-1624 (01/07)

À louer, 4 1/2, très propre, taxe d'eau et vidange fournie, situé près du Parc Linéaire rue Frigon, 255$/mois, stationnement compris, s'adresser à 362 Frigon. 539-9421 (01/07)

À louer dans duplex: 4 1/2 avec sous-sol, rue Bellevue Shawinigan, près Plaza de la Mauricie, grande remise, stationnement, 280$/Mois. 536-3332 (01/07)

À louer. Shawinigan-Sud, grand 3 1/2, eau chaude compris, stationnement déneigé, entrée laveuse-sécheuse, 276$ par mois. Tél. : 537-7679 (01/07)

À louer. Shawinigan-Sud. Très grand 4 1/2 pièces, moderne, insonorisé, conciergerie, stationnement, très tranquille. Près hôpital. 410$/mois. Tél. : 536-5918 (08/07)

À louer: vue sur la rivière, très beau 6 1/2 et 4 1/2, frais peinturés, vénitiennes fournies, très propre, stationnement, très bon prix. Tél.: 538-5678 694-5850 (01/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

Beaux grands 3 1/2 - 4 1/2, semi-meublés, disponibles immédiatement, près des services. Shawinigan. Tél.: 537-2410 (15/07)

Grand 4 1/2, rue St-Laurent, près de la Plaza, stationnement (déneigé) avec prise de courant, libre immédiatement ou juillet. 355$/mois, non chauffé 539-2989 (08/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

À LOUER

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
chaleureux, impeccables, chauffés, éclairés

- Piscine
- Conciergerie
- À proximité de tous les services

BUREAU DE LOCATION
3202 MASSON

Offrez-vous du confort
Contactez **Raymonde 539-3897**
http://www.visitenet.com/mau/desruisseau

HSM48904

411 LOGEMENTS À LOUER

Grand 5 1/2, 3922 Bonaventure Shawinigan, très propre, coût de chauffage minime, 395$/mois, stationnement, près de la Plaza et des Halles, de l'église, Centre des aînés. 539-8247 (01/07)

Grand'Mère, 1346, 7è avenue. 4 1/2 au 2è étage, intérieur rénové, stationnement compris, non éclairé, non chauffé.225$ par mois. Tél. : 533-7110 (08/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

A qui la chance? Beau 3 1/2, résidence personnes âgées autonomes. Entré privée, stationnement compris. Installez-vous, laissez-vous gâter! Logé-nourri-entretien ménager inclus. Mirelle Massicottte 536-4291, Ginette Robitaille 537-6534 (01/07)

À Shawinigan, beau grand 5 1/2, armoires en chaîne, parquetterie, entrée lave-vaisselle, place de rangement au sous-sol, 2 stationnements, frais peint, libre, 2265 Boisvert, 390$. 539-2335 (08/07)

Au centre-ville de Grand-Mère. 2 1/2, 3 1/2 meublés, peuvent être chauffés, éclairés. Endroit ensoleillé, sécuritaire, tranquille. Avec stationnement. S'adresser au 598, 7è avenue Grand-Mère. Tél.: 538-3379 (15/07)

Grand'Mère, 2 1/2 secteur St-Jean-Baptiste, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Jacques 538-1491 (08/07)

Grand'Mère, 3 1/2 libre immédiatement, 2e étage semi-meublé, 538-9645, 538-0706 (01/07)

Grand'Mère : 4 1/2, 174, 6è avenue, 320$; 4 1/2, 518, 6è avenue, 330$ chauffé; 5 1/2, 152, 7è avenue, 305$. 537-6669 (poste 109) (15/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

Grand'Mère, 4 1/2 chauffé, éclairé, cable TV fourni, stationnement. Idéal pour couple sans enfant ou personne seule. Libre immédiatement, 1553, 5è avenue. 390$/mois. 538-5646 ou 535-2807 (01/07)

Grand'Mère, 4 1/2 grand, propre, moderne, conciergerie déneigement, stationnement, porte patio, tranquille, sécuritaire pour juillet. 538-4874,537-9520 (22/07)

Grand'Mère, 4 1/2 libre immédiatement, stationnement, eau chaude furni, frais peint, balcon, juillet gratuit. Près services. 538-9055, 538-0521 (08/07)

Grand'Mère 5 1/2 grand, propre, moderne, porte patio, conciergerie, déneigement, stationnement, tranquille, sécuritaire pour juillet. 538-4874, 537-9520 (22/07)

Beau 3 1/2: 3e étage, bois franc, meublé, repeint, Royal et Cartier. 4 1/2, 2e étage, près école et Plaza, libre 1er juillet, Gigaire. 539-9724 537-8234 (01/07)

Beau logement, 5 1/2 pièces dans duplex à Shawinigan-Sud. Plancher de béton, cuisine et salle de bain modernes, très éclairés. Tél. : 536-2376 (01/07)

RE/MAX® TRANSIT

Courtier agréé

Jacynthe Vaugeois
Agente immobilière affiliée

1852, St-Marc
Shawinigan
537-5000

Marc Thibeault
Agent immobilier affilié

VEDETTE

HSM72419

SHAWINIGAN-SUD: 140 123e rue, Bungalow en très bonne condition dans secteur paisible à proximité de tous les services. Cour arrière intime, sous-sol fini en cèdre, cuisine, salle de bain refaite.

NOUVEAU, SHAWINIGAN: 2613 43e rue, grand bungalow sur immense terrain à proximité de tous les services, grandes pièces, 3 c.c., 2,5 s.b., garage. Évaluation 81 400$, prix 59 900$.

SHAWINIGAN-SUD: Bungalow impeccable, sous-sol fini, 68 500$.

NOUVEAU, ST-GÉRARD-DES-LAURENTIDES: 620 Des Cèdres, bungalow moderne dans secteur jeune. Pas de voisin à l'arrière. Construction récente, 88 500$.

SHAWINIGAN-SUD: 1195 120e rue, bungalow en très bonne condition, près de tous les services, plusieurs rénovations, 3 c.c., 66 500$.

FAITES UNE OFFRE! SHAWINIGAN: 3062 de L'Érablière, bungalow, résidence de prestige dans secteur de choix, plusieurs arbres matures; en pleine nature à 2 minutes de la ville, beaucoup d'intimité.

LAC-À-LA-TORTUE: 3690 Tour du Lac, 2 chalets 4 saisons directement sur le Lac pour le prix d'un. Faites une offre.

NOUVEAU, SHAWINIGAN-SUD: 360 110e rue, bungalow + garage.

NOUVEAU, SHAWINIGAN-SUD: 2550 Alma, grand bungalow très bien situé. Très bonne construction (Fermco). 4 c.c., 2 garages.

NOUVEAU, SHAWINIGAN: 3275 Beaudry Lemans, 2 logements en très bonne condition. 2x4 1/2 pièces.

NOUVEAU, SHAWINIGAN: 1272 Trudel, 6 logements, terr. 42,66m x 27,43m, taxes 3687$, excellent revenu, prix 94 400$.

NOUVEAU, LAC-À-LA-TORTUE: 193 276e rue, bungalow, domaine avec lac artificiel, beaucoup d'intimité.

LAC-À-LA-TORTUE: 5090 Tour du Lac, Chalet 3 saisons sur très grand terrain directement sur le lac. Évaluation 53 800$.

RE/MAX®

REMAX TRANSIT

LAURIN DÉSAULNIERS
AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ
BUR.: 537-5000
CODE 1070

Courtier immobilier agréé, licencié, indépendant et autonome
1852 ST-MARC, SHAWINIGAN

GRAND-MÈRE, NOUVEAU MANDAT: Secteur Lac Bournival, très joli bungalow, 4 c.c., 2 s.b., s.-sol fini, piscine creusée, terrain 78x200, aucun voisin arrière, secteur de choix.

NOUVEAU MANDAT, GRAND-MÈRE-EST: Secteur Plateau, très joli bungalow, brique 4 faces, 3 c.c., s.-sol fini, ouvertures manivelle, toiture récente, garage double, piscine creusée. Décoration avec grand goût. Une visite.

LAC-À-LA-TORTUE, NOUVEAU MANDAT: Avenue tour du Lac, très joli bungalow brique + vinyle, plancher bois franc, 2 c.c., patio 3 saisons, décoration de très bon goût, garage, aucun voisin. À voir.

GRAND-MÈRE, NOUVEAU MANDAT: Luxueux bungalow, pierre, 4 c.c., 2 s.b., s.-sol fini avec foyer en pierre, garage, piscine, secteur de choix. C'est à voir.

GRAND-MÈRE, NOUVEAU MANDAT: Bungalow pierre, 3 c.c., grandes pièces, solarium 3 saisons, garage, idéal 1er achat.

GRANDES-PILES, NOUVEAU MANDAT: Joli bungalow 3 c.c., s.-sol semi-fini. Superbe vue sur la St-Maurice. Idéal 1er achat. Taxes minimes, prix 35 000$.

GRAND-MÈRE, NOUVEAU MANDAT: au 1470 4e Avenue, très joli 3 logements 1x6 1/2 pces + s.-sol fini libre à l'acheteur et 2x3 1/2 pces. Planchers bois franc, garage. Idéal à l'acheteur. Une visite.

STE-FLORE: 33e Rue, très joli cottage 3 c.c., décoration hors pair, grand terrain, idéal 1er achat. Une visite.

SHAW.-SUD: Au 76 Lacoursière, très jolie canadienne, brique, 5 c.c., 3 s.b., planchers bois franc, s.-sol fini, garage. Aucun voisin arrière, très grand terrain, secteur de choix.

GRAND-MÈRE: Au 1211 - 3e Rue, un bijou de bung., brique 4 faces, 3 c.c., planchers bois franc. Toiture, ouvertures, cuisine neuves. S.-sol fini, garage. C'est à voir.

GRAND-MÈRE: Luxueux bungalow brique 4 faces, 4 c.c., 2 s.b., s.-sol fini, planchers de chêne, foyer, garage double, piscine creusée, aucun voisin arrière, c'est à voir.

STE-FLORE: 50e Avenue, bungalow brique 4 faces, 4 c.c., 2 s.b., 2 foyers, s.-sol fini, garage double, aucun voisin. Beaucoup de cachet. Une visite.

GRANDES-PILES: Propriété style Suisse, 3 c.c., 2 s.b., plancher de bois franc, bord de l'eau, beaucoup de cachet.

LAC-À-LA-TORTUE: Chalet 3 saisons sur terrain de 240x110, fosse septique réglementaire avec accès au lac. Vendu meublé, eau de la municipalité, taxes minimes.

GRAND-MÈRE: 1001 - 3e Avenue, joli bungalow brique + pierre 4 faces, 4 c.c., plancher bois franc, s.-sol semi-fini, terrain de 128x107. C'est à voir.

SHAWINIGAN: rue Hemlock, cottage style anglais, brique 4 faces, 5 c.c., 3 s.b., s.-sol fini, plancher bois franc, complètement rénové à neuf. Beaucoup de cachet, garage.

VALLÉE DU PARC: Très joli chalet de montagne, 4 c.c., 3 s.b., 2 foyers, planchers bois franc, garage double, très grand terrain, très belle vue. Une visite.

STE-FLORE DE GRAND-MÈRE: Cottage bois de cèdre, 5 c.c., 3 s.b., plancher de bois franc, beaucoup de cachet, 3 garages.

ST-JEAN DES PILES, LAC VIMONT, NOUVEAU MANDAT: Joli chalet sur terrain 170x125 pieds avec accès au lac + 1 quai. Vendu meublé, électricité 200 amp., prix 19 800$. Taxes minimes, idéal pêche à la truite, chemin ouvert à l'année

LAC-À-LA-TORTUE: Au 1961 - Av. Tour du Lac, très joli bungalow complètement refait à neuf, 3 c.c., planchers bois franc, garage double + abri d'auto, terrain 200x100, taxes minimes. Idéal 1er achat.

HSM72408

411 LOGEMENTS À LOUER

LOGEMENTS À LOUER GROUPE APPART

HSM71682

4 1/2 pièces 2667 Defond Gal. av. et arr, 3e étage, stationnement — **250$**

3 1/2 pièces 2032 St-Marc chauffé, éclairé — **325$**

3 1/2 pièces 12 Tamarac, boul. St-Maurice, chauffé — **250$**

3 1/2 pièces, 2594 - 1ère Ave., Shawinigan-Sud coin 1ère et 126e, stationnement — **295$**

4 1/2 pièces, chauffé, 12 Tamarac près boul. St-Maurice — **275$**

537-7679

411 LOGEMENTS À LOUER

Grand-Mère, 1 1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. 538-1721 (08/07)

Grand'Mère: Près de la Consol, 4 1/2 pces, salle de lavage, 61 ou 65, 6e avenue, à partir: 275$/mois, non-chauffé, non-éclairé, stationnement, libre immédiatement. 533-2092 (22/07)

Grand'Mère. Grand 4 1/2 chauffé, éclairé, rénové à neuf, service de conciergerie, stationnement, site boisé, piscine creusée, endroit tranquille. À voir! Info. tél. : 533-5149 (08/07)

Grand'Mère, 5 1/2, 2e étage, tranquille cour arrière, stationnement, 425-11e rue, libre immédiatement. Shawinigan 3 1/2, chauffé, éclairé, coin 3e rue et Tamarac. Libre immédiatement. 538-0191 ou 538-9177 (08/07)

Grand'Mère. 600, 7è avenue, deux logements de 3 1/2, très propres, entrées laveuse-sécheuse, tapis, prélars, fixtures, stationnement, déneigement, rangement, 260$ et 270$ par mois. Tél. : 533-4553 - poste 107. (08/07)

Grand'Mère, centre-ville. 555-6è avenue, meublé, chauffé, éclairé, 2 1/2, 285$/mois, 1 1/2, 240$/mois, tranquilité, propreté, buanderie, location au mois. 537-2065 (01/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

Grand-Mère:5 1/2 et 4 1/2, moderne, chauffé, éclairé, près de l'hôpital, ensoleillé, escalier intérieur, beaucoup de rangement, grandes pièces, stationnement. 539-3545 (01/07)

Grand-Mère: 3 1/2 pièces, semi-meublé, 857 - 1ère avenue, 260$/mois. Tél.: Réjean 538-0797 (22/07)

Grand-Mère: Centre-ville 536 - 6e Avenue et 565 6e Avenue A, 2 1/2, 4 1/2 meublés, chauffés, eau chaude comprise, non-éclairés, tranquilles, propres. Rénovés à neuf. Tél.: 533-5728 (01/07)

Grand-Mère, centre-ville: 555 - 6e avenue, très grand 3 1/2, 420$, chauffé, éclairé, meublé ou non-meublé, buanderie, grandes fenêtres, chambre-froide, 537-2065 (01/07)

Grand-Mère, près centre-ville grand 6 1/2, 1er étage, garage disponible Aussi grands 2 1/2 - 4 1/2 meublés, chauffés, laveuses sécheuses incluses. 538-2220 538-4521 (08/07)

Logement 5 1/2 à louer, Domaine Laflèche, 2 stationnements, 370$/mois, 1 mois gratuit. 538-5638 (après 5hrs), 538-8644 (jour Mario). (08/07)

Logement à louer, 4 1/2 près de la Plaza, entrées laveuse, sécheuse, rue Dollard, Shawinigan. 539-9666 ou 538-7985 (15/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

Grand'Mère, logement à louer, 4 pièces 1/2, stationnement, 280$ par mois, situé au 748-7è avenue, Grand'Mère. Tél.: 538-2540 (01/07)

Grand-Mère, 1320 - 21e avenue, 4 1/2-5 1/2, moderne, bain podium, très propre, 2 stationnements déneigés, libre immédiatement, pas d'animaux, non-chauffé, non-éclairé. Tél.: 531-3410 (08/07)

Grand-Mère: 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, stationnement, libre immédiatement. 310$/Mois. Pour information. 538-3514 (08/07)

Grand-Mère: 4 1/2 - 3e étage, immeuble très tranquille, idéal: personne seule ou couple, 340$/mois. Libre immédiatement. Références exigées. 2020 - 10e rue. (819) 538-4680, (418)362-2245 (fr.vir.acc.) (22/07)

Loyer à louer, 2 1/2 meublé ou non meublé. Tél. : 538-6455 Grand-Mère. (01/07)

Mont-Carmel : 4 1/2 app. situé au 3591-rue Dahlias au 1er étage. Stationnement déneigé, grand terrain, espace pour faire un jardin, endroit tranquille. 345$/mois. Tél. : 537-5120 (01/07)

Près de la Plaza et Cegep: 4 1/2, plancher bois franc, chauffé, eau chaude fournie, semi-meublé ou pas. 539-3814. répondeur (X)

Près Plaza: 2 x 3 1/2 au 2022 - 2024 rue Boisvert Shawinigan. 1er étage, semi-meublé, stationnement. 2e étage, non-meublé, stationnement. Coin tranquille. 535-7188 (418)289-2574 (22/07)

Shawinigan, 5 1/2 à louer, sur la 4e rue, libre le 1 juillet, mois gratuit. Pour information 537-3242

411 LOGEMENTS À LOUER

PLACE CHAMPLAIN

LOGEMENTS À LOUER

5 1/2

refaits à neuf, non-chauffés, non-éclairés.

Local commercial environ 900 pi.ca.

HSM48167

536-7910

411 LOGEMENTS À LOUER

Shawinigan: 4 1/2, vue Cité l'Énergie, rénové, bois franc, boiseries, balcons, porte patio. 4 1/2 sur 2 étage, 4 1/2 sur 1 étage, rue St-Marc, porte patio, bois franc, stationnement. Grand-Mère 3 1/2 meublé, porte patio, balcon. 539-9817 (22/07)

Shawinigan, 457 - 2e rue. 5 1/2, 2e étage, tranquille, bel endroit, très propre, plancher en bois franc, chauffé, juillet gratuit, 385$. 537-0581 ou 533-3455 (08/07)

Shawinigan, 5 1/2, 1266 Trudel, garage inclus, 2 remises. 240$/mois. Tél.: 539-5949 (15/07)

Shawinigan 5 1/2 +, 3e étage, ensoleillé, grande fenestration, tranquille, comptoir lunch, tapis et prelart neufs, salle de bain impeccable, entrée laveuse sécheuse, 310$/Mois. Tél.: 819-751-3226 (08/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

Shawinigan, 1 1/2 ou 2 1/2 meublé, bail au mopis, endroit tranquille, près du Boul. St-Maurice, à partir de 200$/mois. 536-2507, 537-5448 (15/07)

Shawinigan 1 juillet, 4 1/2, 3 étage 270$, nc né 1836 St-Jacques. Grand-Mère, 3 1/2 meublé, eau chaude fournie 280$ nc né 1270-15e rue. Shawinigan, 2 1/2, meublé, eau chaude fournie, nc né, 753-4e rue, 210$. Tél. : 538-0243, 539-4505, 693-0470 (01/07)

Shawinigan, 4 1/2, 2è ou 3è étage, eau chaude fournie, chauffé, éclairé, stationnement, tranquille, 325$/mois. 536-8264, 371-7702 (15/07)

Shawinigan: 4 1/2, grand, propre, moderne, ensoleillé, balcon, porte-patio, concierge, stationnement, déneigement, tranquille, sécuritaire, 3 minutes Plaza, 2e étage. 539-3994 537-9520 (22/07)

Shawinigan, 907 avenue Joffre, grand 5 1/2, 3e étage, très propre, prélart, endroit paisible, personne tranquille, références exigées, 235$/mois. Tél.: 371-0364 (01/07)

Shawinigan. Beau grand 4 1/2, 1er étage, porte patio, décors extérieurs magnifiques, certaines conditions, départ cause de transfert. 539-4573 , 538-6225 demandez France. (08/07)

Shawinigan, Boulevard des Hêtres, près de la Plaza, grand 6 1/2 chauffé, libre 1er juillet. Tél.: 539-6286 (01/07)

Shawinigan, 5 1/2 avec salle à dîner, dans duplex, 735 Notre-Dame, couvre-plancher inclu, libre immédiatement, 300$/mois. Jour 539-2444, soir 537-3701. (01/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

Shawinigan, grand 3 1/2 et 4 1/2 chauffés, bois franc, tranquillité assurée, sécuritaire, beaucoup de rangement, près de la St-Maurice. Garage disponible. 539-3545, 539-2496 (01/07)

Shawinigan: grand 5 1/2, chauffé, bois franc, tranquillité assurée, sécuritaire, beaucoup de rangement, vue sur la St-Maurice, garage disponible. 539-3545 539-2496 (01/07)

Shawinigan: grand 5 1/2, rénové, 1er étage, rue Station. Disponible immédiatement ou 1er juillet. Toutes les commodités. Tél.: 221-3012 (15/07)

Shawinigan, libre immédiatement:n 4 1/2 pièces, 1er étage, rue Frigon, 295$/mois, non-chauffé. Tél.; soir 539-5304 ou 539-7531 (01/07)

Shawinigan : logement 4 1/2, 1er étage, 1113 St-Paul. Pour renseignements : 539-6766, 371-8714(cell.) demandez Yvon. (01/07)

Shawinigan, Logement 4 1/2 à louer, 275$/mois et 4 1/2 à 250$ demi sous-sol, très propre, stationnement entrées laveuse, sécheuse. Tél.: 537-1661 (01/07)

Shawinigan: logement 5 1/2, 3 chambres & salon bois franc, chauffé, moderne, ensoleillé, sortie lave-vaisselle, voisin du Centre des Arts. Libre immédiatement. Possibilité garage. 539-4423 (01/07)

Shawinigan, 623 - 2e rue: sécuritaire avec concierge, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre et 4 1/2 chauffé, éclairé, libre, 1er juillet. Tél.: 536-0690 pagette 371-0773 (01/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

Shawinigan. A louer, logement 4 1/2, près de la Plaza avec stationnement et une cour arrière. Situé au 3085 St-Louis. 537-8610 (01/07)

Shawinigan: 7 1/2 - 5 1/2 - 4 1/2 , 2x 3 1/2 très grands, refait à neuf, planchers bois franc. Près services. Et grand local commercial situé avenue St-Marc. 537-5118, 536-0000 Superbes!! (15/07)

Shawinigan: 5 1/2, grand, propre, moderne, ensoleillé, balcon, porte-patio, concierge, stationnement, déneigement, tranquille, sécuritaire, 3 minutes Plaza, 2e étage. 539-3994 537-9520 (08/07)

Shawinigan-Nord: 4 1/2, duplex, entrées laveuse, sécheuse, non-chauffé, non-éclairé, stationnement (2 autos). Pas d'animaux. 300$/mois. Tél.: 539-1967 (01/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

Shawinigan-Sud: 5 1/2, 1384 - 5e avenue, stationnement, 315$/mois. Tél.: 537-8077 (01/07)

Shawinigan, près Place Biermans, logement 4 1/2 pièces, bien éclairé, stationnement déneigé, accès à la cour arrière. Tél.: jour, 533-4352 soir 539-3112 538-7819 (01/07)

Shawinigan UN MOIS GRATUIT: 4 1/2 - 5 1/2, duplex, 2e étage, stationnement, 2405, Marineau, près Parc St-Marc. Libre 1er juillet, 365$ non chauffé, non éclairé. 533-3129, 539-4693 (01/07)

Shawinigan-Nord: 2 1/2 pces, chauffé, éclairé, semi-meublé, laveuse-sécheuse disponibles, stationnement, construction récente, endroit tranquille, 295$ et 305$/Mois. Tél.: 539-6032 ou 539-3483 (08/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

TOUT INCLUS

GRAND — POÊLE — CHAUFFÉ

1 1/2 - 2 1/2
3 1/2 - 4 1/2
5 1/2
SPÉCIAL
à partir de
300$

TAPIS — FRIGO

ÉLECTRICITÉ — BEAU — EAU CHAUDE

539-3838 **539-3838**

HSM72681

411 LOGEMENTS À LOUER

Shawinigan: luxueux 3 1/2, 1er étage, refait à neuf, stationnement, très grande remise arrière tenante au logement. 539-1085 (22/07)

Shawinigan, près du Cegep et de la Poly, 4 1 /2 et 5 1/2, chauffés, éclairés, meublés si désiré, stationnements, piscine, balcons, endroit tranquille. Pour visiter 536-5424 (01/07)

Shawinigan, près du cégep, grand 3 1/2, non-chauffé, non-éclairé, entrées laveuse-sécheuse, recouvrements de planchers neufs, très propre, rue St-Jacques, 250$/mois avec garage. 539-7982 (08/07)

St-Gérard: beau grand 4 1/2, luxueux, endroit paisible, cuisinette avec comptoir-ilot, rangement intérieur, remise extérieure, stationnement arrière, déneigement, secteur résidentiel, près des services, idéal pour personne retraité. 532-2064 (22/07)

St-Tite à louer, 2 1/2 pcs. meublé, chauffé, éclairé, service laveuse-sécheuse, aspirateur, stationnement. Après 6hrs.P.M. Aussi garage à louer. (418)365-6924 (01/07)

Très grand logement. 5 1/2 pièces. St-Gérard des Laurentides/Shawinigan-Nord. Garage inclus. Près des services. 325$/mois. Demandez Guy 539-0762 (01/07)

Shawinigan-Sud (en bas) près boul. du Capitaine, 250 appt. 2, 105e rue, 1ier étage, 3 1/2, stationnement déneigé, couvre-plancher fourni, libre 1 juillet 230$/mois, 537-4670 , 536-4297 (08/07)

411 LOGEMENTS À LOUER

Shawinigan-Nord, UN MOIS GRATUIT, rue Garnier, 3 1/2 - 4 1/2 à louer, bien éclairés, entrées laveuse-sécheuse, stationnements, 260$ par mois. (819) 264-5532 (08/07)

Shawinigan-Sud, 1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, bien situés, eau chaude fournie, conciergerie, stationnement, remise, buanderie, chute déchets. Tranquille. 536-5989 ou 537-7653 (22/07)

Shawinigan-Sud: 3 1/2, véranda, bien situé, coin de rue, stationnement déneigé, super tranquille, idéal pour personne seule, 280$/mois. Avant 3 1/2 hres. 537-7107 (01/07)

Shawinigan-Sud, 4 1/2, 1ier étage, 5 1/2, 2ième étage, 2 1/2 chauffé, éclairé, semi-meublé, très propre avec stationnement. 538-4655, 538-8893 ext. 2258 (01/07)

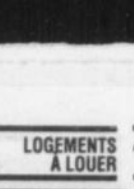
Shawinigan-Sud: 4 1/2 frais peint, 111e rue, près Polyvalente, 335$, non-chauffé, non-éclairé. Libre immédiatement. 539-8735 (01/07)

St-Boniface, 1 mois gratuit, grand 5 1/2, situé près de tous les services. Remise, stationnement, 223 Chemin St-Onge, 290$/mois. Pour renseignements, 535-9377 (01/07)

St-Boniface triplex: grand 5 1/2, avec garage, stationnement, près autoroute. Rez de chaussée 360$/mois. Libre 1er juillet. Tél.: (450)586-3866 (01/07)

St-Georges, 4 1/2, porte patio, stationnement double, déneigé, 660-107è avenue, libre immédiatement. 533-4053 ou 536-9618 (01/07)

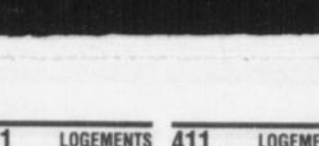
RE/MAX®
RE/MAX TRANSIT
Courtier immobilier agréé licencié indépendant et autonome
1852, ST-MARC, SHAWINIGAN
À votre service depuis 1973



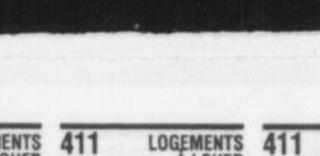
PIERRE PAGÉ
Directeur général
courtier immobilier agréé
537-5000

ST-GÉRARD: À 10 min. de Shawinigan, cottage pierre, bois franc, 2 s.b., 3 c.c., grand garage double avec 2e étage fini, idéal musicien, peintre, etc.

MONT-CARMEL: Près Données Fiscales, superbe bung. avec bois franc, sous-sol semi-fini, terrain 200x270, piscine creusée, petit bijou.



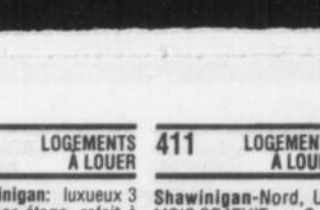
SHAWINIGAN: Design et emplacement unique, bois franc, foyer, bain podium, 3 c.c., grand patio et piscine, aucun voisin apparent, vue sur rivière, faites vite.



ST-BONIFACE: Fermette, cottage rénové, bâtiments, très grand terrain 144 000 p.c., si vous voulez garder des animaux ou petite culture.

NOUVEAU, CHARETTE: 540, Notre-Dame, bâtisse commerciale pouvant servir à différentes fins: garage - entrepôt, reprise, prix très intéressant, téléphonez-moi.

SHAW.-SUD: À deux pas de la polyvalente, idéal pour 1ère maison, bois franc, grand terrain clôturé, thermopompe, armoires de chêne, prix irrésistible.



SHAW.-SUD: 2 logements rénovés, grande cour, vue sur la rivière, grand 5 1/2 libre à l'acheteur, moins de 70 000$, faites vite, occasion rare.

RECHERCHE: Shawinigan, Shawinigan-Sud ou Grand-Mère, évaluation professionnelle, pour informations contactez-moi sans hésiter, clients en attente.

HSM72411

RE/MAX®
RE/MAX TRANSIT
Courtier immobilier agréé licencié indépendant et autonome
1852, ST-MARC, SHAWINIGAN

HSM72420

Sébastien Vincent
537-5000
Agent immobilier affilié

ST-BONIFACE: Superbe résidence à paliers, 3 c.c., 2 garages, armoires en chêne, piscine et superbe patio. 89 900$.

SHAWINIGAN: 5 logements comprenant 3x3 1/2, 2x4 1/2. Aubaine, 66 300$ nég.

LAC-À-LA-TORTUE: Bungalow 4 c.c. avec toit cathédrale au salon, patio superbe qualité, fenestration refaite il y a 2 ans, 2 s.b., piscine hors-terre, le tout au bord de la rivière qui accède au lac.

NOUVEAU * NOUVEAU
SHAWINIGAN: 3 logements situé rue Defond. Très propre, avec stationnement à l'arrière, galerie avant refaite.

AUBAINE, GRAND-MÈRE: 3 logements situé près de tous les services, loyer du bas libre à l'acheteur. 39 000$.

ST-BONIFACE: 3 logements rue Chris... VENDU ...ues. Très bon revenu.

SHAWINIGAN: Bâtisse commerciale très bien située avec bonne superficie. Pour manoeuvre. Idéal pour vos projets.

TERRAINS
MT-CARMEL: Rte 157, 155x868 p. 19 000$.
ST-BONIFACE: Rue des Prés, 345x187 p., 13 000$

SHAWINIGAN: 3 logements, très bien situé, près de tous les services, excellente condition.

SHAW.: Ave Richelieu, 90x200 p., 13 500$

SHAWINIGAN: Bung. 3 c.c., 2 s.b., armoires en chêne, plancher parquetterie, terrain clôturé.

ST-JEAN DES PILES: Bung. 3 c.c., plancher bois franc, armoires en chêne. 59 900$.

ST-GÉRARD DES LAURENTIDES: Bung. 2 c.c. avec terrain bordé de haies, cabanon, tranquillité. Idéal comme 1ère maison.

SHAWINIGAN-SUD: Bung. 4 c.c. avec garage, près de parc, école. 55 800$.

NOUVEAU * NOUVEAU
MONT-CARMEL: Cottage 3 c.c. avec garage, piscine, sur terrain clôturé. Tranquillité assurée.

ST-MATHIEU: Chemin St-François, près du Parc National, 3 logements avec garage et très grand terrain. Très bon revenu.

411 LOGEMENTS À LOUER

Shawinigan-Sud, grand 3 1/2 bien situé cours privé. endroit paisible. Non chauffé, non éclairé, juillet gratuit. 536-5277 (01/07)

Shawinigan-Sud: grand 3 1/2, Rez-de-Chaussée, tranquille, bien éclairé, entrées laveuse-sécheuse, porte-patio, stationnement déneigé, 312$/mois, possibilité meublé, 3205 - 5e avenue. Tél.: 537-3106 (15/07)

Shawinigan-Sud: grand 4 1/2, secteur tranquille, près des services, très bien éclairé, construction supérieure, stationnement déneigé. Libre immédiatement ou juillet. Tél.: 536-3245, 539-6921 (15/07)

Shawinigan-Sud: grands 5 1/2 pièces, dans 2e ou 3e étage. Libre immédiatement, beaucoup rangement, bien éclairé, près parc, dans secteur tranquille. Entre 9h00-21h00 536-5738, (819)228-3603 (08/07)

St-Georges de Champlain, grand 5 1/2, déneigement compris, préférence femme seule, très tranquille. Tél. 819-478-2054 (01/07)

414 MAISONS À LOUER

Maison à louer à Mont-Carmel, 4 1/2 meublé, chauffé, éclairé, endroit tranquille, idéal pour couple ou personne seule. Tél. : 536-2606 (08/07)

Pick-Up Doge Ram 1500, boîte courte, vitres teintées, automatique, air climatisé, roues mags, très propre, démarreur distance, toile, coffre outils, fond vinyl, V-8, 113,000 km, 16,900$, 539-7594 (01/07)

502 EMPLOIS DIVERS

Apprenez facilement à danser, cours de danse sur cassette vidéo expliquée pas à pas, 1 cours de danse privé sur vidéo et, ou recevez gratuitement l'inventaire de mes 100 danses : sociale, country, folklore, ligne, claquette, cha-cha, cumbia, rumba, merengue, tango, etc... Enregistrées à la régie du cinéma #11568, cours complet de "salsa" en promotion à 5$. Écrivez à : Gérard Contant. 2021 Aylwin, Montréal, H1W 3C4. Tél: (514) 523-1010 ou sans frais cliquez : www.canada-merica.com. (08/07)

Recherché 100 personnes pour perdre du poids contre rémunération, produit formulé par médecins. 1-801-325-4196 (22/07)

Travail idéal pour dames à la maison, temps partiel ou temps plein. Téléphone (819) 538-9463 (08/07)

503 HOMMES FEMMES DEMANDÉS(ES)

Barmaid demandé, 18 ans et plus, avec ou sans expérience, de 20 à 30 heures semaine. Pour informations (418) 365-6957 (01/07)

Chauffeur (euse): avec classe 4c demandé(e) pour conduire taxi. Si intéressé(e) Tél.: au 539-9314 ou 539-3394 (15/07)

504 PERSONNEL DEMANDÉ

Résidence en psychiatrie cherche: cuisinier (ère) - Gardien de nuit. Doit travailler une fin de semaine sur deux. C.V. obligatoire. Se présenter au 2233, boul. Royal #1 entre 9h00 et 4h00 (01/07)

505 OCCASIONS D'AFFAIRES

Plan boni amélioré-chauffeurs classe 1, USA/Canada. Plan location pas de comptant et deviens propriétaire de ton camion (819)395-4213 ou 1-800-363-4216, demande : Guy Lamontagne, poste 2233. (22/07)

Shawinigan, louez un salon de coiffure toujours actif, équipé. Tél.: 539-9955 (08/07)

600 RENCONTRES

Pulsion Exxxtrême en direct, 1-819-976-7383, 25 minutes, 1-819-976-RÊVE, Bleu nuit 1-900-561-3333 Live 3,98$/minutes, 011-232-98569 frais outre-mer, (514)761-3999 976-15$/appel, composez 1-900-561-3333. (15/07)

Tu as le désir d'une passion nocturne en toute discrétion, appelle Natalia au 976-7393 (15$ par appel plus taxes), 1-900-830-9900 (2,45$ la minute plus taxes), le 011-232-10685, le (514)769-7393. (15/07)

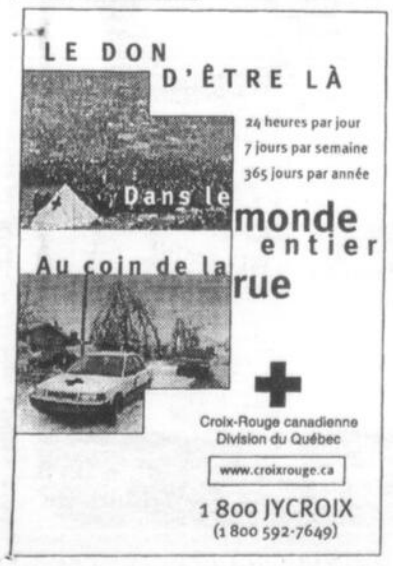
604 GARDIENNE

Étudiante en service de garde offre ses services pour prendre soin de vos enfants. 537-4308 Tanya (01/07)

Service de garde en milieu familial, 7 jours / 7, de jour, de soir, de nuit... Personne fiable, non fumeuse, aucun animal, repas équilibré, avec reçus. Brigitte : 533-3793 (22/07)

605 MENUISERIE

Pour tous genres de travaux de rénovation, résidentiel, peinture intérieure, extérieure, finition sous-sol, pose gyproc + finition de couverture, bardeaux, bon prix. Tél.: Serge 537-0386. (19/08)



605 MENUISERIE

Décapage de meubles et d'armoires de cuisine. Teinture, vernis etc. Travail professionnel. Bon prix. Estimation gratuite. Stéphane 533-7075 (01/07)

607 PEINTURE

Peinture et couvres planchers. Peinture intérieure, extérieure, brique, clabor, galerie, fer forger, patio, couvre plancher, tapis, prélart, tuile céramique. Estimation gratuite. Robert 539-0073 (08/07)

Tirage de joints: professionnel, propre et prix raisonnable. Demandez André 537-5759 ou 532-3277 (01/07)

Tireur de joint professionnel, 10 ans d'expérience dans le métier. Aussi réparation au plâtre. Travail propre et ouvrage garantie. Bon prix. Demandez Alain 537-5130, cellulaire 696-3360 (08/07)

MÊMES PROBLÈMES
UNE SOLUTION
LA SOLIDARITÉ
1-888-234-8533
DÉVELOPPEMENT ET PAIX
www.dev-p.org

608 ENTRETIEN

Votre cheminée a-t-elle besoin d'être réparée?
Eddy Simoneau
Spécialiste en cheminée
Construction et réparation de cheminée
Remplacement des tuiles et des briques
537-5414
Nous sommes présentement dans votre localité, profitez de nos services.
Ouvrage garanti, estimation gratuite.
1712 ave Champlain, Shawinigan
HSM10073

610 RÉPARATIONS

A bon prix: Réparations - Vente - Achat - d'appareils électriques, électroniques gros et petit: laveuse, sécheuse, cuisinière, lave-vaisselle, réfrigérateur, congélateur, radio-cassette, vidéo, téléphone, micro-ondes, ventilateur, aspirateur, etc... estimation gratuite. Roger 539-0766 (22/07)

Bournival: Plus de 30 ans à votre service Réparation, laveuse, sécheuse, cuisinière, réfrigérateur, lave-vaisselle. Vente et service rapide, toute réparation garantie l an. Service 7jours sur 7 537-8630 (29/07)

Chaises, réparation de chaises tressées ou cannées, (canne, rotin, corde, babiche), bancs de canot, (vente & achat raquettes de neige). Possibilité de cueillette et de livraison. (819) 533-3833 (15/07)

Denis Cloutier: Réparation d'appareils ménagers: réfrigérateur, poêle, laveuse, sécheuse, congélateur, lave-vaisselle de toutes marques. Réparation garantie 1 an pièces et main-d'oeuvre. Technicien qualifié 23 ans d'expérience. Tél.: 533-4997. (11/11)

608 ENTRETIEN

610 RÉPARATIONS

Denis Doucet, réparation à domicile d'appareils électroménagers avec garantie. Meilleur prix en ville. Cueillette tout à fait gratuitement de la cave au grenier. Ameublement complet. 538-9622 533-4339 (01/07)

Réparations de toutes marques de machines à coudre. Service à domicile estimation gratuite. Aiguisage de ciseaux gratis avec réparation. 30 ans d'expérience, M. Gallant. 538-7659 (15/07)

Réparations: poêle, réfrigérateur, laveuse, sécheuse à domicile. Aussi achat et vente d'appareils ménagers. 473 - 3ième rue Shawinigan. Tél.: 531-2315 pagette 370-2970 (08/07)

Service réparation: Kirby, Filter Queen, Electrolux, Compact, Rainbow, service à domicile. Balayeuse reconditionnée avec balai. Location/achat. 386-102e rue St-Georges de Champlain. Estimation gratuite. Pierre Charrier. (819) 538-9946. (01/07)

611 SERVICES

Trop de paiements mensuels, notre solution: 1 seul paiement par mois. Consolidation, paiements en retard, saisie, impôts, avis de 60 jours. TVQ, TPS. Consultation gratuite, aucun frais d'ouverture de dossier, 7/jours sur 7, 8hr à 8hr. Évitez les intermédiaires. (514)342-0444 ou (819) 429-5550 (01/07)

Briquetage, réparations murs de briques, cheminées, foyers allèges et linteaux. Maçonnerie de tout genre. Toutes régions (819) 691-2236. Laissez message. (08/07)

À vendre: poteaux de corde à linge, longueur désirée, en métal ou en bois, installation, service professionnel depuis 20 ans, estimation gratuite, Shawinigan. 539-2128 (01/07)

611 SERVICES

Jeune fille de 24 ans: portant une affection toute spéciale aux personnes âgées offre ses services comme personne de compagnie, menus travaux ou pour aller faire quelques courses. 539-7334 (08/07)

Maintenance Général: rénovation ou réparation, travail de menuiserie, pose de tuile & céramique, peinture intérieur & extérieur, pose de plancher stratifié. Robert Boucher. Tél.: 539-3534 (15/07)

"NOUVEAU LOOK": tu veux un nouveau "LOOK" pour l'été, facile à coiffer, je fais tresses Africaine et rallonge de cheveux. Bon Prix. 10 ans d'expérience. 537-3192 531-1845. (01/07)

Poseur de tapis - prélart - tuile céramique avec licence d'entrepreneur en construction. Estimation gratuite. Ouvrage garanti. Wellie Ferron Inc. Gilles Ferron Tél. : 539-6398 (22/07)

Corde à linge... Poteaux en acier pour: Corde à linge, sentinelle, mat de drapeau, basket-ball. (1er - 2ième - 3ème étage). Satisfaction garantie. Contactez POTEAU S.D. enr. au 539-9481 (22/07)

Argent obtenez du financement pour vos projets. Vous vous qualifiez si vous possédez, REER, CRI, FRV, aucune mensualité, acte devant notaire. Prêtaide : (418) 651-0293 ou 1-877-552-0293 (08/07)

Perte de poids assurée, amincir sa silhouette, meilleure digestion, essai gratuit 4 jours plus autres produits naturels pour anti-stress physique, émotionnel, anti-cholestérol. Représentant-e-s demandé-e-s. Tél. : (819) 379-8479, (819) 694-2291 pagette. (08/07)

POUR VOTRE DISTRIBUTION
INSÉREZ VOTRE CIRCULAIRE DANS
l'hebdo DU SAINT-MAURICE
PARCE QUE...
☑ Les lecteurs de l'HEBDO sont en disposition d'achat lorsqu'ils consultent le journal (Crop-Pelb) (programme d'évaluation de lecture des bebdos)
☑ Un sondage Crop révèle que la populationconsulte à un taux de 89.2% les circulaires qui accompagnent l'HEBDO
☑ L'HEBDO possède un système de surveillance efficace de son réseau
☑ L'HEBDO vous offre la «crédibilité» d'accompagner un journal
☑ L'HEBDO possède la meilleure offre QUALITÉ/PRIX
☑ Le réseau de distribution de l'HEBDO est «certifié» par l'O.D.C. (Office de la Distribution Certifiée)
Communiquez avec notre spécialiste
537-4161

Ginette Tremblay
Conseillère en publicité et distribution

Avis Public

LA VILLE DE SHAWINIGAN

AVIS PUBLIC

DÉROGATION MINEURE AUX RÈGLEMENTS D'URBANISME

Conformément à l'article de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chap. A-19.1), avis public est par les présentes, donné par la greffière de la Ville que lors de la séance ordinaire qui se tiendra dans la salle du Conseil, à l'hôtel de ville sis au 550, avenue de l'Hôtel-de-Ville, lundi le **7 août 2000, à 20h,** le Conseil de la Ville de Shawinigan statuera sur une demande de dérogation mineure aux dispositions de son règlement de zonage numéro 3018.

La nature de la dérogation demandée est de ne pas respecter l'article 9.2 du règlement de zonage 3018 interdisant l'implantation d'une piscine dans la cour avant.

Cette dérogation aurait pour effet de permettre à Hélène Bussière d'implanter une piscine dans la cour avant de son immeuble.

L'immeuble affecté par cette demande est le lot 624-364 du cadastre officiel de la Paroisse de Ste-Flore, situé au 2252, avenue Defond.

Toute personne intéressée par cette demande pourra se faire entendre par le conseil avant qu'il ne statue sur celle-ci en se présentant à la salle du Conseil à l'hôtel de ville de Shawinigan, sis au 550, avenue de l'Hôtel-de-Ville, Shawinigan, à la date et à l'heure indiquées ci-dessus.

Shawinigan, ce 28 juin 2000

La greffière de la Ville,
Me Louise Panneton

HSM72416

AVIS
À TOUS NOS MEMBRES
Dans le but de maintenir une meilleure qualité de service et une meilleure gestion des coûts, le conseil d'administration de la **Caisse populaire Val-Mauricie** a fait part à ses membres lors de l'assemblée générale annuelle du 5 juin 2000, de la décision de transférer les opérations au comptoir J.-P. Tremblay **(1200, 117e Rue)** à Shawinigan-Sud vers le siège social **(1500, 5e Avenue)** à Shawinigan-Sud et ce, à compter du 14 juillet 2000.
Ceci signifie qu'à compter du 17 juillet 2000, les transactions au comptoir (retraits, dépôts, mise à jour, etc.) se feront uniquement au siège social de la caisse.
Le personnel de la Caisse populaire Val-Mauricie se fera un plaisir de faciliter la transition de vos activités financières au comptoir.
N'hésitez pas à communiquer avec nous.
Desjardins
Caisse populaire Val-Mauricie
Le conseil d'administration
HSM72404
Depuis 3 ans, 236 000$ EN RISTOURNES

611 SERVICES 611 SERVICES

SYNDIC DE FAILLITES

CONSULTATION
gratuite & confidentielle

ROBITAILLE DELISLE ET ASSOCIÉS
500, ave Broadway
Shawinigan

- *Vous éprouvez des difficultés financières?*
- *Vous cherchez une solution?*
- *Nous pouvons certainement vous aider.*

537-6655
(disponible le soir sur rendez-vous)
Gestionnaire, conseiller en insolvabilité, Syndic de faillites
(Division de Gérald Robitaille et Associés Ltée)

HSM72968

611 SERVICES 611 SERVICES

MICHEL PERRON ENR
(Fils de René Perron)
SERVICE D'ENTRETIEN D'ARBRES
• Abattage • Élagage
• Émondage
• Taille de haies
Assurance
ESTIMATION GRATUITE
Prix compétitifs
538-8668
Cellulaire 531-1329

HSM61963

611 SERVICES 611 SERVICES

URGENT

Située dans la région de Bellechasse, notre cliente, une maison de soins pour personnes en perte d'autonomie, est à la recherche d'une personne reconnue pour ses aptitudes de leader et ses grandes habiletés de communication interpersonnelle afin de relever les fonctions exigées à titre

d'infirmier(ère)-chef

Poste permanent à temps complet
Conditions salariales très compétitives

Sous l'autorité de la responsable des soins, vous assumez un rôle de liaison entre la direction, les services infirmiers et le personnel; vous coordonnez les activités de soins en collaboration avec l'équipe de soins sous votre autorité.

- Orientées vers la satisfaction des besoins des bénéficiaires, vos valeurs se caractérisent par le respect.
- Vous avez à votre actif plusieurs années d'expérience dans la supervision des équipes de travail.
- Vous êtes membre en règle de l'Ordre des infirmières et infirmiers du Québec, vous comptez 5 ans d'expérience en soins infirmiers. Vous avez une excellence connaissance de la gérontologie et vous vous distinguez par vos aptitudes de leader et vos habiletés de communication.
- Disponibilité immédiate.

Si vous êtes intéressé(e) par ce poste, nous vous invitons à nous faire parvenir votre curriculum vitae par fax au (418) 681-3812 d'ici le 10 juillet 2000, en mentionnant clairement le titre du poste, à l'attention de :

Luc Blanchet, directeur
Services-conseils en gestion des ressources humaines
KPMG
925, chemin Saint-Louis, bureau 400
Québec (Québec) G1S 4W6
Télécopieur : (418) 681-3812

HSM72333

CLAUDE GRENIER
Ressources humaines Inc.

Besoin urgent Besoin urgent Besoin urgent

Notre client, une entreprise établie depuis plusieurs années dans la région de St-Tite et fonctionnant avec le principe coopératif dans le domaine de la couture industrielle, est à la recherche de personnes dynamiques et compétentes dans le but d'occuper le poste suivant:

Couturière

(plusieurs postes sont à combler)

Exigences

- Expérience comme couturière sur les machines industrielles suivantes: collarette, coverstich, overlock
- Candidates appelées à travailler de jour et de soir

Conditions et inscription

- Les conditions et le salaire offerts aux candidats seront très concurrentiels et en fonction de ses compétences
- Les personnes intéressées à relever ce défi sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae, sous pli confidentiel, avant le 10 juillet 2000, 16h, à l'adresse ci-dessous mentionnée.

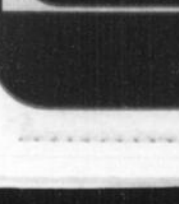
Nous vous remercions de votre intérêt. Cependant, veuillez prendre note que seules les personnes retenues seront avisées. ***Nous souscrivons au principe de l'égalité des chances en emploi. Votre candidature sera traitée avec la plus grande discrétion.***

C.P. 1273
Shawinigan-Sud
G9P 4E8

HMC72923

FESTIVAL DES POMPIERS DE SHAWINIGAN 2000 / INSCRIPTION BÉNÉVOLE

Prénom: _____ Nom: _____
Permis cond.: _____ D.D.N.: _____
Adresse: _____
(en entier) _____
Tél. résidence: _____ Tél. travail: _____



MODULES: Sécurité, cantine, Firefighter, juges et chronomètres, terrains de compétitions, aménagement du site, activités (spectacles), billeterie.

1re choix: _____ 2e choix: _____

Expérience des éditions antérieures: _____

DISPONIBILITÉS:	AM	PM	SOIRÉE
Jeudi 6 juillet	___	___	_____
Vendredi 7 juillet	___	___	_____
Samedi 8 juillet	___	___	_____
Dimanche 9 juillet	___	___	_____

Retournez à:
Festival des pompiers de Shawinigan
2033, 94e Rue, Shawinigan,
Québec, G9N 5R4
Tél.: (819) 539-6079 Fax: (819) 539-4882

HSM72337

RONA Le Quincaillier
QUINCAILLERIE FOLEY INC.

Nous vous offrons maintenant les services d'une décoratrice sur place !

NOTRE DÉCORATRICE

Annie Boutet
diplômée en décoration intérieure

Services offerts :

- Décoration à domicile ou en magasin
- Aménagement et fabrication de plans
- Papiers peints
- Tissus, douillettes, habillages de fenêtres
- Lecteur des couleurs sur ordinateur

PEINTURES PARA

Choix de peinture d'intérieur et d'extérieur de 1ère qualité

VOUS DÉMÉNAGEZ ?...

Spécial sur les peintures «PARA»

4 litres de BLANC à partir de 17,45$

Annie vous attend pour vous aider à changer de décor

HSM72922

4145, 12e Avenue, Shawinigan-Sud - 537-6664

Les p'tits fruits

Cueillez-les vous-mêmes!

Les fraises sont maintenant disponibles en kiosque. Pour l'autocuillette, contactez votre producteur pour connaître la date d'ouverture.

La nature généreuse regorge de petits fruits. En les cueillant vous-mêmes, vous vous assurez de leur fraîcheur. De plus, l'autocueillette vous permet de connaître la provenance des produits et de vérifier vous-mêmes la qualité des produits. Afin de préserver la qualité des fruits, pensez à apporter de bonnes boîtes de carton pour vider les contenants.

Profitez-en pour vous informer auprès des producteurs agricoles sur les méthodes de cultures utilisées ainsi que sur les techniques de cueillette les plus appropriées pour chacun des petits fruits. Ainsi, il est préférable de cueillir les framboises par section, le matin. Étant alors plus sucrées, elles se conserveront plus longtemps. On les choisira fermes et brillantes.

De plus, il est recommandé de faire attention pour ne pas casser les plants de bleuets qui sont fragiles. Comme le taux de sucre augmente rapidement dans ce petit fruit exquis, on suggère d'attendre environ une semaine après que le bleuet est devenu bleu pour le cueillir; c'est alors qu'il aura le maximum de goût.

Refroidissez rapidement vos petits fruits après la cueillette afin de les conserver adéquatement. Portez un soin particulier aux fraises, car elles sont très périssables et peuvent se détériorer rapidement si vous les laissez au soleil ou à la température de la pièce trop longtemps. Pour les réfrigérer, ne les équeutez pas, ne les lavez pas et évitez de les entasser. Si elles sont déjà lavées ou un peu détériorées, ajouter un peu de sucre pour les conserver. Pour les congeler, vous pouvez les équeuter et les laver. Procédez le jour même de la cueillette.

FRAISES

Amateurs de fraises,
plus que jamais la qualité est chez...

...Ferme Rénald Ayotte
2900, chemin du Lac
Saint-Boniface

Une place toute choisie est accordée à l'AUTOCUEILLETTE. Nous vendons également les fraises déjà cueillies à notre kiosque de fruits et légumes. Nous offrons aussi du MIEL de la ferme ainsi que des FRAMBOISES en saison.

Ouvert tous les jours de 8 h à 20 h

Pour information, tél. : (819) 535-3180

HSM61080-C4

POUR UNE QUALITÉ SUPÉRIEURE

ACHETEZ D'UN VRAI PRODUCTEUR
VENTE DE FRAISES
Déjà cueillies ou venez les cueillir vous-même

EN KIOSQUE
-Gerbes de fleurs séchées
-Avoine
-Blé
-Orge

MICHEL GRONDIN

Réservation :
536-4540

1950, Rang St-Michel
Shawinigan-Sud

HSM61080-C2

ON EST TOUT PRÈS!

ACHETEZ VOS FRAISES
du producteur à notre kiosque
DE FRUITS ET LÉGUMES

FERME HORTICOLE
RÉJEAN BOISVERT
537-9589

Angle 12e Avenue et rang St-Michel
Shawinigan-Sud

HSM61080-C3

De bien belles fraises... depuis 4 générations

OUVERT
7 jours sur 7
de 9h à 20h

Fraisière Buisson

VENTE
•Gros
•Détail

VENTE AU COMPTOIR

2851 Rte 157 (coin Rg St-Félix)
Notre-Dame-du-Mont-Carmel
376-8808

• Bientôt autocueillette
Appelez pour vérifier
376-8808

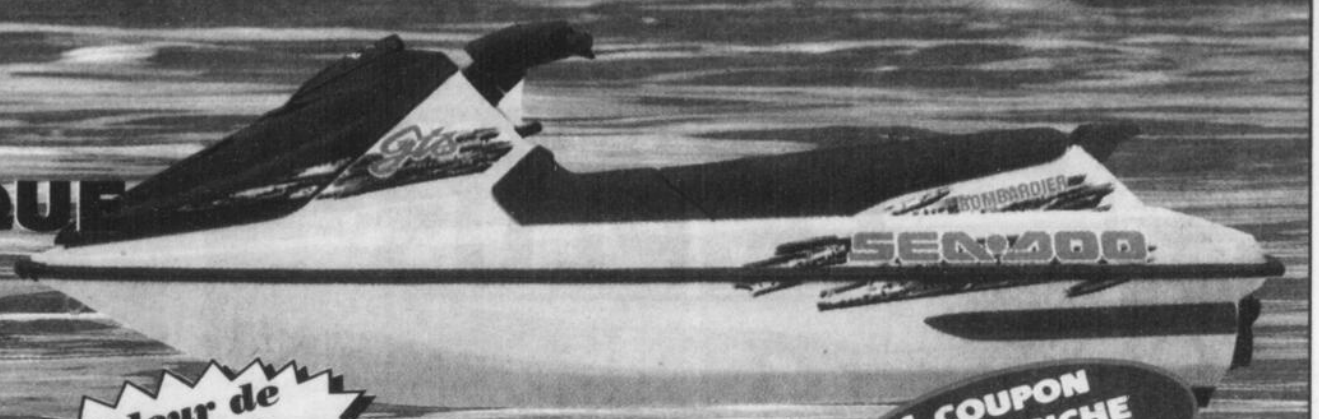
HSM61080-C1

TIRAGE
le 15 juillet 2000
au magasin à 15h

EN EXCLUSIVITÉ

chez IGA GAUTHIER DE GRAND-MÈRE

À GAGNER



UNE MAGNIFIQUE MOTOMARINE GTS 2000 «SEA DOO»

Valeur de 7299$

1 COUPON PAR TRANCHE DE 25$ D'ACHAT

En collaboration avec
LACTANTIA - YOPLAIT
- Pâtisserie Chevalier
- F.M. Foods
- Lipton
- Cordon Bleu
- General Mills
- Christie
- Colgate
- Palmolive

IGA GAUTHIER ET FRÈRES
850, 7e Avenue
Grand-Mère
533-4553

HMC72403

UNE EXPÉRIENCE TÉLÉ INCOMPARABLE!

2e antenne pour chalet seulement 99$

12 FILMS À LA CARTE GRATUITS

SEULEMENT 99$*

OFFRE SPÉCIALE jusqu'au 21 juillet 2000

TRN
VENUS

Le plus vaste choix!
• Plus de 200 canaux offrant une grande sélection d'émissions
Une image et un son de qualité exceptionnelle
• Une image d'une grande clarté et un son qualité CD
L'antenne la plus compacte
• Seulement 45 cm - la plus petite au Canada
La meilleure valeur
• Obtenez plus de 100 canaux avec notre forfait Combo Maxi Plus pour seulement 40,90$ par mois
Un service de télé à la carte sans pareil
• Vu!, le service de télé à la carte le plus complet au Canada, compte plus de 50 canaux diffusant notamment des films, des spectacles et des événements spéciaux.

Installation 99$

Bell Express Vu modèle 2700	349$	Programmation	-100$
Rabais argent	-50$		149$
Ce que vous payez	299$	12 films gratuits	-50$
Abonné du câble à 28$ et plus	-50$		99$
Ce que vous payez	249$		

* Avant taxes. L'offre une tout système activé entre le 12 et le 30 juin 2000. L'offre comprend un bon-rabais de 50$ applicable à l'achat du système et un crédit programmation de 100$. Elle ne peut être combinée à aucune autre. Vous devez avoir signé un contrat de 12 mois de programmation avec le forfait Combo Maxi Plus ou l'équivalent anglais ou avoir un compte de câble de plus de 28$ (3$ en dehors du Québec) (avant taxes). L'offre de films à la carte gratuite se termine le 30 septembre 2000. Pour recevoir les films gratuits, votre système doit être branché en permanence à une ligne téléphonique. Les prix et les forfaits peuvent être modifiés sans préavis. Bell est une marque de commerce de Bell Canada, utilisée sous licence. ExpressVu est une marque de commerce de Bell ExpressVu, société en commandite.

Achat Mauricie
Bell ExpressVu

VENTE ET SERVICE
D.H. Électronique enr.
500, Notre-Dame, Saint-Tite 418•365•7131

HMC71560

Lac-à-la-Tortue

Festi-Beach

•21•22•23 juillet 2000

LE PLUS GROS BEACH PARTY

P.S. SUR PRÉSENTATION DU PASSEPORT TRANSPORT GRATUIT À PARTIR DU STATIONNEMENT (NAVETTES TERRESTRE ET AQUATIQUES)

FestiBeach une fête sur la plage au coeur du village

PASSEPORT EN PRÉ-VENTE jusqu'au 9 juillet 5$

Information : 538-8623

MOTEL LA VIOLETTE
Tél.: 819-538-8613

Vendredi 21 juillet

10h à 17h : Pétanque :
Resp. : Claude Hamelin
Té. : 538-2383
Bourse : 500$
Centre du pneu

19h30 : Ouverture officielle du Festi-Beach suivie d'un spectacle musical avec les groupes :

20h : Freeze Bee (groupe local)

21h: Running Shoes
Commanditaire : Garage du Lac / Alain Guy

Samedi le 22 juillet

10h à 17h : Volley-Ball
Resp. : Sylvain Frigon
Tél. : 533-7069
Bourse de 500$
Les Entreprises Jean Buisson inc.

10h à 16h : Concours de châteaux et sculptures sur sable
Resp. : Annabelle Lacombe
Tél. : 538-2085
Bourse de 1000$
Air St-Maurice inc.

19h30 à 20h30 : Spectacle Freeze Bee

20h35 : Remise des prix du concours de décoration
Bourse Desjardins : 1000$

21h : Spectacle The Beats, Hommage aux Beach Boys
Comm. Officiel : St-Onge Ford

13h : Animation sur le site pour les enfants (chasse au trésor, prix de participation)

Dimanche le 23 juillet

10h à 17h : Volley-ball, resp. : Sylvain Frigon
Tél. : 533-7069
Bourse de 500$
Pub. St-Maurice

11h à 16h : Course de Rabaska sur le lac
resp. : Alfred St-Onge, 538-8623
Bourse de 1000$
Robert Fer et Métaux

13h : Animation sur le site pour les enfants (chasse au trésor, prix de participation)

17h : Course de canards
resp. : Alain Guy, Danielle Mongrain
Tél. : 538-4500, 538-8927
Bourse : moitié-moitié

20h : Concours amateur
resp. : Martin Robert,
Tél. : 533-3336
Bourse : 1000$
Bel Air-Laurentien Aviation inc.

PLUS DE **8000$** EN PRIX ET BOURSE SERONT REMIS PENDANT LES 3 JOURS

MARCHÉ RICHELIEU

Inscrivez-vous tôt! PLAISIR GARANTI! (places limitées)

PCC
Tél. : 819-533-3205
Fax : 819-533-3995
PRODUITS COULOMBES & CLERMONT (PCC) INC.
Kit de ponton en aluminium soudage d'aluminium et acier inoxydable spécialité réservoirs
Gérard Coulombe, président
3111, 3e Rue, Grand-Mère

AIR ST-MAURICE INC.
•Tours d'avion
•Voyage chasse et pêche
•Nolisement d'avion • Transport
•Service sur skis (hiver)
•2 bases pour vous servir
Lac-à-Beauce Tél.: 819-523-2655 Fax :819-523-2530
Lac-à-la-Tortue Tél.: 819-538-6454 Fax :819-538-6555

Enseignes Bilboeau
1451, rue Principale
St-Jean-des-Piles Tél.-Fax : 819-538-2016
La référence en lettrage depuis 1977

POINT DE VENTE
St-Onge Ford
SUBWAY La nouvelle génération
Tous les marchands du Lac

ATELIER Claude Garceau inc.
DÉBOSSELAGE - PEINTURE
- Antirouille à l'huile - Réparation
- Accident - Redressement des châssis
- Estimation gratuite
Tél. et Fax : 819-533-5055
300-94e Rue, Lac-à-la-Tortue

Robert Fer & Métaux
•Achat •Vente •Valorisation
•Presse mobile •Rebuts ferreux •Démolition •Démantèlement
Bur. : 539-7318 Fax : 819-539-7538
2202 Curé-Leblanc, Shawinigan

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
400, 12e Ave.
C.P. 336
Shawinigan-Sud
Tél. : 819-537-1877
Fax 819-537-0804
Pierre Naud

SANTÉ Services
Pharmacie Roy et Garneau
1366, 6e Avenue, Grand-Mère
538-2767

SHAWINIGAN MARINE
• ACCESSOIRES NAUTIQUES
• RÉPARATION V.T.T.
84 DES ÉRABLES
ST-GÉRARD-DES-LAURENTIDES
(QUÉBEC) G9N 6Z3
(819) 539-5314
Fax : 539-6489
EVINRUDE FP PENNCRAFT Johnson LAWN-BOY TORO ECHO

ZÉPHIRIN LAHAIE
SOUDURE GÉNÉRALE INC.
FABRICATION ET INSTALLATION
Structure d'acier
Métaux ouvrés
Mécanique de chantier
Licence RBQ. : 2637-8364-99
2661, av. Tour du Lac
Lac-à-la-Tortue
Tél. : 538-7297
Fax : 538-1675
e-mail : z.lahaie@infoteck.qc.ca

Évaluation André Bournival inc.
André Bournival
président directeur général
ÉVALUATEUR MUNICIPAL
1272, Promenade St-Maurice C.P. 428 Shawinigan
Téléphone : (819) 537-5157 Télécopieur : (819) 537-6271

PISCINES et SPAS
eau claire INC.
•Vente
•Service
•Installation
hors terre, creusée
spa
Tél. : 819-536-2020
Fax : 819-536-0433
4655, 12e Avenue, Shawinigan-Sud

611 SERVICES

Installation d'antennes paraboliques Bell Express Vu et Star Choice ainsi que systèmes de cinéma maison. Nous assemblons aussi meubles, remises, Bar-B-Q, bicyclettes, etc. 695-9626 (01/07)

Poteaux corde à linge, (métal), 1 ère qualité, peinture antirouille, 1er - 2ième - 3ième étage, etc... Enlevons et débarrassons vieux poteaux bois gratuitement. Ouvrage et satisfaction garanties. Le vrai spécialiste, 17 ans d'expérience. 539-3281 7 jours semaine. (08/07)

SECRÉTARIAT: curriculum vitae, travaux pour étudiants, transcription de tous genres de textes, lettres commerciales et d'affaires, rapports divers, corrections de textes, (pour particuliers et entreprises). Michelle Lemire 539-6143 (08/07)

Vous déménagez? À louer, camion et remorque fermée, 30 pieds, avec chauffeur fourni. Demandez Robert au 538-8951 (01/07)

612 ASTROLOGIE

10 minutes gratuites avec tout appel dépassant 12 minutes. Astrologue/voyante réputée, tarot, 18 ans service qualité, Junon DeGaspé, 1-900-643-5779, 2,99$/min., 18+ possibilité minutes gratuites. (22/07)

8 minutes gratuites, voyance, tarot, numérologie. Je me présente Justine, j'ai plus de 41 ans d'expérience en voyance, mes collègues sont : Nicole, Mindy et Marie-Huguette. Nous sommes de véritables voyantes hautement qualifiées. Vous serez surpris par l'extrême précision de nos prédictions. Cet appel pourrait changer votre vie amour, argent, santé et travail. 1-900-451-5276, 3,79$/min. (15/07)

Astro-Club, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2,85$/minute. Consultez dès maintenant Lise, tarologue d'expérience au 1-900-830-6767. Spécial : 1,99$/min. en direct avec VISA, Master Card 1-800-571-3999, 1-514-766-8411. (15/07)

612 ASTROLOGIE

Avez-vous déjà consulté de vrais clairvoyants qui peuvent vous aider à résoudre vos problèmes quelque soit le problème? Tél. : Karonanna Zanmort pour parler avec un clairvoyant compétent 1-900-451-9602, 4,99$/min. Pour écouter la voyance pure de Mme. Karonanna 2,99$/min. 1-900-630-6262, VISA/M.C. 10 minutes gratuites. Vous aurez des frissons parce que vous allez faire face à la réalité. (22/07)

******Jo Soleil** Voyante, amour, santé, argent, trouve les solutions à vos problèmes. Consultation en direct, 24h/24h, 7 jours/7, 4,25$/min., 18 ans et +. 3 voyants à votre écoute. 1-900-451-8883. (15/07)

613 COURS

Cours de vacances: renforcement scolaire, primaire et secondaire, mathématiques, français, lecture et écriture. Collégial: français. Test de français Céfran pour les professeurs intéressés. Marie-Claire 533-7023 (08/07)

705 DIVERS

Fenêtres : 4 'LX42''H, 4'LX5'H. 35LX37''H, 22'X5'H. 6'LX5'H, 42 1/2LX5'H. Cheminée préfabriquée 8'' dia. idéal pour chalet : 538-6997 (01/07)

SOS récupération, fer, métaux, réservoir eau chaude, appareilles électroménagers, auto 3 roues, 4 roues, tondeuse, souffleuse, ski-doo, cueillette tout à fait gratuitement. 533-4339, 538-9622 (01/07)

700 REMERCIEMENTS

À la Bienheureuse Vierge Marie pour faveur obtenue et à obtenir. A.P. (01/07)

Père frédéric, ND de Lourde, ND du Carmel, ND du Cap. Merci mon Dieu pour faveurs obtenues avec promesse de faire publier. Reconnaissance au Père Frédéric. T.G.C. (01/07)

Remerciement au St-Esprit et à la Vierge Marie pour faveur obtenue. S.L. (01/07)

Remerciements

700 REMERCIEMENTS

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. R.D. (01/07)

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue avec promesse de faire publier. M.D. (01/07)

Remerciements au St-Esprit pour faveur obtenue, avec promesse de faire publier. D.L.

Avis Public

AVIS PUBLIC

Ville de *Shawinigan-Sud*

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL

PRENEZ AVIS que la séance ordinaire du conseil de Ville de Shawinigan-Sud prévue pour le 3 juillet, aura lieu le mardi 4 juillet 2000 à 19 h 30, compte tenu de la fermeture des bureaux de l'hôtel de ville, le lundi, en raison de la Fête du Canada.

Signé à Shawinigan-Sud, ce 28e jour de juin 2000.

Me Marc Forest, greffier

HSM72418

Avis Public

LA VILLE DE SHAWINIGAN

DÉROGATION MINEURE AUX RÈGLEMENTS D'URBANISME

Conformément à l'article 145.6 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., chap. A-19.1), avis public est, par les présentes, donné par la greffière de la Ville que lors de la séance ordinaire qui se tiendra dans la salle du Conseil, à l'hôtel de ville sis au 550, avenue de l'Hôtel-de-Ville, lundi le **7 août 2000, à 20h,** le Conseil de la Ville de Shawinigan statuera sur une demande de dérogations mineures aux dispositions de son règlement de zonage numéro 3018.

La nature des dérogations demandées est de ne pas respecter les dispositions du règlement de zonage 3018 :

- interdisant l'emploi de wagons de chemin de fer, de remorques, de roulottes, etc. pour les fins autres que celles pour lesquelles ils sont destinés tel que prescrit à l'article 5.3;
- concernant les dimensions minimales de 6,5 mètres de largeur et de 40 mètres carrés de superficie à l'égard d'un bâtiment principal telles que prescrites aux articles 6.1.2. et 6.1.3.

Ces dérogations auront pour effet d'autoriser la compagnie 2952-2356 Québec inc. à procéder à :

- l'emploi d'un bâtiment s'apparentant à un wagon de chemin de fer ou une roulotte comme bâtiment principal;
- l'implantation d'un bâtiment principal d'une largeur de 3,66 mètres au lieu de 6,5 mètres, soit une façade inférieure de 2,84 mètres par rapport à la norme prescrite;
- l'implantation d'un bâtiment principal d'une superficie de 31,23 mètres carrés au lieu de 40 mètres carrés, soit une superficie inférieure de 8,77 mètres carrés par rapport à la norme prescrite.

L'immeuble affecté par cette demande est une partie du lot 628-1423 du cadastre officiel de la Paroisse de Ste-Flore, situé au 880, Promenade du Saint-Maurice.

Toute personne intéressée par cette demande pourra se faire entendre par le Conseil avant qu'il ne statue sur celle-ci en se présentant à la salle du Conseil à l'hôtel de ville de Shawinigan, sis au 550, avenue de l'Hôtel-de-Ville, Shawinigan, à la date et à l'heure indiquées ci-dessus.

Shawinigan, ce 28 juin 2000

La greffière de la Ville,
Me Louise Panneton

HSM72415

Avis Public

Québec
Ministère des Transports

APPEL D'OFFRES ET DE CANDIDATURES

APPEL D'OFFRES POUR DES TRAVAUX LIÉS AU DÉNEIGEMENT ET AU DÉGLAÇAGE DE ROUTES

Seules seront considérées les soumissions présentées par des entrepreneurs inscrits au niveau approprié du Fichier des fournisseurs du gouvernement dans la spécialité déneigement, ayant, conformément à leur déclaration d'inscription, au moins le nombre de camions requis pour exécuter le contrat et qui respectent les exigences précisées aux documents d'appel d'offres. Ne seront également considérées que les soumissions présentées par des entrepreneurs ayant commandé une copie du dossier d'appel d'offres au même nom que celui sous lequel ils sont inscrits au Fichier ; dans le cas d'un consortium formé par des entrepreneurs inscrits séparément au Fichier, cette dernière exigence est considérée comme respectée si chacune des parties s'est procuré une copie du dossier d'appel d'offres.

Ne sera pas considérée une soumission présentée par un ex-employé du gouvernement ou d'un organisme public ayant bénéficié, depuis 1997, d'un programme de départs volontaires ou par une entreprise que cette personne contrôle directement ou indirectement ou par un tiers lorsque, dans ce dernier cas, un des principaux exécutants du contrat serait une telle personne.

Le ministère des Transports ne distribue plus les documents d'appels d'offres. Les entrepreneurs doivent désormais les commander par l'entremise du système électronique MERX :

Téléphone : 1 800 964-6379 Courriel : merx@cebra.com

Les intéressés peuvent **consulter** les documents d'appel d'offres en s'adressant à la Direction territoriale responsable de l'adjudication du contrat en question.

Le Ministère ne s'engage à accepter aucune des soumissions reçues.

Le sous-ministre
André Trudeau

Direction de la Mauricie-Centre du Québec
100, rue Laviolette, 4e étage
Trois-Rivières (Québec) - G9A 5S9
Téléphone : (819) 371-6896 Télécopieur : (819) 371-6136

Contrat no : 3872-00-4511 Déneigement, le déglaçage, la fourniture du site d'entreposage, la fourniture et le chargement des matériaux pour les routes 153, 350 et 351 dans diverses municipalités, M.R.C. du Centre-de-la-Mauricie, dans diverses C.E.P. Longueur pondérée 40,84 km.

Nombre de camions requis : **2**

Garantie de soumission exigée: **20 300 $ (cautionnement) ou 10 150 $ (autres)**

La réception des soumissions se fera à l'adresse ci-dessus mentionnée et prendra fin le jeudi **13 juillet 2000 à 15h** alors que débutera l'ouverture des soumissions.

Avis Public

VILLE DE SHAWINIGAN-SUD

Ville de *Shawinigan-Sud*

APPEL D'OFFRES

Pavages - Programmation été 2000

AVIS est donné que la Ville de Shawinigan-Sud recevra des soumissions pour le pavage de rues sur gravier.

Pour être valide, la soumission doit être accompagnée d'une garantie de soumission sous forme d'un chèque visé au montant de 2000$ fait à l'ordre de VILLE DE SHAWINIGAN-SUD.

Les documents relatifs au présent appel d'offres peuvent être obtenus à compter de 8h30, le mardi 4 juillet 2000 à l'hôtel de ville de Shawiniogan-Sud, 1550, 118e rue, en s'adressant à Mme Carolle Leclerc.

Les soumissions sont reçues au bureau du greffier, sis au 1550, 118e Rue, Shawinigan-Sud, G9P 3G8 , jusqu'à mardi, le 18 juillet 2000 à 11h00. Les soumissions seront ouvertes le même jour à la même heure à la salle des délibérations publiques du conseil de Ville de Shawinigan-Sud, 1550, 118e rue.

La Ville de Shawinigan-Sud ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

Pour tous renseignements complémentaires, veuillez vous adresser à Pierre Godin, ing., directeur du service des travaux publics et des services techniques au numéro de téléphone (819) 536-5579 poste 327.

Donné à Shawinigan-sud, ce 27e jour de juin 2000.

Pierre Godin, ing.
Directeur du service des travaux publics et des services techniques

HSM72410

Horoscope

par Madame Minou

ASTROLOGIE (Carte du Ciel)
Pour consultation :514-521-8745

SEMAINE DU 2 AU 8 JUILLET

ANNIVERSAIRES:
2 juillet HERMAN HESSE (Cancer-Bœuf)
3 juillet FRANZ KAFKA (Cancer-Chèvre)

BÉLIER

Vous êtes présentement dans une période où vous commencez à voir pleinement confiance en vous. Vous allez vers des situations qui vous valoriseront. Vous vivrez de grands bonheurs.

TAUREAU

Vous êtes présentement dans une période où vous devez vraiment dire ce que vous pensez. Vous ne devez pas perdre votre temps dans des choses qui demeurent sans explication.

GÉMEAUX

Vous avez beaucoup de volonté et présentement, le Nœud Descendant vous oblige à la placer au premier plan. Vous sentez que vous pouvez agir d'une manière qui vous apporte du succès.

CANCER

Vous ne devez pas être en situation d'attente face à des gens qui ne savent pas ce qu'ils veulent. Cela vous énerve. Vous êtes capable de vraiment réussir votre existence.

LION

Votre fierté vous empêche de faire certaines choses. Vous êtes capable d'aller vers des situations où vous n'aurez pas à vous sentir humilié. Vous avez beaucoup de choses à apprendre.

VIERGE

Vous êtes très vulnérable aux critiques des autres. Cela vous apporte une grande susceptibilité. Vous êtes obligé de tenir compte de plusieurs choses dans votre entourage.

BALANCE

La planète Neptune vous apporte le besoin de voir plusieurs choses nouvelles et vous ne savez pas comment faire pour trouver le temps d'accomplir tout ce qui vous intéresse.

SCORPION

Vous êtes très impulsif présentement et cela vous donne l'impression de pouvoir obtenir plusieurs choses. Détrompez-vous car cela peut vous nuire et vous apporter des ennuis.

SAGITTAIRE

Vous allez vers de la nouveauté et aussi vers beaucoup de satisfaction. Cela vous donne beaucoup de chance. Vous êtes dans une période de grande paix morale et financière.

CAPRICORNE

La Lune Noire vous apporte la possibilité de mieux organiser votre vie et d'aller vers ce qui vous convient vraiment. Vous êtes dans une phase de grande régénération sur tous les plans.

VERSEAU

N'ayez pas peur de l'avenir car présentement vous savez quoi faire pour que tout soit magnifique. Vous êtes capable d'une grande concentration intellectuelle qui vous apportera ce que vous désirez dans le travail.

POISSONS

La planète Pluton fait que vous remettez en question plusieurs choses qui vous semblaient sécuritaires. Cela vous oblige à penser d'une façon très personnelle et très efficace.

HSM72926

Place BIERMANS inc.
Salles de Quilles et de Cinémas

CINÉMA LOGE VIP
(8 personnes)
confort assuré
Pour réservation
539-8899 ext. 720

Nous vous invitons à vous joindre à notre *mailing fax* et courrier électronique. Recevez chez vous ou à votre entreprise la toute dernière programmation des Cinémas Biermans et cela, toutes les semaines. C'est gratuit.

Pour vous inscrire composez le 539-8899 poste 221

Maintenant ouvert à tous les jours en après-midi à compter du 24 juin 2000

LES CINÉMAS BIERMANS INC.
Matinées, mar. + mer. soir: 5.50$
PLACE BIERMANS, SHAWINIGAN 539-8899
Visitez notre site internet: http://www.cinema.ca
HORAIRE DU 30 JUIN AU 6 JUILLET 2000

INFO-FILMS - 24 HEURES PAR JOUR - 539-6700

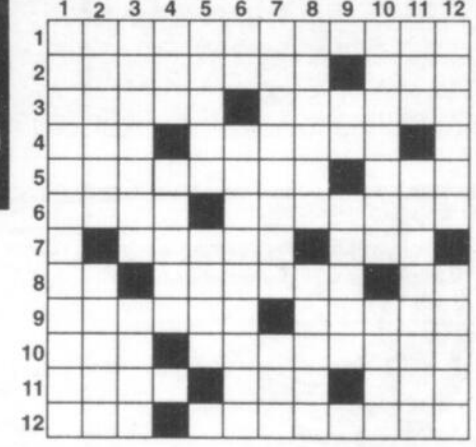
10 LETTRES CACHÉES	MOT-CACHÉ	L'OR
A	coulé	fortune	mesure	pépites	S
alliage	cyanure	G	métal	pièces	sable
aloi	D	gisement	meule	placage	sels
argent	dent	grain	mine	poids	sert
aurifère	dorer	gramme	minerai	pour	T
B	dorure	grosse	mineur	poussière	terre
bague	E	I	monnaie	précieux	travail
barre	enfoui	intérêt	moyen	procédé	trésor
batteur	érosion	J	O	pur	triage
blanc	état	jaune	objet	R	trouvé
bocard	évalué	joaillerie	occupe	raffiné	type
brille	extraire	L	orfèvre	rare	V
broyé	F	lavage	orner	région	valeur
C	feuille	lingot	orpailleur	richesse	vider
carat	filon	M	P	roche	voir
cher	filtre	manié	parcelle	ruée	vrai
chercheur	fondre	matière	parure		

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
	M	P	C	E	X	E	F	S	E	L	S	A	E	P	R	R	E	N	R	O
	A	I	N	H	R	U	B	I	E	E	U	L	E	E	R	U	R	U	U	B
	I	I	N	U	E	V	E	R	L	R	U	E	E	X	L	O	E	U	O	J
	M	N	S	E	T	R	E	I	I	O	R	R	R	L	T	L	C	N	P	E
	E	E	O	E	R	N	C	F	C	L	N	A	P	E	L	R	I	E	I	T
	M	R	L	I	I	A	E	H	R	E	L	A	B	I	I	E	A	U	D	M
	E	L	D	F	S	R	I	G	E	O	R	E	A	T	N	S	C	I	E	E
	Y	I	F	N	E	O	E	G	R	U	C	P	G	U	O	P	S	R	R	F
	O	A	U	I	O	E	R	L	R	A	R	H	A	A	O	G	U	U	A	E
	R	C	T	O	L	F	L	E	L	O	M	J	E	I	C	R	N	L	O	P
	B	A	H	E	F	T	O	B	G	I	S	M	D	P	O	A	L	I	E	P
	M	T	L	E	R	N	R	R	A	I	A	S	E	D	Y	I	L	E	L	E
	M	B	N	I	R	E	E	E	T	S	O	O	E	C	A	T	V	P	G	R
	R	A	A	E	A	S	T	N	S	U	V	N	J	G	T	A	E	A	M	I
	U	G	N	T	D	V	E	N	E	O	N	B	E	R	L	P	V	O	E	C
	E	U	T	I	C	M	A	C	I	Y	R	E	O	U	U	A	N	E	L	H
	T	E	O	N	E	R	A	R	E	E	O	U	E	C	L	N	T	I	U	E
	T	L	A	S	C	A	R	A	T	I	V	M	C	E	A	A	A	E	E	S
	A	L	I	S	S	E	T	I	P	E	P	O	U	I	T	R	E	S	M	S
	B	G	R	A	I	N	D	O	R	E	R	R	E	T	V	I	D	E	R	E

SOLUTION DE CE MOT CACHÉ : PAILLETTES

MOTS CROISÉS

PROBLÈME NO 602



HORIZONTALEMENT

1. Service chargé des comptes.
2. Dire à haute voix. – Propre.
3. Titre des souverains d'Éthiopie. – Prénom féminin.
4. Autocar. – Repos au milieu du jour.
5. Petite ode. – Unité de fluidité dans le système CGS.
6. Combustible solide. – Lieu de travail.
7. Monument funéraire. – Fleuve d'Allemagne.
8. Doublée. – Obscur, sombre. – Personnel.
9. Voie carrossable. – Publie.
10. Rejeta comme faux. – Multiplies, accumules.
11. Personne qui inspire. – Petite crêpe de riz. – Mesure agraire.
12. Période. – Donneras une série de coups sur le derrière.

VERTICALEMENT

1. Action qui se produit en même temps qu'une autre.
2. Nymphe des montagnes. – Sélectionner.
3. Filets de canard. – Explore de la main.
4. Convenu. – Long sabre droit.
5. Entrelace. – Va à l'aventure.
6. Champion. – Elle vit en Italie.
7. Petits mammifères au pelage fauve. – Possessif.
8. Qui a les couleurs de l'arc-en-ciel. – Des équipes.
9. Conjonction. – Ville de Grande-Bretagne.
10. Occupe temporairement une fonction tenue par un autre. – Affluent du Danube.
11. Fête vietnamienne. – Marquera une indécision.
12. Couper la cime d'un arbre. – Nuis à quelqu'un.

RÉPONSE DU NO 601

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	L	A	B	Y	R	I	N	T	H	I	T	E
2	I	D	E	A	U	X	■	R	A	C	E	S
3	C	I	R	R	E	■	C	A	L	A	T	■
4	E	R	■	D	E	R	R	I	E	R	E	S
5	N	E	E	S	■	H	A	N	T	E	R	A
6	C	E	S	■	H	U	T	T	E	■	E	U
7	I	■	P	R	I	N	E	R	■	O	L	T
8	E	R	E	S	■	E	R	A	I	L	L	E
9	H	E	R	■	O	R	E	I	L	L	E	R
10	E	V	A	C	U	A	■	W	E	E	■	N
11	N	A	N	I	F	I	E	R	■	D	E	■
12	T	I	T	E	■	S	U	I	S	S	E	S

BATTERIES Expert
Pour tout véhicule et équipement
2013, de la Montagne, Shawinigan
539-4048
RBM61073

Un gala qui promet...

Grand-Mère

L'école de lutte Centre-Mauricie présentera son 5e Gala de lutte le dimanche 9 juillet à 14h au 1481, 5e Avenue, Grand-Mère (Carré Florence). Le combat tant attendu aura enfin lieu: la confrontation des frères Bryan et Guil Reno de Shawinigan contre la nouvelle connexion italienne les frères Francesco et Nino Mancuso de Grand-Mère.

Dans la rencontre semi-finale de l'après-midi, le lutteur de Shawinigan «The Idol», qui ne s'est pas encore remis de son humiliante défaite lors de récents galas aux mains du lutteur indien «Sonny War Cloud» de Jonquière, tentera de redorer son blason en affrontant «David le bûcheron» de Grandes-Piles, un solide gaillard qui n'a pas froid aux yeux.

Dans une rencontre spéciale, Le Légionnaire devra utiliser toute une stratégie pour tenter de vaincre Nad Blues, un lutteur haut en couleur.

Dans une autre rencontre le lutteur de Trois-Rivières-Ouest «Slapshot» aura toute une commande sur les bras, alors qu'il affrontera le rusé «The Hammer» de Shawinigan, le préféré des dames.

En préliminaire, le rapide «Dave The Tiger» de Saint-Stanislas aura toute une opposition en la personne du «Screamer», un lutteur imprévisible.

Au lever du rideau, l'agile lutteur «Shorty» de Grand-Mère aura une solide opposition contre «Le Soldat» de Shawinigan-Sud qui cherche à détruire ses adversaires par des méthodes de combat extrême.

C'est un rendez-vous ce dimanche 9 juillet pour ce super gala de lutte à 14h.

Francesco et Nino Mancuso, deux nouvelles recrues de l'École de lutte du Centre-Mauricie. On les aperçoit en comapgnie de leur instructeur, Réjean Desaulniers.

La Patrouille Télétoon

Mont-Carmel

Le tournoi de soccer Atome-Moustique «Rendez-vous Énergie Adidas» recevra la visite de la Patrouille Télétoon vendredi le 30 juin à 19h30 pour l'ouverture de la deuxième édition de son tournoi de soccer.

La Caravane Maple Leaf TVA sera aussi sur place le 1er juillet 2000 pour nourrir nos jeunes joueurs de soccer ainsi que leur famille.

Un terrain spécialement aménagé à l'intérieur de la patinoire donnera vie aux démonstrations de soccer de plage pour les débutants ainsi que les mordus de ce sport. De plus, plusieurs activités se grefferont à celle-ci durant toute la fin de semaine de ce tournoi. Celui-ci se déroulera le 30 juin, 1er et 2 juillet 2000 sur les terrains du Centre des loisirs, 3880 rue Hôtel-de-Ville, Notre-Dame-du-Mont-Carmel.

Tournois de pétanque

Rendez-vous 3e âge

Rendez-vous du 3e Âge (école St-Joseph à Shawinigan) organise un tournoi de Pétanque Invitation le samedi 8 juillet. Insc. de 11h30 à 12h30, coût: 4$. Élites et B+ ne sont pas admis. Info: 539-4980.

Centre Adrienne-Roy

Le Centre Adrienne-Roy (2092, rue Lavergne) organise un tournoi de pétanque, le samedi 8 juillet, inscription de 10 à 11 h, coût 5$ incluant dîner de fèves au lard. En cas de pluie: au Centre des Aînés (4393, rue Bonaventure). Info.: 539-9285.

Laurentide

Tournoi invitation le vendredi 7 juillet. Inscription de 18h à 19h. Coût: 5 $. Au terrain Laflèche au coin de la 10e avenue et de la 13e rue à Grand-Mère. En cas de pluie, remis au boulodrome de la Salle La Sérénité. Info: D. Giroux au 538-4034. Bienvenue à toutes catégories.

Centre des aînés

Tournoi Invitation le 5 juillet, organisé par le Centre des Aînés, au Centre Adrienne Roy; inscription de 11h30 à 12h30 (4$). En cas de pluie: au Centre des Aînés. Info: 539-3034.

Mont Carmel

L'Âge d'or Mont-Carmel organise un tournoi de pétanque le mardi 4 juillet. Insc. de midi à 13h. Prix; 3$ Info: 374-2724 ou 376-2606.

Sport-Hommage Mauricie

Trois-Rivières

Les membres de Sport-Hommage Mauricie ont élu le premier conseil d'administration de la nouvelle corporation, qui prend la relève du comité organisateur jadis connu sous l'appellation de Sport-Hommage Desjardins, lequel a organisé le «mérite sportif régional» depuis 1982.

Stéphan Frappier, journaliste au Nouvelliste, a été nommé à la présidence. Il sera appuyé dans son travail par Pierre Demondehare, dir. à CHLN et CHEY FM, par Gerry Rochon du Temple de la renommé sportive Les Rivières, par Jean-Marc Gauthier de l'Unité régionale de loisir et de sport de la Mauricie, par André Ricard de Hockey Mauricie, par André Gervais de l'Ass. régionale du sport étudiant de la Mauricie, par Claudia Lesmerises du Centre Nautique de Francheville, et par René J. Lemire membre à titre individuel.

CATARACTES SHAWINIGAN

DERNIÈRE CHANCE
de vous inscrire
ÉCOLE DE HOCKEY DES CATARACTES
DU 7 AU 11 AOÛT 2000

Retourner à:
ÉCOLE DE HOCKEY DES CAT'S
855 BROADWAY, SHAWINIGAN
G9N 8B8

3 JOURS 160$
5 JOURS 220$
- Power skating
- Techniques individuelles
- Techniques de patins

INSCRIPTION

NOM: .....
PRÉNOM: .....
ADRESSE: .....
VILLE: .....
CODE POSTAL: .....
TÉLÉPHONE: .....
NO. ASS.-MALADIE: .....

❑ Joueur
❑ Gardien de but
❑ 3 jours (80$ à l'inscription et 80$ avant 1er juin 2000)
❑ 5 jours (110$ à l'inscription et 110$ avant 1er juin 2000)

RBM61829

COMPLÈTEMENT LaRonde

RABAIS DE 5$

Canada PARTENAIRE DU Parc Jean-Drapeau

Présentez ce coupon lors de votre prochaine visite et obtenez un rabais d'une valeur de 5 $ sur le prix courant d'une entrée-manèges pour une journée à La Ronde. Rabais valide les journées d'exploitation entre le 16 juin et le 4 septembre 2000, sauf du 28 août au 1er septembre 2000 inclusivement. Ce rabais inclut les taxes. Limite d'un coupon par personne. Aucun fac-similé ou autre méthode de reproduction ne sera accepté. Non monnayable. Ne peut être combiné à aucune autre offre promotionnelle.

Accès : Pont Jacques-Cartier. Suivre les indications pour La Ronde.

467

Troisième lors du senior Top Flite

Gilles Bourassa

LE GOLF

• Paul Labonté le professionnel du club de golf Le Domaine de St-Boniface s'est classé troisième lors de la première compétition senior Top Flite du Québec disputé au club de golf Le Cardinal de Ste-Dorothée. Il a réalisé une ronde de 71 soit la normale du terrain. Inutile de vous dire qu'il a devancé votre humble serviteur par la marge de 10 coups le tout accompagné de 38 coups roulés. Ce n'est que partie remise. Bravo Paul!

• Au Mémorial, Normand Bruneau et Baba St-Onge ont réalisé tout un exploit en battant Jean Poirier et Roger Paillé pour la cinquième fois consécutive. Il appert que Jean Poirier se cherche un nouveau partenaire…prompt rétablissement à Monique Legris qui vient de subir une délicate intervention chirurgicale. On sait qu'elle a toujours été un bout en train au club de golf…saviez-vous que Jacques Trudel le huissier et le Dr Yvon Paquin possèdent ensemble dans leur sac de golf pas moins que 12 bois. Il appert que dans un avenir rapproché, ils auraient l'intention de compléter leur sac…mémo à Mme Thérèse Paradis; «François a réussi a gagné une partie avec Luc Richard en défaisant Pierre et Gilles Bourassa par 7 points»…voilà qui rassurera cette mère de famille qui était un peu désappointée de toujours voir perdre ses fils…merci à Gérarld Paquet et Arthur Leclair pour leur aide apporté leur du tournoi junior de lundi dernier…Pierre-Luc Gingras a été le meilleur pour le Mémorial avec 79…les autre pointages vous seront communiqués la semaine prochaine.

• Normand Gingras a certes joué la meilleure ronde de coups roulés de sa vie avec «28». Il jouait en compagnie de Suzanne sa conjointe mercredi dernier au Mémorial…Camille Pellerin est toujours aussi actif malgré qu'il joue au Mémorial depuis 27 ans.

• Personne ne connaissait la fondation «René Houle». Ce tournoi organisé en milieu scolaire avait lieu cette année à St-Agapit. L'équipe de Réjean et Mario Houle, Denise Dugal et Monique Blanchette ont remporté cette compétition. Cette fondation vient en aide aux jeunes défavorisés. Bravo!

• A Ste-Flore, Mario Gélinas a réussi un aigle trois au trou #13. Il jouait en compagnie de Claude Auray, Gérard Arseneault et Daniel Rheault.

• La belle maman de Jean Turbide qui se nomme Marie-Andrée Morand a réussi un trou d'un coup à Drummondville au # 13 avec un fer 7. Elle était accompagnée de son conjoint Gérard Gingras. A noter que Marie-Andrée est la nièce de feu Alfred Gauvin et la sœur de Gilles Morand. C'était sa première partie de l'année. Félicitations!

• Toujours à Ste-Flore (parce que les gens envoient du courrier), Jean-François Morand organise une clinique pour les juniors mardi le 4, mercredi le 5 et vendredi le 7 juillet. Le coût est de 25.00$ pour les 3 jours et le tout de déroule entre 08H30 et 10h00. Vous téléphonez à la boutique à 533-4555.

• A Grand'Mère, la président Lisette Hanna mentionne que le tournoi de mardi dernier a été un très grand succès suivi d'un excellent souper. Elle veut remercier toutes les dames qui ont bien voulu y participer.

5000$ amassés au Tournoi Éric Bédard

Lac-aux-Sables

Présentée sur les allées du club le St-Rémi du Lac-aux-Sables en début juin, le tournoi Éric Bédard permit aux quelques 190 golfeurs présents d' échanger avec une douzaine d'athlètes.

Au trou numéro 5, une paire de bottes, gracieuseté de la Maison Boulet de St-Tite, fut tirée au sort parmi ceux qui ont atteint le vers du premier coup. Le récipiendaire fut M Frédérick Godcher, de Lac à la Tortue. M Léo-Paul Laforme de la Caisse Pop de Sainte-Flore remporta le concours de putting, par le fait même une antenne parabolique Bell Express Vu, gracieuseté de la Maison Meubles Jacob de Sainte-Thècle. Le trou d'un coup, commandité par les caisses Pop Mékinac/ Centre-Mauricie, n'a malheureusement pas été gagné.

L'objectif de 5000 $ a été atteint , ce qui pourrait bien permettre de réaliser dès cette année l'objectif no 2 du tournoi, soit de donner un coup de pouce à d'autres athlètes prêt à compétitionner sur la scène internationale.

La FRANCOPHONIE en vedette

Célébrons la Francophonie canadienne

« Ah! les anglicismes! »

(1e partie)

Marie-Claude Gélinas

S'il est un sujet préoccupant en ce qui concerne la langue française au Québec, c'est bien celui de l'usage des anglicismes. Au cours de ce texte, nous tenterons d'expliquer le phénomène de l'anglicisation et de savoir s'il est légitime d'en avoir peur.

Un bref rappel nous permettra dans un premier temps de situer le phénomène d'un point de vue historique. En 1763 et suite à la Conquête anglaise, le Traité de Paris céda la Nouvelle-France à l'Angleterre. Par ce fait, l'élite française (administrative, sociale et culturelle) ainsi que l'armée sont retournées en Europe. Les Anglais ont très rapidement comblé les postes haut placés devenus disponibles. Deux des domaines ayant été les plus touchés sont l'industrie et le commerce. L'anglicisation a été quasi-totale dans ces secteurs, car ils étaient contrôlés par des Britanniques ou des Américains qui ont ainsi importé leurs termes techniques. D'autres secteurs ont suivi le même processus et, très rapidement, la connaissance de l'anglais est devenue synonyme de promotion sociale.

Bien peu d'actions ont servi la cause linguistique avant 1969. En fait, ce n'est qu'à l'arrivée de la loi 22 en 1974, voire de la loi 101 (1977), que le Québec s'est vraiment donné les moyens nécessaires pour contrer l'anglicisation.

Heureusement, le français a résisté. Ainsi, comme les gens habitant les campagnes répugnaient à utiliser des mots anglais, ils les prononçaient «à la française» lorsqu'ils devaient absolument y avoir recours. De là viennent nos «binnes» (beans), «bécosse» (back house) et «mâchemollo» (marshmallow). De plus, l'anglicisation des milieux de travail s'est limitée à ces endroits; elle n'a pas pénétré la vie quotidienne et familiale des Québécois, et ce, même dans les grands centres urbains. Finalement, la religion a aussi permis de conserver la langue française puisqu'elle a été pendant près de deux cents ans le seul pouvoir totalement véhiculé en français.

Après avoir fait ce court survol historique, nous distinguerons maintenant la notion d'emprunt de celle d'anglicisme. Certains exemples vous surprendront assurément!

Les emprunts sont constitués par des éléments d'une autre langue qu'une langue a accueillis, qui y sont intégrés et utilisés depuis longtemps. Il s'agit donc d'un usage accepté selon la norme linguistique. À cet effet, nous pouvons faire ressortir les mots «week-end» et «western». Par ailleurs, les emprunts ne proviennent pas nécessairement de la langue anglaise. L'encadré suivant vous permettra de constater que plusieurs langues ont permis au français de s'enrichir.

Associez les mots suivants à leur origine: A) Robot B) Sauna C) Mazout D) Chocolat E) Chiffre F) Anorak G) Radar; 1) Arabe 2) Russe 3) Eskimau 4) Tchèque 5) Finlandais 6) Aztèque 7) Anglais. Réponses : A-4; B-5; C-2; D-6; E-1; F-3; G-7

** «La francophonie en vedette» est un projet mené avec la collaboration du parc national de la Mauricie*

HSM72322

Évolution 2000 remporte le premier Raid aventure Abemasic

Grand-Mère

C'est 16 heures, 54 minutes et 41 secondes qu'il en aura pris à l'équipe de Cap-de-la-Madeleine, Évolution 2000, composée des coureurs Steve Duval, Stéphane Bouchard et Dominique Germain et des ravitailleuses Pascale Pruneau et Nancy Baril, pour enlever les grands honneurs du 1er Raid Aventure Abemasic et franchir la ligne d'arrivée à la station de ski Vallée du Parc, soit à plus de 10 minutes de l'équipe Foresterie CHB et à plus de quarante et une minute de l'équipe Stoneham, avec lesquelles elle aura bataillé toute la fin de semaine. Parties samedi matin de Saint-Alexis-des-Monts, ces trois équipes ont tour à tour pris les commandes de l'épreuve, se pointant première à tour de rôle aux contrôles de passage (CP), installés le long du parcours.

Après 11 km de canot et portage, 5 km de trekking et 32 km de vélo de montagne, la première étape, courue dans la Réserve Faunique Mastigouche, devait toutefois revenir à l'équipe Foresterie CHB qui s'était tout de même forgé une solide avance, devançant sa plus proche rivale, l'équipe Stoneham, par plus de 34 minutes. Bien parties dimanche matin, après 4,5 km de canot, ces deux mêmes équipes ont dû s'avouer vaincues et n'ont plus jamais pu revenir dans la course, laissant filer Évolution 2000 vers la victoire au début du trekking de 13 km, s'étant toutes deux retrouvées sur un mauvais sentier pour quelques kilomètres en trop dans les jambes... Encore 8 km de vélo de montagne, 21 km de canot et portage sur la rivière Shawinigan et 2 km de Bike & run et le Raid était bouclé.

Le moment fort de ce Raid, s'il en est juste un, l'accueil chaleureux réservé à l'équipe Rookie lors de leur arrivée au bivouac le samedi soir après plus de 12 heures d'efforts soutenus et de courage exemplaire. Cette équipe, après avoir dessalé à 2 reprises en début de journée dans les eaux froides du Lac Sacacomie, est repartie puis s'est perdue dans le bois dans la section du portage et en a été cuite pour devoir descendre le canot du haut d'une falaise et ainsi aboutir dans un lac d'où ils ont su se tirer d'impasse. Dépasser ses limites....voilà que l'expression du «pourquoi on fait un Raid?» prenait tout son sens...

Bien qu'une seule équipe n'aie pu terminer le Raid, soit l'équipe Grand Air, pour cause de maladie chez l'un de ses coureurs, un bilan extrêmement positif se dégage de cette première. Un parcours difficile à souhait, une compétition relevée et une atmosphère des plus conviviales. Il faut définitivement dire: «Rendez-vous l'an prochain!»

Une corvée de nettoyage pour les cadets

Valcartier

Le 10 juin plus de 300 cadets de la région de la Mauricie, accompagnés de leurs officiers et des membres des comités répondants des unités de cadets, ont participé à une activité de nettoyage dans le cadre du programme «Cadets du Canada à l'oeuvre». Cette journée avait pour but de nettoyer les berges de la rivière Saint-Maurice et le Parc de l'Île Saint-Quentin en collaboration avec le Club de Canot-Kayak Radisson inc. Les unités de cadets 14 de Shawinigan et 815 de Grand-Mère ont participé au projet.

Leur participation fut, rendue possible grâce aux fonds du programme d'Initiatives Jeunesse du gouvernement fédéral pour le Mouvement des cadets du Canada.

Le programme «Cadets du Canada à l'oeuvre» a comme principal objectif de sensibiliser davantage tous les intervenants au sein du Mouvement des cadets aux questions liées à l'environnement et mettre en pratique la formation reçue dans les corps et escadrons de cadets.

Le Mouvement des cadets regroupe au Québec, près de 17 000 jeunes filles et garçons de 12 à 18 ans au sein de 260 unités qui sont sous la supervision du ministère de la Défense nationale en association avec les Ligues des cadets.

CHANGEMENT D'HORAIRE
DÈS LE 25 JUIN

DÉPART	ARRIVÉE/DÉPART	ARRIVÉE
DE GRAND-MÈRE	À/DE SHAWINIGAN	À TROIS-RIVIÈRES
8 h 54	9 h 05 / 9 h 10	10 h 00
13 h 55 du lundi au samedi (NOUVEAU DÉPART)	14 h 06 / 14 h 10	15 h 00
16 h 20	16 h 31 / 16 h 35	17 h 25
18 h 39 dimanche seulement	18 h 50 / 18 h 55	19 h 45

DÉPART	DÉPART	ARRIVÉE
DE SHAWINIGAN	DE GRAND-MÈRE	À LA TUQUE
13 h 05 dimanche seulement	**13 h 16**	14 h 55
18 h 40	18 h 51	20 h 30

parbus
Orléans Express
Parce que quelqu'un vous attend
1990/2000 10 ans

Alimentation Couche-Tard – 800, 6e Avenue à Grand-Mère (819) 533-5565
Dépanneur Provisoir - 1563, St-Sacrement à Shawinigan (819) 539-5144

HSM72033

TOURNOI

CAISSE «POP» VAL-MAURICIE

30 ans d'histoire...

En premier lieu, nous tenons à rendre un très grand hommage aux 29 premiers comités organisateurs et à tous les bénévoles qui ont fait de ce tournoi un événement prestigieux qui a su traverser les années. C'est avec enthousiasme que nous avons mis en oeuvre la 30e édition du Tournoi provincial bantam «Caisse pop Val-Mauricie» de Shawinigan-Sud.

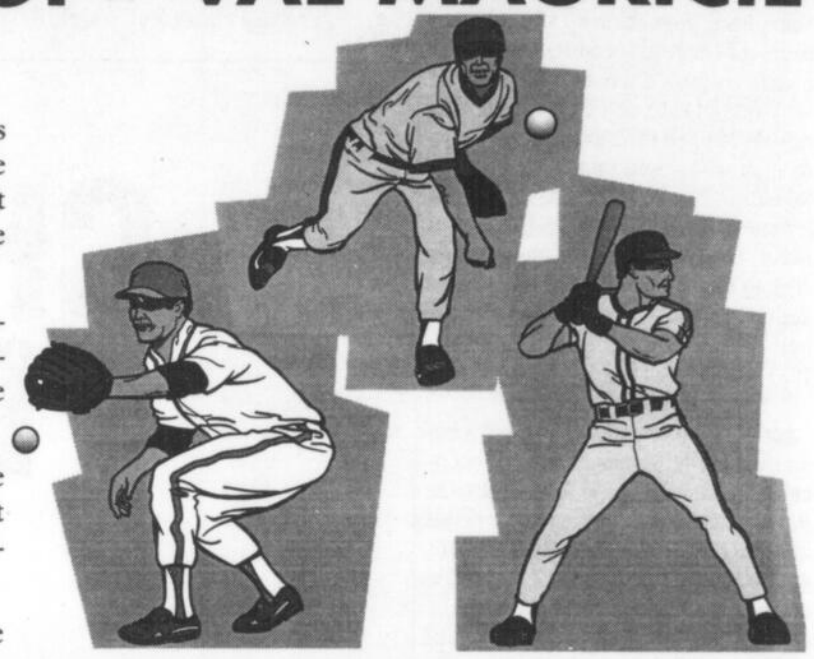
Le succès d'un tel événement est le fruit du travail de nombreux intervenants qui sont des artisans de baseball à Shawinigan-Sud. Vous avez su faire apprécier ce sport qu'est le baseball à des milliers de jeunes de notre communauté. Soyez sûr de notre admiration. Une pensée toute spéciale pour nos disparus.

Parmi ces intervenants, nous désirons remercier plus particulièrement toute l'équipe de bénévoles qui nous entourent et la Commission du baseball mineur de Shawinigan-Sud.

L'organisation d'un tel tournoi ne serait possible sans l'appui de généreux commanditaires. Merci pour votre contribution à notre événement.

On ne peut passer sous silence l'immense collaboration de la Ville de Shawinigan-Sud et de son Service des loisirs, des arts et de la culture.

Au nom de tous les participants au tournoi de



Mot du maire

L'année 2000 marque le 30e anniversaire du Tournoi bantam «Caisse pop» Val-Mauricie.

La réalisation de cet événement sportif est un exemple de détermination d'un groupe de citoyens engagés auprès de notre jeunesse dans le milieu sportif et la Ville de Shawinigan-Sud ne peut que s'enorgueillir devant un tel succès.

Nos remerciements s'adressent tout particulièrement aux membres fondateurs de cet événement sportif assistés de nombreux bénévoles qui ont travaillé vigoureusement à la mise en oeuvre de ces nombreux tournois et à tous ceux et celles qui s'y activent encore aujourd'hui.

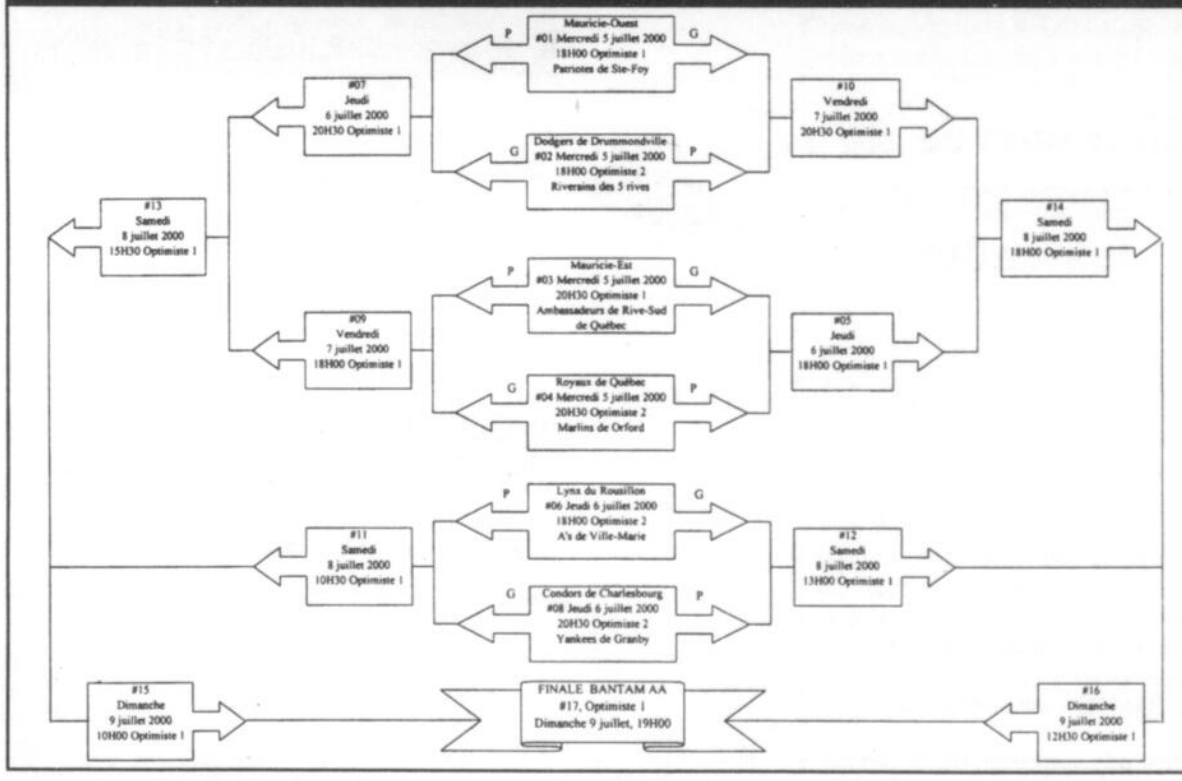
Ce tournoi est devenu un actif sportif d'importance au Centre-de-la-Mauricie dont nous sommes tous très fiers.

C'est donc avec grande fierté que le conseil municipal de la Ville de Shawinigan-Sud offre ses meilleurs voeux de succès à l'occasion de cette 30e édition du Tournoi bantam «Caisse pop» Val-Mauricie et sollicite toute la population à venir encourager ces jeunes athlètes.

Félicitations et bonne chance à tous les participants.

Maurice Héroux, maire.

DÉROULEMENT BANTAM AA



JEAN J. PARENTEAU
notaire et conseiller juridique
CESSIONNAIRE DES GREFFES DE ME CONRAD MATTEAU ET ME SERGE PINARD
B.A.L.L.L.
1262, 5e AVENUE
SHAWINIGAN-SUD (QUÉBEC)
G9P 1L8
Tél.: (819) 536-4428
HSM71828 -C5

G. Pellerin et C. Desbiens
PHARMACIENS
1920 - 5e Avenue
Shawinigan-Sud
537-1869
537-1897
HSM71828 -C4

Dr François Massé
Pension chiens et chats
CLINIQUE VÉTÉRINAIRE DE SHAWINIGAN-SUD enr.
4470, 12e Ave.
Shawinigan-Sud
536-5746
HSM71828 -C3

Centre de location & centre de service
Patrice Raiche
MINI MÉCANIQUE
4335, 12e Ave., Shawinigan-Sud
537-6919 Télécopieur 537-8824
HSM71828 -C1

CONSTRUCTIONS GERVAIS & FILS ENR.
Construction et rénovation résidentielles
Michel Gervais, conseiller
R.B.Q. # 2953-9020-38
3931, rue Drolet, Shawinigan-Sud
536-2920
HSM71828 -C2

Desjardins
La Caisse populaire de la ville de Shawinigan-Sud
Luc Vanasse
Directeur général
Siège social
2500, 5e Avenue
Shawinigan-Sud
(819) 537-6607

Desjardins
La Caisse populaire Val-Mauricie
André Héon
Directeur général
Siège social
1500, 5e Avenue, Shawinigan-Sud
(819) 536-4404
HSM71828 -C7

BANTAM

Desjardins

DU 5 AU 16 JUILLET 2000

baseball bantam, nous tenons à remercier tous les intervenants.

Nous invitons maintenant toute la population de Shawinigan-Sud et de la Mauricie à se joindre à cette fête du baseball afin d'encourager tous les jeunes joueurs. Et, c'est sur les deux terrains de baseball Optimiste de Shawinigan-Sud que le 30e Tournoi provincial bantam «Caisse pop Val-Mauricie» de Shawinigan-Sud se tient du 5 au 16 juillet 2000. Bonne chance à toutes les équipes.

Le comité organisateur
30e édition
Tournoi provincial bantam «Caisse pop»

PROMOTION 2000

Vendredi 7 juillet 2000

Soirée Broderie ABC et ABC Sports
Des tirages d'articles de sports brodés seront effectués lors de la dernière joute de la soirée.

Samedi 8 juillet 2000

Soirée Cité de l'Énergie
Tirage de 4 billets et de 4 tee-shirts à l'effigie de la Cité de l'Énergie.

Dimanche 9 juillet 2000

Journée Mini-Putt de Shawinigan-Sud
Tirage de 15 billets pour une partie gratuite.

Vendredi 14 juillet 2000

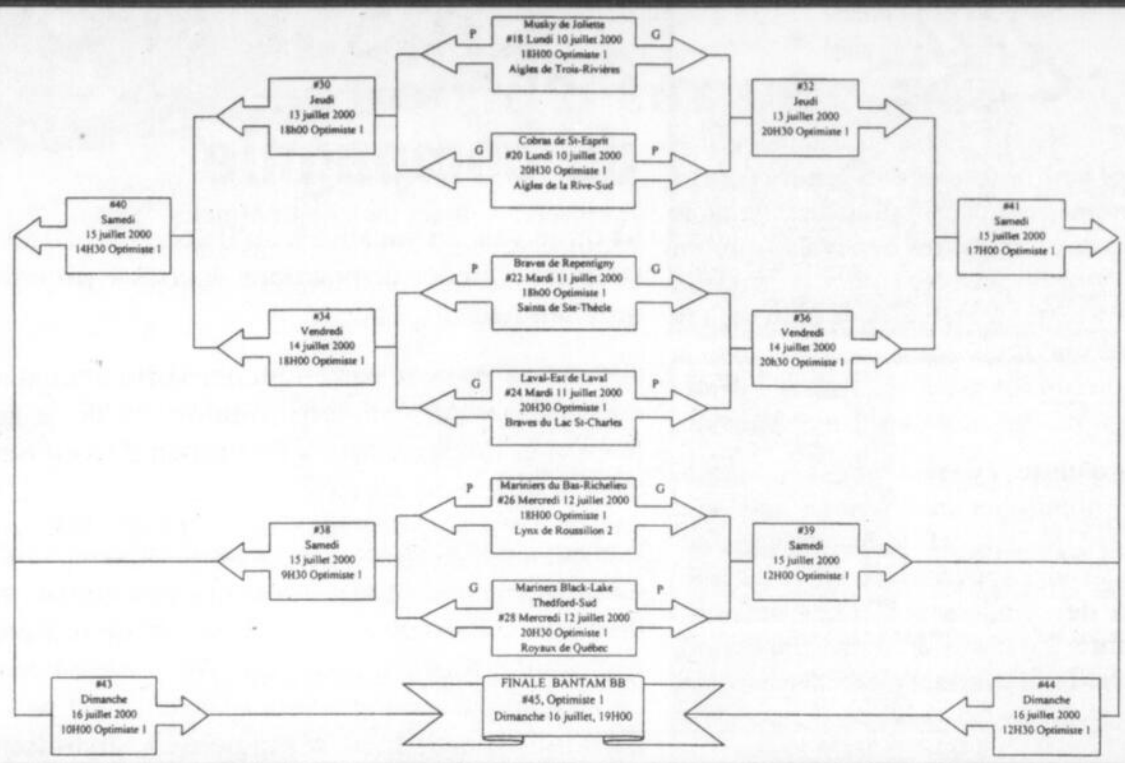
Soirée Restaurant Subway de Shawinigan-Sud
Tirage de 10 billets pour un sous-marin gratuit.

Samedi 15 juillet 2000

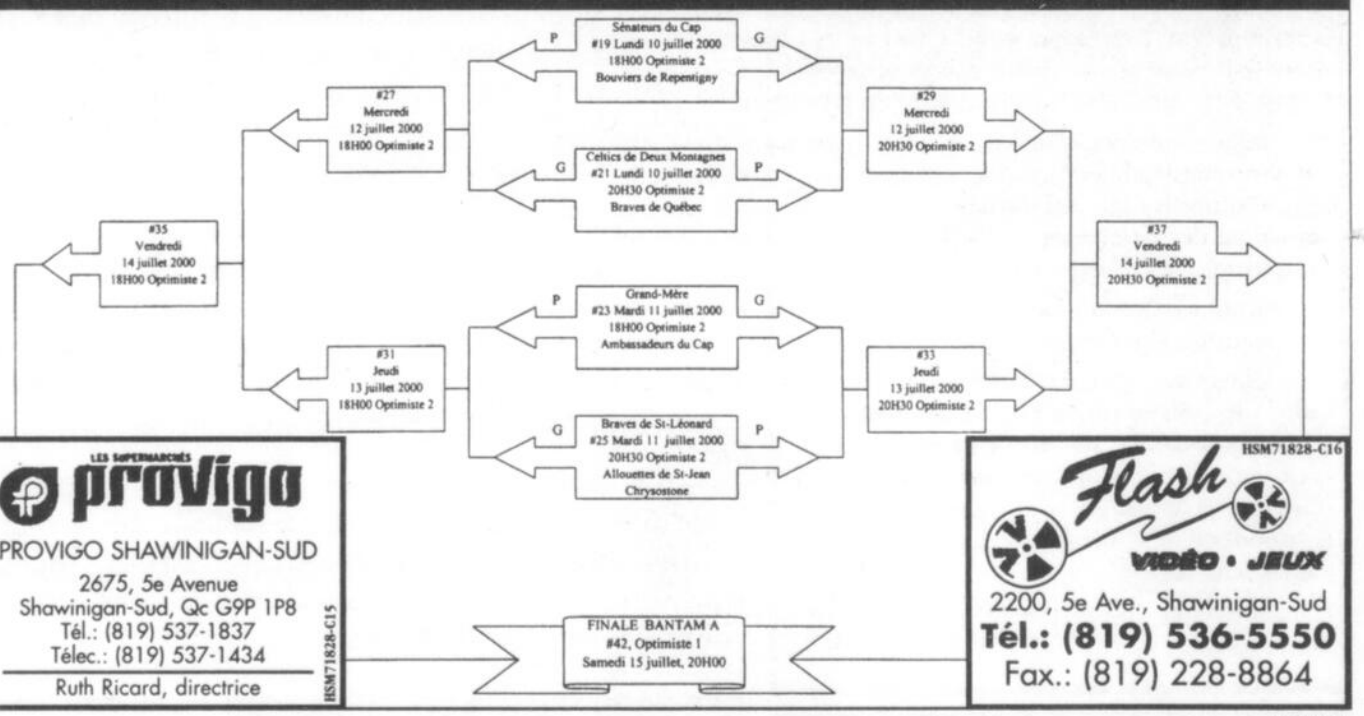
Souper populaire du Baseball mineur de Shawinigan-Sud

Dès 17h, venez déguster des hot-dogs à prix rétro sur le site du tournoi! Bienvenue à tous.
En soirée, le comité organisateur du tournoi fera le tirage de 5 tee-shirts à l'effigie du tournoi.

DÉROULEMENT BANTAM BB



DÉROULEMENT BANTAM A



LES SUPERMARCHÉS proVigo
PROVIGO SHAWINIGAN-SUD
2675, 5e Avenue
Shawinigan-Sud, Qc G9P 1P8
Tél.: (819) 537-1837
Télec.: (819) 537-1434
Ruth Ricard, directrice
HSM71828-C15

HSM71828-C16
Flash VIDÉO • JEUX
2200, 5e Ave., Shawinigan-Sud
Tél.: (819) 536-5550
Fax.: (819) 228-8864

HSM71828

BRODERIE ABC
BRODERIE ABC inc.
2070 - 5e Avenue Shawinigan-Sud (Québec)
Alain Boucher, président
Tél.: (819) 536-4355
Télec.: (819) 536-1128
HSM71828 -C6

CHRYSLER Dodge Plymouth Jeep
GARAGE F. COSSETTE INC.
10303, boul. des Hêtres, Shawinigan
Tél.: (819) 539-5457
HSM71828-C9

Les Pavés Unis du Sud
• TERRASSEMENT
• TERRE À GAZON
• VENTE ET POSE DE PAVÉ
• ESTIMATION GRATUITE
4435, Jean-Duchesne, Shawinigan-Sud
Jour: 536-2222 Soir: 537-0685
Bernard Bellemare, propriétaire
HSM71828-C14

Morand Excavation
ASPHALTE
ESTIMATION GRATUITE
TÉLÉPHONE (819) 536-5165
4445 rue Georges Bornais
C.P. 1461, Shawinigan-Sud
G9P 4R2
HSM71828-C13

Ville de Shawinigan-Sud
Service des loisirs
HSM71828-C3

Tél.: 536-4337 Rés.: 539-5809
GARAGE L. BERROUARD
Soudure générale
•Fer ornemental •Pose d'attaches, roulottes •Réparation: radiateurs •Réservoirs d'essence •Machine à silencieux «Sintreuse»
540 - 114e Rue, Shawinigan-Sud
HSM53406-C10

MOTEURS & ROULEMENTS DM INC.
1190, Boul. Industriel
Shawinigan-Sud, Québec
Tel.: 819-536-2609
1-800-567-7956
Fax: (819) 536-3855
•REBOBINAGE
•VENTE DE MOTEURS ÉLECTRIQUES
•FOURNITURES INDUSTRIELLES
•Coussinets •Courroies •Poulies
•ÉQUILIBRAGE DYNAMIQUE ASSISTÉ PAR ORDINATEUR
HSM69287-C11

537-8818
• IMPRESSION COMMERCIALE
• FORMULE CONTINUE
• TRAVAUX COULEURS
• DÉPLIANT PUBLICITAIRE
imprimerie Gignac Offset inc.
4140, 12e Ave., Shawinigan-Sud
HSM71828-C12

PROMO CHIENS
GRATUIT
SAC DE 3 KG NOURRITURE
avec achat de 15 kg et plus
PROMO CHATS
GRATUIT
SAC DE LITIÈRE AGGLOMÉRANTE
avec achat de nourriture pour chat (1 kg ou plus)
JUSQU'AU 15 JUILLET
HSM61077-C1
Esthétique canine enr.
Julie Bilodeau
prop. 9 ans d'expérience
Professionnelle diplômée de l'école de toilette canine de Montréal
1889, 5e Avenue
Shawinigan-Sud
536-7099

Un bel été pour vous et votre animal de compagnie

Là où je vais en vacances, on n'accepte pas les animaux familiers. Quelles dispositions devrais-je prendre quant à mon animal?

Si vous ne pouvez pas emmener votre animal avec vous en vacances, la meilleure solution est de le laisser à la maison et de demander à quelqu'un de s'en occuper, ou de le mettre en pension.

Inviter une personne à séjourner chez soi en son absence est une option souvent avantageuse sur le plan financier qui, en plus, offre l'avantage de réduire le stress occasionné aux animaux. En effet, leur environnement ne change pas, même si leur maître n'y est pas. Bien que certaines personnes répugnent à abandonner leur demeure à des étrangers, les avantages d'avoir quelqu'un qui veille à la fois sur la maison et sur les animaux contrebalancent souvent les inconvénients. Il existe également des entreprises spécialisées qui offrent des services de garde d'animaux à domicile. Ces services conviennent bien aux chats, par exemple, mais pour de courtes périodes uniquement car les contacts avec les humains sont limités au minimum.

En règle générale, c'est dans des chenils que les animaux sont mis en pension. Toutefois, avant de fixer votre choix, consultez des amis ou votre vétérinaire. Visitez l'établissement et réservez à l'avance, car les chenils les plus recherchés affichent souvent complet, surtout durant la périodes des vacances.

Des particuliers offrent aussi des services d'hébergement à leur domicile. Les frais associés à ces services peuvent être plus ou moins élevés que ceux des chenils, mais votre animal sera plus à son aise, car il ne sera pas confiné à une cage ou à un enclos.

Il est de plus en plus facile d'emmener ses animaux avec soi en vacances, et cette pratique se généralise.

Quelques conseils pour le confort de votre animal durant la période estivale

- Toujours de l'eau fraîche à sa disponibilité
- Un endroit de repos ombragé accessible
- Un traitement anti-puces
- Un traitement en prévention du ver du coeur
- Une tonte et toilettage
- Un brossage chaque jour

Votre animal s'en portera mieux.

Bonne saison estivale!

ÉDUCATION CANINE CENTRE-MAURICIE
PROMOTION
7e ANNIVERSAIRE
COURS DE MATERNELLE
GRATUIT

ÉVALUATION GRATUITE
Inscription donnant droit à
Avantage élève
10% sur toilettage, nourriture, accessoires, pension
(pour la durée de la session)
200, 12e Rue, Grand-Mère
533-4400
HSM61077-C5

HSM61077-C2
Ouf...
Il fait chaud!
TONTE ET TOILETTAGE
CHIENS ET CHATS

ANIMALERIE MÉDOR et FÉLIX
Nourriture en vrac
Le plus grand choix d'animaux et d'accessoires
1672, St-Marc
Shawinigan
538-0868

CLINIQUE VÉTÉRINAIRE GRAND-MÈRE
Dr Jean Paquin, m.v.
Dr Christian Mercier, m.v.
ANIMAUX DE COMPAGNIE
533-3663
1050, 15e Rue, Grand-Mère

HSM61077-C6

Dr René Chaîné, m.v.
Dr Michel Simard, m.v.
Dr Éric Michaud, m.v.
Dr Daniel De Oliveira, m.v.
Dr Katie Bernard, m.v.
HSM61077-C3
CLINIQUE VÉTÉRINAIRE
CHAÎNÉ & ASS.
819-537-8926
(S.E.N.C.)
3190, 5e Avenue
Shawinigan-Sud
(Québec) G9P 1R5
819-537-8926
URGENCE 24 HRES
SUR RENDEZ-VOUS

La prévention des maladies et une saine alimentation peuvent vous aider à garder votre compagnon en santé plus longtemps.

HSM61077-C7
• PENSION • TOILETTAGE
SUR RENDEZ-VOUS
Tous les jours de la semaine ainsi que le samedi avant-midi
SANS RENDEZ-VOUS
Les lundi, mercredi et vendredi de 19:00 heures à 20:30 heures

539-3023
Clinique Vétérinaire de la Mauricie
DR LAURÉAT BÉLANGER
Heures de bureau
LUNDI, MERCREDI et VENDREDI
entre 7 heures et 9 heures le soir
LE JOUR SUR RENDEZ-VOUS
URGENCE 24 HEURES
8113 boul. des Hêtres, Shawinigan
HSM61077-C4

Clinique vétérinaire de
SHAWINIGAN-SUD enr.
4470-12e Avenue - Shawinigan-Sud
URGENCE 24 HRES

DR FRANÇOIS MASSÉ

CAROLYNE DÉSILETS
technicienne en santé animale
PENSION CHIENS ET CHATS
HSM61077-C8

Sous-marins Gratuits!

Centre de Peinture Leclair

À l'achat de

4 contenants de 3,79 L
de Peinture
ou un 18,9 L

Obtenez

4 sous-marins de 6 pouces
ou
2 sous-marins de 12 pouces

Dans les 14

SUBWAY

De la région

Cette offre est valide jusqu'au 15 juillet

Benjamin Moore
Les experts de la peinture

PEINTURES Benjamin Moore

Centre de Peinture Leclair
Shawinigan et Grand-Mère

2562 des Hêtres
539.5414

1050, 6e Avenue
533.4424

PROMOTION

Les Belles Saisons

Laurentide
Peinture · Paint

GRATUIT

OBTENEZ UNE ENTRÉE GRATUITE* AU CINÉMA BIERMANS

*** Avec tout achat de 3.78 L de peinture ou teinture Laurentide**

VALEUR 8.00$

Cette promotion se termine le 7 juillet 2000

Place BIERMANS Inc.
Salle de Quilles et de Cinémas

Laurentide
Peinture · Paint

8536-26, 8536-40
Naturel ou Vert
Extérieur
3,78 Litres

20.99 $

Après rabais postal de 5 $

Protecteur
PermaTec Régulier

Conçu pour être appliqué dès la première année, notre protecteur hydrofuge PermaTec embellit et protège le bois traité contre les intempéries, le gonflement et le fendillement. Il peut être teinté en plusieurs couleurs. Pour le bois neuf ou déjà traité, c'est un classique qui a fait ses preuves.

8537-26, 8537-40
Naturel ou Vert / Extérieur
3,78 Litres

24.99 $

Après rabais postal de 5 $

Protecteur
PermaTec Plus
avec Teflon[md]

Grâce au Teflon qu'il contient, le protecteur hydrofuge PermaTec Plus est vraiment idéal pour le coin-repas ou barbecue de votre terrasse. Il repousse les graisses et les huiles et rend la surface traitée **jusqu'à 60 % plus lavable**. Comme le PermaTec régulier, il peut être appliqué dès la première année. Pour bois neuf ou déjà traité.

Teinture Alkyde PermaTec
Semi-transparente

Une teinture versatile que vous pouvez utiliser pour protéger patios, parements ou meubles de jardin ou d'intérieur. Elle est disponible en plusieurs couleurs qui laissent transparaître le grain et la texture du bois. Utilisée à l'intérieur, elle peut être vernie pour un fini encore plus durable.

26.49 $

8533-27 Alkyde
Naturel teintable
Intérieur et extérieur
3,46 Litres

Après rabais postal de 5 $

Teinture Alkyde PermaTec
Semi-transparente Hydrofuge

Notre teinture semi-transparente hydrofuge est conçue pour protéger le bois très exposé à la pluie. Elle se décline dans plusieurs teintes qui sont aussi disponibles en teinture opaque. Nous vous suggérons de l'utiliser en combinaison avec une teinture opaque de la même couleur pour obtenir un effet des plus harmonieux.

26.99 $

8535-27 Alkyde
Naturel teintable / Extérieur
3,78 Litres

Après rabais postal de 5 $

Laurentide
Fini Velours
Extérieur

20.99 $

1311-00 Latex
Super Blanc / Extérieur
3,78 Litres

Après rabais postal de 5 $
Autres bases aussi en promotion

Super Émail à
PLANCHER Polyester

Conçu pour les planchers de béton, de bois ou de métal, à l'intérieur ou à l'extérieur, notre super émail résiste à l'usure, aux lavages et aux intempéries.

23.99 $

1571-91 / Gris Français
Intérieur et extérieur / 3,78 Litres

Après rabais postal de 5 $

Teinture Alkyde
PermaTec Opaque

Notre teinture opaque alkyde a hérité de tous les avantages la famille : comme sa grande sœur la teinture opaque au latex, elle se décline dans toute notre gamme de couleurs et protège le bois. Sa formulation à base d'alkyde en fait un produit idéal pour les endroits passants.

23.99 $

8531-00 Alkyde
Super Blanc
Intérieur et extérieur
3,78 Litres

Après rabais postal de 5 $

Laurentide
Peinture · Paint

Du 1er mai au 31 juillet 2000, changez votre décor et

courez la chance de gagner

Valeur totale de 5000 $

un de ces 3 prix!

BBQ

Ensemble patio

Un des deux forfaits Golf

HSM71831

RONA
"Rénovateur"

H. Matteau & Fils

GRAND-MÈRE	SHAWINIGAN	ST-GEORGES
891, 7e Avenue	4100 boul. Royal	1231, 108e Avenue
538-3381	**539-8328**	**538-1792**